

# LINGUAPHONE

**DEUTSCHER KURSUS** 



# LINGUAPHONE Deutscher Kursus

Linguaphone Institute Limited St Giles House 50 Poland Street London W1V 4AX

© MCMLXXI, MCMLXXXVIII Linguaphone Institute Limited, London

All rights reserved. No part of this publication, or related recorded material, may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior permission of Linguaphone Institute Limited.

This edition first published 1988 This impression 1990

#### LSN GGE11P10

Designed and typeset by The Pen and Ink Book Company Ltd.

Printed and bound by L. Rex Offset Printing Co. Ltd, Hong Kong Sprachkurs begutachtet von: Professor Dr. Heinz Fischer, ehem. Associate Professor of German at the University of Waterloo

(Ontario), Canada

Geschrieben von:

Ingrid K. J. Williams, M.A. (München), Dozentin am Ealing College of Higher Education (ehem. Dozentin der Deutschkurse für Ausländer bei der Universität

München).

Unter der Leitung von:

Una McNab, M.A., Dozentin für Deutsch, Brunel

University.

Aufgenommen von:

Andrew Sachs Heinz Fischer Paul Hansard Corinna Schnabel Sabina Michael Henry Imberg Maria Warburg Michael Wolf

Hannah Norbert-Miller

Beraten von:

Professor Dr. Heinz Fischer und Ingrid K.J. Williams

Zusätzliches Material

von:

Antony Peck,

The Language Teaching Centre,

University of York Marcela Hajek

Zusätzliches Material Susanne Platt begutachtet von:

Zeichnungen von:

Maureen und Gordon Gray

Photographien von:

Spectrum Colour Library 5, Hill Peppard 3

Anmerkung:

Die in diesem Kurs genannten Preise und die beschriebenen Situationen stimmten zum Zeitpunkt des Drucks, entsprechen jetzt aber vielleicht nicht mehr den heutigen Werten und Verhältnissen.

#### The Linguaphone Academic Advisory Committee

#### Chairman:

Professor Sir Randolph Quirk , CBE, DLitt, FBA, Past President of the British Academy; sometime Vice-Chancellor, University of London; formerly Quain Professor of English, University College London; Hon. Fil. Dr (Lund, Uppsala); Hon. Doct. d'Univ. (Paris, Liège, Nijmegen); Hon. LLD (Reading); Hon. DLitt (Leicester, Salford, Newcastle, Durham, Sheffield, Glasgow, Bar Ilan, Southern California, Brunel); Hon. DU(Bath, Essex, Open); Fellow of the Royal Belgian Academy of Sciences, of the Royal Swedish Academy, and of the Academia Europaea.

#### Members:

**Dr Clare Burstall**, BA, PhD, DSc, FBPsS, FCP, Director, National Foundation for Educational Research in England and Wales.

James Pailing, MA (Oxon), FBIM, Secretary to the Delegates, University of Oxford Delegacy of Local Examinations, Fellow of Keble College, Oxford.

Professor Nigel B R Reeves, OBE, MA, DPhil, FIL, FRSA, CIEx, Goethe Medaille of the Goethe Institute, Dean, Faculty of Human Studies, Head of Department of Linguistic and International Studies, University of Surrey, Member of Council, Institute of Linguists, President, National Association of Language Advisers, and of the Association of Teachers of German, and Chairman of the National Congress on Languages in Education.

**Professor J M Sinclair**, MA, Professor of Modern English Language, University of Birmingham.

Professor Albert Sonnenfeld, AM, PhD (Princeton), Officer, Ordre des Palmes Académiques, Officer, Ordre des Arts et Lettres, Professor of French and Comparative Literature, Chairman, Department of French and Italian, University of Southern California; formerly Professor of French and Chairman, Department of Romance Languages and Literatures, Princeton University.

**Professor J C Wells**, MA(Cantab), PhD (London), Professor of Phonetics in the University of London.

#### Zahlenhinweise für CD-Benutzer

Diese Zahlen sind lediglich für CD-Benutzer von Bedeutung. Besitzer der Kassettenversion dieses Kurses sollten sie ignorieren.

CD Compact Disc
CD 1 etc Compact Disc Nummer 1, usw.
1. 2. 3 etc zeigt an, bei welcher Zahl die jeweilige
Aufnahme beginnt

W Hören

"" Hören und wiederholen

" Hören und antworten

# Inhaltsverzeichnis

	Einleitung	2
1	Rhein-Main Flughafen Frankfurt	6
2	Hotel König	14
3	Wiedersehen in München	20
4	Straßenbahnfahrt	28
5	In der Stadt	34
6	Wohnungssuche	40
7	Im Reisebüro	48
8	Im Kaufhaus	54
9	Besichtigungen	60
10	Ankunft in Berlin	66
11	In der Pension "Grunewald"	72
12	Ein ereignisreicher Tag	80
13	Die Verlobung	86
14	Letzter Tag in Berlin	92
15	Schnee in München	98
16	Schulbesuch	104
17	Geschäftskonferenz in Frankfurt	112
18	Frau Kühn besucht eine Freundin.	120
19	Renates Freunde	128
20	Weihnachten	134
21	Skiurlaub zu viert	142
22	Eine Bewerbung	150
23	Beim Winterschlußverkauf	158
24	Eine Erkältung	166
25	Fasching	174
26	Ein Unfall	182
27	Ein Fernsehinterview	190
28	Wochenende auf dem Land	198
29	Ein Theaterabend	206
30	Abschied	214
	Die deutschen Laute	222
	Antworten	224

# EINLEITUNG



«« S

## 1. Teil

Herr Klein Guten Tag!

Hören Sie bitte zu! Ich bin Dieter Klein.

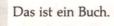
Ich bin Lehrer.

Ich bin Deutscher.

Ich spreche Deutsch.

Sie lernen Deutsch.

Sie sind Student.



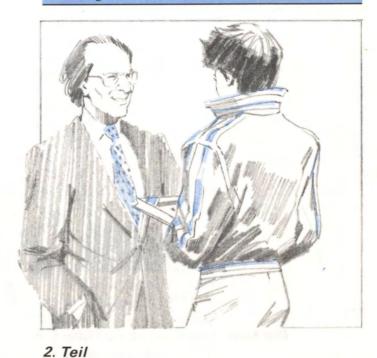
Kassette.





ED 1

## Einleitung



«« 7

Herr Klein Guten Tag!

Student Guten Tag, Herr Klein!

Herr Klein Wie geht es?

Student Danke, gut.

Und Ihnen?

Herr Klein Sehr gut, danke.

Sind Sie Student?

Student Ja, das bin ich.

Herr Klein Sind Sie Deutscher?

Student Nein.

Herr Klein Lernen Sie Deutsch?

Student Ja.

Herr Klein Haben Sie ein Buch?

Student Ja.

Herr Klein Gut. Wo ist es?

Student Hier ist es.

5 «« 9

Herr Kühn Und das ist mein Sohn.

Herbert Kühn

Guten Tág! Ich bin Herbert. Ich bin Deutscher.

Ich bin dreiundzwanzig.

Ich bin Student.

Und das ist meine Freundin, Eva.

Eva Schultze Guten Tag!

Ich bin Eva. Ich bin Kindergärtnerin.

Frau Pfaffinger Ich bin Grete Pfaffinger.

Ich bin die Schwester von Walter.

Ich bin Hausfrau.

Und das ist mein Mann, Max.

Herr Pfaffinger Guten Tag!

Ich bin Max Pfaffinger.

Ich bin der Schwager von Walter.

Ich wohne in Deutschland, in München.

Ich bin Tischler.



Herr Kühn Guten Tag! Ich bin Walter Kühn.

Ich bin Verkaufsingenieur.

Das ist meine Frau, Lore.

Frau Kühn Guten Tag!

Ich bin Lore Kühn.

Ich bin Deutsche.

Herr Kühn Das ist meine Tochter.

Renate Kühn Guten Tag!

Ich bin Renate.

Ich bin fünfzehn.

Ich bin Schülerin.

Ich bin auch Deutsche.

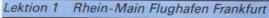












CD 1



11 «« 19

1. Teil

Herr Schmidt Guten Tag!

Ich bin Heinz Schmidt.

Ich bin ein Kollege von Walter Kühn.

Herr Kühn kommt heute aus Brasilien.

Er arbeitet dort.

Er ist Geschäftsmann.

Er kommt nach Deutschland, nach Frankfurt.

Frau Kühn und ihre Tochter, Fräulein Kühn, kommen

auch nach Frankfurt.

Ein Flugzeug aus Rio landet gerade.

12

## 2. Teil **Paßkontrolle**

der Paßbeamte Ihr Paß?

Wo ist Ihr Paß, mein Herr?

Herr Kühn Hier, bitte.

Hier ist mein Reisepaß.

der Paßbeamte Danke! Sie heißen Kühn, nicht wahr?

Herr Kühn Ia, ich heiße Walter Kühn.

der Paßbeamte Und die Dame?

Wo ist Ihr Paß, bitte?

Frau Kühn Hier, bitte schön!

CD 1

13

Herr Kühn Die Dame heißt auch Kühn.

Sie ist meine Frau.

der Paßbeamte Aha!

Und wer ist das Fräulein hier?

Herr Kühn Das Fräulein ist meine Tochter, Renate.

Das Gepäck

Gepäckträger Wer heißt Kühn?

Herr Kühn Walter Kühn aus Brasilien?

Das bin ich.

Gepäckträger Ist das Ihr Koffer?

Herr Kühn Nein, das ist nicht mein Koffer.

Mein Koffer ist schwarz. Der Koffer hier ist braun.

Frau Kühn Walter!

Das ist doch mein Koffer. Mein Koffer ist braun.

Herr Kühn Richtig.

Aber wo ist mein Gepäck?

Gepäckträger Es ist hier, mein Herr.

Ein Koffer und eine Reisetasche.

Hier sind sie.

Herr Kühn Ah, gut! Danke schön!

Und wo ist Renate jetzt?

Frau Kühn Hallo! Renate!

Renate Kühn Ich komme.

Zollkontrolle

der Zollbeamte Das Gepäck, bitte!

Haben Sie etwas zu verzollen?

Alkohol? Tabak? Parfum?

Herr Kühn Ich habe eine Flasche Kognak

und 200 (zweihundert) Zigaretten.



der Zollbeamte Hat die Dame etwas?

Und das Fräulein?

Frau Kühn Wir haben nichts

der Zollbeamte Sind Sie Deutsche?

Herr Kühn Ia, wir sind Deutsche.

der Zollbeamte Aber Sie wohnen nicht in Deutschland?

Herr Kühn Nein, wir wohnen in Brasilien.

der Zollbeamte Was machen Sie hier?

Sind Sie auf Urlaub?

Herr Kühn Ia, wir sind auf Urlaub.

der Zollbeamte Danke. In Ordnung.

Herr Schmidt Ah, da sind Sie ja alle!

Guten Tag, Herr Kühn!

Herr Kühn Guten Tag, Herr Schmidt!

Herr Schmidt Das ist Ihre Frau, nicht wahr?

Frau Kühn Ja, ich bin Frau Kühn.



Guten Tag, Herr Schmidt!

Herr Schmidt Und das ist Ihre Tochter, nicht wahr?

Herr Kühn Ja, das ist meine Tochter, Renate.

Herr Schmidt Guten Tag, Fräulein Renate! Renate Kühn Guten Tag, Herr Schmidt!

Herr Schmidt Wie geht es Ihnen?

Herr Kühn Vielen Dank! Sehr gut.

Und.Ihnen?

Herr Schmidt Danke, auch gut! Kommen Sie!

Mein Auto ist draußen.

Herr Kühn Oh, das ist schön.

Herr Schmidt Wir fahren sofort in Ihr Hotel.

15 3. Teil « 20 Wer sind Sie?

Rolf Brunner Guten Tag, Fräulein Lenz!

Fräulein Stiegler Guten Tag!

Ich bin nicht Fräulein Lenz.

Rolf Brunner Wer sind Sie?

Fräulein Stiegler Ich heiße Margot Stiegler.

Und wie heißen Sie?

Rolf Brunner Ich heiße Rolf Brunner.

Ich komme aus Hamburg.

Fräulein Stiegler Und ich komme aus München.

Was haben Sie?

17 « 22 «» 23

CD 1

der Zollbeamte Haben Sie etwas zu verzollen?

Herr Meyer Ja, eine Flasche Wein.

der Zollbeamte Kognak auch?

Herr Meyer Nein, Kognak nicht.

der Zollbeamte Zigaretten, Zigarren oder Parfum?

Herr Meyer Nein. Eine Flasche Wein.

der Zollbeamte Wo ist sie?

Herr Meyer Hier, bitte schön!

18 Schwarz und braun

Herr Lenz Was ist das?

Das ist nicht mein Gepäck. Mein Gepäck ist schwarz.

Es ist nicht braun.

Frau Riemer Und das ist nicht mein Koffer.

Er ist schwarz.

Mein Koffer ist braun. Wo ist er?

Herr Lenz Ist das Ihr Koffer? Er ist braun.

Frau Riemer Oh ja, danke schön.

Und ist das Ihr Gepäck?

Herr Lenz Ja, das ist mein Koffer.

Er ist schwarz. Danke schön.

# Wie viele Wörter kannst du aus diesen Silben machen?

ALL – AU – BEA – EUG – FFER – FL – KA KI – KO – LER – LL – MTER – NDE – PLA RGÄR – RIN – SCH – SSE – SCH – TTE –

TNE-TI-TO-TTE-UGZ-ZO



CD 1 30

LEKTION 2 ZWEI ZWEITE 2. LEKTION

# Hotel König







31 «« 38

#### 1. Teil

Empfangschef Das Hotel König ist nicht sehr groß.

Aber es ist gut und preiswert.

Ich bin der Empfangschef.

Unser Hotel hat Einzelzimmer und Doppelzimmer.

Alle Zimmer haben ein Bad oder eine Dusche.

Und natürlich Zentralheizung.

Heute erwarte ich Familie Kühn.

Herr Kühn braucht einen Wagen.

Er möchte einen mieten.

Mein Bruder hat eine Autovermietung.

CD 1

#### Lektion 2 Hotel König

Sein Geschäft ist nicht weit von hier.

Ich rufe ihn jetzt an.

Seine Telephonnummer ist 43 62 15.

Hoffentlich hat Herr Kühn seinen Führerschein hier.

32

2. Teil

Zimmerreservierung

Empfangschef Guten Tag, die Herrschaften!

Herr Kühn Guten Tag!

Wir sind Familie Kühn.

Sie erwarten uns, nicht wahr?

Ia, ich habe eine Reservierung für eine Nacht. Empfangschef

Ich habe ein Doppelzimmer und ein Einzelzimmer für

Sie.

Herr Kühn Wieviel kosten sie?

Das Doppelzimmer mit Bad kostet 28 DM Empfangschef

(achtundzwanzig Mark).

Und das Einzelzimmer mit Dusche kostet 17 DM

(siebzehn Mark).

Herr Kühn Ist das Frühstück extra?

Empfangschef Nein, es ist inbegriffen. Herr Kühn Sehr gut. Vielen Dank!

Brauchen Sie den Personalausweis?

Empfangschef Nein, nur die Ausweisnummern.

Nehmen Sie bitte einen Meldezettel, und füllen Sie ihn

aus!

Unser Name, unsere Adresse und die Herr Kühn

Ausweisnummer,

nicht wahr?

Empfangschef Ja, besten Dank!

Jetzt rufe ich den Hoteldiener.

Herr Kühn Wen?

Empfangschef Den Hoteldiener. Er bringt Ihr Gepäck in Ihre

Zimmer.

CD 1

#### Die Hotelzimmer

Hoteldiener Bitte, kommen Sie!

Ich trage das Gepäck nach oben.

Herr Kühn Danke! Meine Reisetasche nehme ich selbst.

Frau Kühn Haben Sie keinen Lift hier?

Hoteldiener Doch, wir haben einen, aber leider ist er kaputt.

Frau Kühn Haben wir die Schlüssel für unsere Zimmer?

Herr Kühn Ja, ich habe unseren Schlüssel, und Renate hat ihren.

Hoteldiener Ihre Zimmer, Nummer 7 (sieben) und 9 (neun), sind

hier im ersten Stock.

Brauchen Sie mich noch?

Herr Kühn Nein, danke!

Hoteldiener Auf Wiedersehen, die Herrschaften!





Das Hotelrestaurant

Kellner Guten Tag, die Damen!

Der Tisch hier ist noch frei. Wollen Sie Platz nehmen?

Frau Kühn Ja gern, danke!

Kellner Was möchten Sie gern?

Frau Kühn Ich möchte einen Kaffee trinken.

Kellner Möchten Sie Ihren Kaffee mit Zucker und Sahne?

Frau Kühn Nein, ich trinke ihn lieber ohne Zucker und Sahne.

Renate Und ich möchte ein Glas Limonade und ein

Schokoladeneis, bitte.

Frau Kühn Nein, Renate, kein Eis jetzt, bitte.

Wir haben nicht viel Zeit.

Es ist schon vier Uhr, und wir wollen noch

ein paar Sachen kaufen.

Kellner Dann bringe ich also einen Kaffee, eine

Limonade und kein Eis.

Frau Kühn Ja, bitte!

38

« 41

## 3. Teil Die Paßnummer

Empfangschef Haben Sie eine Reservierung? Herr Donati Nein, ich habe leider keine.

Empfangschef Ich habe noch ein Einzelzimmer mit Telephon.

Es kostet 26 DM (sechsundzwanzig Mark).

Herr Donati Ich nehme es. Empfangschef Wie ist Ihr Name? Herr Donati Ich heiße Donati.

Brauchen Sie meinen Reisepaß?

Empfangschef Ihren Paß brauche ich nicht, aber Ihre Adresse und

Ihre Paßnummer, bitte.

#### Der Hoteldiener

Hoteldiener Wieviel Gepäck haben Sie? Frau Lenz Ich habe kein Gepäck.

Hoteldiener Sie haben Zimmer Nummer 8 (acht), nicht wahr?

Frau Lenz Nein, Zimmer Nummer 10 (zehn). Hoteldiener Unser Lift ist heute in Ordnung.

Frau Lenz Gut! Ich nehme ihn.

#### Das Auto

Rolf Brunner Wo haben Sie Ihr Auto?

Fräulein Stiegler Ich habe mein Auto nicht hier.

Rolf Brunner Dort ist Frau Lenz.

Möchten Sie ihr Auto?

Fräulein Stiegler Ich habe keine Autoschlüssel.

Rolf Brunner Ihr Mann hat sie.

Fräulein Stiegler Ich habe seine Nummer.

Ich rufe ihn an.

# Zwei, drei . . . oder neun?





Das ist eine Schallplatte und das ist eine Kassette



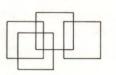
Das sind zwei Schallplatten



Das sind zwei Kassetten



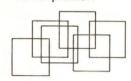
Das sind Schallplatten



Das sind Kassetten



Das sind Schallplatten



Das sind Kassetten

# Ich möchte einen Kaffee.

Was möchten sie?

Herr Kühn möchte eine Limonade. Frau Kühn möchte ein Auto. Renate möchte einen Wagen mieten.

Fräulein Stiegler möchte einen Kaffee trinken.

HERR KÜHN KAFFEE FRAU KÜHN LIMONADE RENATE WAGEN FRÄULEIN STIEGLER **AUTO** 

Ist das, was sie möchten? Ja oder nein?



50 «« 58 1. Teil

Frau Pfaffinger Ich bin Grete Pfaffinger, die Schwester von Walter.

Ich erwarte heute Familie Kühn zu Mittag.

Wie spät ist es?

Oh je! Es ist gleich 12 (zwölf) Uhr.

Das Mittagessen ist noch nicht fertig.

Heute ist Freitag.

Es gibt Fisch und Kartoffelsalat.

Hoffentlich essen es Lore und Renate gern.

CD 1

Lektion 3 Wiedersehen in München

Walter und wir, Familie Pfaffinger, essen es sehr gern.

Sie müssen gleich hier sein.

51

2. Teil Vorbereitung

Franz Pfaffinger Wann kommen unsere Verwandten?

Frau Pfaffinger Sie wollen zu Mittag hier sein.

Franz Pfaffinger Kann ich meinen Pullover tragen?

Frau Pfaffinger Natürlich kannst du ihn tragen.

Er ist hübsch.

Franz Pfaffinger Kann ich noch eine Schachtel Zigaretten kaufen?

Frau Pfaffinger Nein, du sollst nicht so viel rauchen.

Franz Pfaffinger Jetzt ist es halb eins.

Frau Pfaffinger Hier kommen sie an. Das Auto fährt gerade in den

Hof.

Franz Pfaffinger Soll ich die Tür aufmachen? Frau Pfaffinger Nein, das mache ich selbst.

Du gehst in die Werkstatt und holst deinen Vater.

52

Das Mittagessen

Frau Kühn Grete, dein Essen schmeckt wunderbar!

Frau Pfaffinger Möchtest du noch etwas?

Frau Kühn Nein, danke vielmals!

Ich kann nichts mehr essen.

Frau Pfaffinger Du ißt wirklich wenig, Lore.

Herr Kühn Sie ißt nie viel.

Frau Kühn Aber siehst du Renate! Ihren Appetit möchte ich

haben!

Herr Kühn Sie kann nie genug bekommen.

Frau Pfaffinger So ist es richtig, Renate.

Du nimmst noch ein bißchen, nicht wahr? Franz nimmt oft zwei oder drei Portionen.

Junge Leute haben immer Hunger.

#### Erste Bekanntschaft

Franz Pfaffinger Renate, kommst du mit? Renate Kühn Wohin willst du?

Franz Pfaffinger Ich will ein paar Flaschen Bier kaufen.

Renate Kühn Gibt es dort Zigaretten?

Franz Pfaffinger Ja, ein Automat ist auch dort.

Renate Kühn Gut! Dann kaufe ich eine Schachtel.



Franz Pfaffinger Was! Rauchst du auch? Renate Kühn Selbstverständlich! Aber nicht vor Vater und Mutter.

CD 1

54

Franz Pfaffinger Das kann ich gut verstehen.

Renate Kühn Was machst du heute abend?

Franz Pfaffinger Freitagabend gehe ich immer aus.

Renate Kühn Wohin gehst du?

Franz Pfaffinger Ins Kino oder in unseren Club.

Willst du mitkommen?

Renate Kühn Ja, sehr gern.

Franz Pfaffinger In Ordnung! Dann gehen wir zusammen.

# Männergespräch

Herr Kühn Prost, Max!

Das Bier schmeckt gut.

Herr Pfaffinger Prost, Walter!

Und noch einmal: herzlich willkommen in München!

Herr Kühn Danke, Max!

Herr Pfaffinger Nicht wahr, Walter, du hast ein Mietauto?

Wie fährt es?

Herr Kühn Nicht schlecht, aber ich muß es morgen in die

Autowerkstatt fahren.

Die Bremsen sind nicht in Ordnung.

Herr Pfaffinger Wir können zusammen fahren.

Herr Kühn Fährst du viel?

Herr Pfaffinger Nein, ich fahre selten.

Herr Kühn Bist du morgen früh frei, oder mußt du arbeiten?

Herr Pfaffinger Nein, morgen bin ich zu Haus.

Herr Kühn Dann sehe ich dich also? Herr Pfaffinger Ja, wir haben genug Zeit.

Herr Kühn Schön! Und dann machen wir alle zusammen

einen Stadtbummel, ja?

Herr Pfaffinger Einverstanden!

CD 1

# 3. Teil Noch einmal München

Brigitte Lenz Wohin fährst du?

Hannsjörg Ich fahre morgen früh nach München.

Schneider

Brigitte Lenz Was machst du dort?

Hannsjörg Meine Verwandten erwarten mich.

Schneider

Brigitte Lenz Kann ich mitkommen?

Hannsjörg Ja, herzlich gern.

Schneider

#### Wer hat Zeit für mich?

« 61 «» 62

Herr Meyer Verstehen Sie gut Deutsch? Anne Green Nein, leider nur ein bißchen.

Herr Meyer Ihr Bruder und seine Frau wohnen in Deutschland,

nicht wahr?

Anne Green Ja, nicht weit von München.

Herr Meyer Sehen Sie sie oft? Anne Green Nein, sehr selten.

Sie haben nie viel Zeit für mich.

57 « 53 «» 64

# Er möchte sie wiedersehen.

Christian Riemer Wann kann ich dich wiedersehen?

Ute Meyer Wann du willst.

Christian Riemer Bist du morgen zu Haus?

Ute Meyer Nur morgen abend.

Christian Riemer Bekomme ich deine Telephonnummer?

Dann rufe ich dich an, und wir können zusammen

ausgehen.

Ute Meyer Bitte schön, hier hast du sie.



# Zum Spaß

# Was ist nicht da?



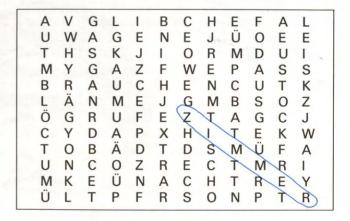
Zimmer Nummer sechs



Mein Zimmer

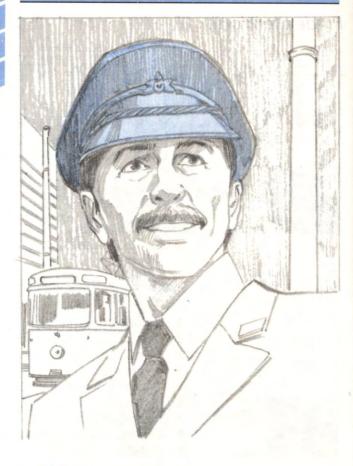
Im Zimmer Nummer sechs, Das Buch ist nicht da.	zum Beispiel:

# Finde die Wörter.



# Zum Beispiel: Sie haben \_\_\_\_\_ Nummer 8. (6)

1	Brauchen Sie meinen? (4)
2	Der ist noch frei. (5)
3	Kein jetzt, bitte. (3)
4	Im ersten (5)
5	Der Hoteldiener bringt das (6)
6	Füllen Sie ihn (3)
7	Frühstück ist (3)
8	Eine Reservierung für eine (5)
9	Guten, die Herrschaften. (3)
10	Er braucht einen (5)
11	lch ihn jetzt an. (4)
12	Ein Zimmer mit (7)
13	Sie den Personalausweis? (8)
14	Der Empfangs arbeitet im Hotel
	König. (4)



«« 9

1. Teil

Kontrolleur Darf ich mich vorstellen? Ich bin Kontrolleur von Beruf. Kontrolleur bei der Münchner Straßenbahn. Ich liebe meinen Beruf. Ich bin immer höflich und nett zu den Leuten. Aber manchmal ist es schwer, freundlich zu bleiben. Nach München kommen viele Touristen: Deutsche und Ausländer. Einige Ausländer sprechen ziemlich gut Deutsch

CD 2

Straßenbahnfahrt Lektion 4

und verstehen fast alles.

Aber einige wollen nicht lernen und verstehen nichts.

Dann macht meine Arbeit keinen Spaß.

2. Teil

An der Haltestelle

ein Münchner Warten Sie auch auf die Straßenbahn?

Renate Kühn Ja, ich warte schon eine Viertelstunde, aber es kommt

keine.

Wie oft fahren die Straßenbahnen hier?

der Münchner Gewöhnlich fahren sie alle 5 (fünf) Minuten.

Sind Sie fremd hier?

Renate Kühn Ia, ich bin zu Besuch aus Brasilien.

der Münchner Spricht man dort so gut Deutsch? Renate Kühn Oh nein, ich bin Deutsche.

der Münchner Ach so! Wohnen Sie hier in der Nähe?

Renate Kühn Ja, ich wohne mit meinen Eltern bei Verwandten.

der Münchner Bestimmt kennen Sie unser Münchner Straßenbahnsystem noch nicht, oder?

Renate Kühn Nein, ich habe keine Ahnung. der Münchner Es ist alles sehr schwierig.

Am besten fragen Sie den Schaffner dort.

Der Schaffner gibt Auskunft.

Renate Kühn Entschuldigen Sie, bitte!

Wie komme ich zum Rathaus?

Schaffner Sie steigen hier in die Linie 6 (sechs) ein.

Sie fährt in Richtung Stadtmitte.

Renate Kühn Muß ich umsteigen?

Schaffner Nein, nach 4 (vier) Stationen steigen Sie aus.

Dann gehen Sie zu Fuß die Theatinerstraße entlang

und kommen direkt zum Rathaus.

Renate Kühn Wo löse ich meinen Fahrschein?

Schaffner Hier steht ein Fahrscheinautomat.

Mit einem Zweimarkstück bekommen Sie einen

Fahrschein für drei Fahrten.

Renate Kühn Danke für Ihre Hilfe!

Schaffner Nichts zu danken!



#### In der Straßenbahn

Zugführer Bleiben Sie nicht hier vorn!

In der Mitte und hinten ist noch viel Platz. Vorsicht! Die Türen schließen automatisch.

Wem gehört der Hund hier?

Renate Kühn Er gehört dem Mann dort.

Zugführer Für Kinder, Hunde und Gepäck zahlen Sie die Hälfte.

Fahrgast Wo ist denn mein Geld?

Zugführer Hoffentlich haben Sie Kleingeld.

Fahrgast Können Sie denn nicht wechseln?

Zugführer Doch, das schon, aber es dauert immer so lange.

Fahrgast Ich habe nur einen Zehnmarkschein und ein

Fünfmarkstück.

Renate Kühn Warten Sie! Ich habe hier 5 (fünf) Markstücke.

Nehmen Sie sie!

Fahrgast Und Sie bekommen mein Fünfmarkstück.

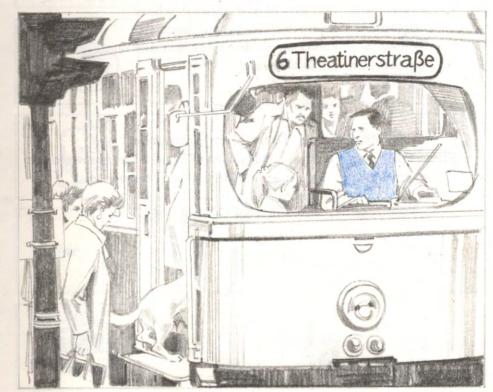
Haben Sie vielen Dank, mein Fräulein!

Zugführer So, und jetzt möchten Sie eine Einzelfahrt, nicht wahr?

Fahrgast Ja, bitte! Hier ist 1 DM (eine Mark), und ich bekomme

15 (fünfzehn) Pfennig zurück.

Zugführer Na, endlich!



5

« 10 «» 11

« 12 «» 13

3. Teil Keine Zeit

Christian Riemer Wir haben keine Zeit mehr.

Deine Eltern warten im Restaurant auf uns.

Ute Meyer Zu Fuß dauert es 20 (zwanzig) Minuten.

Mit der Straßenbahn sind wir in einer Viertelstunde

dort.

Christian Riemer Dann fahren wir mit dem Auto.

Auskunft

Frau Lenz Wo ist die Haltestelle zur Mozartstraße?

Hoteldiener Direkt vor dem Hotel.

Frau Lenz Und wo löst man einen Fahrschein? Hoteldiener Beim Schaffner oder am Automaten.

Frau Lenz Kann man mit dem Fahrschein auch umsteigen?

Hoteldiener Ja, das kann man.

Ein Schaffner fragt.

Schaffner Kennen Sie den Mann in dem Auto?

Herr Weigandt Ja, er arbeitet bei seinem Freund in der Autowerkstatt.

Schaffner Wohnt er am Frankfurter Platz Nummer 16

(sechzehn)?

Herr Weigandt Ja, im ersten Stock bei Familie Rupf.

# Bild und Wort machen zusammen ein Wort, das du erkennen sollst.

Zum Beispiel:



Nummer



Telefonnummer



straße















Flasche







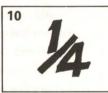


Geschäfts



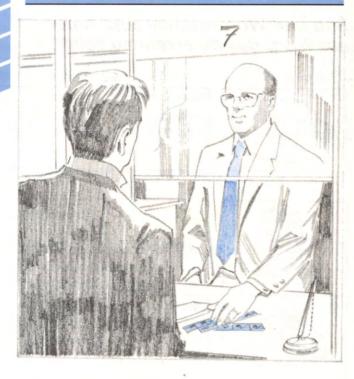


Fahrt



Stunde

# In der Stadt



# «« 28

# 1. Teil

der Postbeamte Ich bin ein Postbeamter wie mein Onkel. Peter Lenz. und mein Schwager, Christian Riemer. Sie arbeiten aber nicht mit mir zusammen. sondern im Hauptpostamt beim Bahnhof. Meine Arbeitszeiten wechseln regelmäßig. Montag und Mittwoch beginnt mein Dienst um Viertel vor acht (7.45 Uhr) und dauert bis Viertel nach fünf (5.15 Uhr).

Dienstag, Donnerstag und Freitag beginne ich schon früh um halb sieben (6.30 Uhr) und höre um drei (3 Uhr) mit der Arbeit auf.

Samstagvormittag muß ich auch zur Arbeit, aber am Sonntag habe ich immer frei.

#### Lektion 5 In der Stadt CD 2

25

23

### 2. Teil Auf dem Postamt

der Postbeamte Bitte schön?

Herr Kühn Ich möchte bitte Briefmarken.

der Postbeamte Wie viele brauchen Sie?

Herr Kühn Ich habe zwei Briefe und eine Postkarte.

Den Brief nach Brasilien möchte ich mit Luftpost

schicken.

der Postbeamte Geben Sie ihn mir, bitte!

Ich muß ihn zuerst wiegen.

Herr Kühn Für den Brief nach London brauche ich eine 50 Dpf.

(fünzig Pfennig) Briefmarke.

Und eine Postkarte nach Berlin kostet 20 Dpf.

(zwanzig

Pfennig), nicht wahr?

Ja. Das macht zusammen 2,60 DM (zwei Mark der Postbeamte

sechzig).

Herr Kühn Jetzt möchte ich ein Telegramm aufgeben.

der Postbeamte Telegrammformulare bekommen Sie am Schalter 11

(elf).

Herr Kühn Ich danke Ihnen!

#### Ein Polizist hilft.

Frau Kühn Entschuldigung!

Können Sie uns bitte helfen?

Polizist Selbstverständlich, meine Damen!

Frau Kühn Wir möchten dem Mädchen hier den Weg zum

Luitpold Park zeigen.

Polizist Ich erkläre Ihnen den Weg.

Er ist ganz leicht zu finden.

Sie gehen etwa 5 (fünf) Minuten geradeaus und dann

nach rechts.

Dann kommen Sie direkt in den Park.

Frau Kühn Vielen Dank! Ich habe noch eine Frage.

Um wieviel Uhr öffnen die Banken heute nachmittag?

Polizist Das weiß ich leider nicht genau.

Gewöhnlich öffnen sie um 2 (zwei) Uhr und schließen

um halb 4 (vier).

Frau Kühn Ich danke Ihnen für die Auskunft.

Polizist Es ist mir ein Vergnügen, unseren Besuchern zu helfen

und ihnen ihre Fragen zu beantworten.



Im Café

Frau Kühn Es tut mir leid, Grete!

Wie lange wartest du schon?

Frau Pfaffinger Ich bin erst 10 (zehn) Minuten hier. Wollen wir ein Stück Kuchen essen?

Frau Kühn Ja! Trinkst du gern Kaffee?

Frau Pfaffinger Nein, ich trinke lieber eine Tasse Tee mit Zitrone.

Kaffee schadet meiner Gesundheit.

Frau Kühn Gut! Ich bestelle für uns.

Herr Ober!

Ober Ja, bitte! Was kann ich den Herrschaften bringen?

Frau Kühn Bringen Sie der Dame bitte einen Tee mit Zitrone

und mir eine Tasse Kaffee!

Und bringen Sie uns auch zwei Stück Apfelkuchen mit

Sahne!

Ober Kann ich dem Herrn auch etwas bringen?

Frau Kühn Der Herr gehört nicht zu uns.

Ober Oh, Entschuldigung!

Frau Kühn Ich möchte gleich zahlen, bitte.

Ober Gut! Warten Sie!

Ich bekomme von Ihnen 4,20 DM (vier Mark



25

26 « 29

«» 30

« 31 SE «» Zum Spaß

zwanzig), bitte.

Frau Kühn Hier sind 4,50 DM (vier Mark fünfzig); 30 (dreißig)

Pfennig sind für Sie.

3. Teil Geht es Ihnen gut?

Frau Rupf Wie geht es Ihnen?

Herr Weigandt Danke, uns geht es gut.

Frau Rupf Und wie geht es Ihrer Tochter und Ihrem Sohn?

Herr Weigandt Unserer Tochter geht es auch gut, aber unserem

Sohn geht es ziemlich schlecht.

Sein Autogeschäft macht ihm keinen Spaß, und er ist immer ohne einen Pfennig Geld.

Uhrzeit und Tage

Herr Donati Um wieviel Uhr landet Ihr Flugzeug?

Anne Green Morgen Mittag um 13.18 (dreizehn Uhr achtzehn).

Herr Donati Wie lange bleiben Sie in Frankfurt?

Anne Green Nur einen Tag.

Herr Donati Und von Montag bis Freitag sind Sie in München?

Anne Green Ja, am Samstag fahre ich dann nach Berlin.

Im Uhrengeschäft

Rolf Brunner Ich möchte der Dame die Uhr hier kaufen.

Ich verstehe aber nicht viel von Uhren.

Fräulein Zeigen Sie sie dem Kollegen hier!

Rolf Brunner Kann er sie mir erklären?

Fräulein Ja, er hilft Ihnen gern und erklärt Ihnen alles.

## Kannst du die Wörter sehen?

Zum Beispiel: IMNMACHENURRISWIRÄDEINENICHSTADTBUMMELAH?

1 FISCKANNINCHEICHOBBUMITKOMMENUTT?

2 DAMUSTAGEDUMBERARBEITENIEMAN?

3 DOBAWIRÜCKÖNNENULLIZUSAMMENOBERFAHREN.

4 HÜHERZLICHÜMMAWILLKOMMENÜBEINSTUMÜNCHEN

5 ABBADASSADÜBIERUMPSCHMECKTÜMMEGUTTINNEN.

6 BAGAJETZTROMMISTROBESTIFEHALBUMEINSCHT.

7 TIFFICHARUFENMEINENEHREVATERUFENANAS.

8 BOSOLLSTRAUMÖDUSSTHEUTEGRIFISCHINDFKAUFENAS?

Tintenkleckse verdecken die Buchstaben.

1)

Franz: KO T DU AT?

Renate: WOH WILLST

Franz: ICH W EIN PAAR FL BIER KA N.

2)

Postbeamter:

B SCHÖN?

Kühn: ICH M TE BITTE BRIEF

Postbeamter: WIE BRA N SIE?

Kühn: ICH HABE ZWEI BRI UND EINE PORTE

3)

Kühn:

TR T DU GERN K EE?

EN.

Pfaffinger: NEIN, ICH TRICLIE EINE TA TEE

MIT ZIT

GUT! ICH BES E FÜR

4)

Kühn:

Hoteldiener: ICH GE DAS GE NACH OB.

Hotelgast: DANKE! MEINE RE SCHE ME ICH SEL



Wohnungsvermittler

Ich bin von Beruf Wohnungsvermittler.

Mein Büro liegt im Zentrum von München.

Zu mir kommen viele Kunden.

Entweder bieten sie eine Wohnung an, oder sie suchen eine.

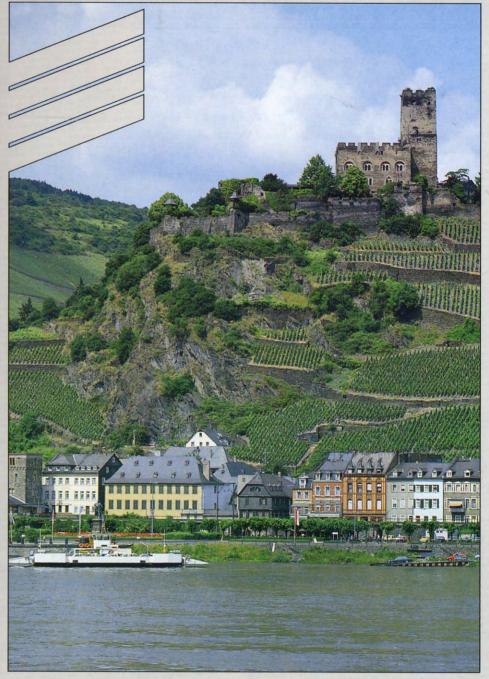
Wenn sie zum Beispiel ihre Wohnung vermieten wollen,

setze ich eine Anzeige in die Zeitung. Ich lese täglich die Lokalzeitungen. Unter den Wohnungsanzeigen stehen viele

Wohnungsangebote, aber noch mehr

Wohnungsgesuche.

Es freut mich, wenn Mieter und Vermieter zufrieden sind.



Burg Gutenfels am Rhein



## 2. Teil Beim Wohnungsvermittler

Herr Kühn Guten Morgen! Wir suchen eine Wohnung.

Wohnungsvermittler Was für eine Wohnung möchten Sie? Ein Haus

oder eine Etagenwohnung, möbliert oder

unmöbliert?

Herr Kühn Ich weiß nicht.

Lore, was gefällt dir besser?

Frau Kühn Auf jeden Fall möbliert.

Können Sie uns vielleicht ein paar Adressen geben? Wohnungsvermittler Ich habe im Augenblick nur eine Adresse von einer

Wohnung in der Stadt und eine von einem Haus auf

dem Land.

Herr Kühn Gut! Dann fahren wir zu den beiden und besichtigen

sie gleich.

Wohnungsvermittler Ich schreibe Ihnen die Adressen auf einen Zettel.

Wenn möglich, sagen Sie mir bald Bescheid.

Herr Kühn Ja, natürlich. Vielen Dank und auf Wiedersehen!

# Erste Besichtigung

Frau Kühn Guten Tag! - Frau Riemer? Sie haben eine Wohnung

zu vermieten, nicht wahr?

Frau Riemer

Kommen Sie bitte herein!

Ich zeige sie Ihnen.

Für wie lange wollen Sie die Wohnung mieten?

Frau Kühn Für etwa drei Monate.

Frau Riemer Und ab wann?

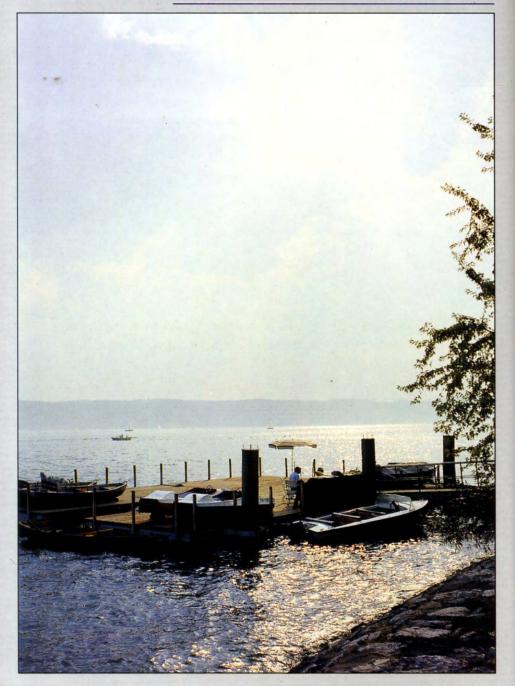
Herr Kühn Ab dem 15. Dezember, wenn möglich.

Frau Riemer Das paßt mir gut, denn im Dezember fliege ich

zu meiner Tochter nach New York.

Ich will drei bis vier Monate bei ihr bleiben.

Herr Kühn Ihre Wohnung hat zwei Zimmer, nicht wahr?



Lektion 6 Wohnungssuche

Lektion 6 Wohnungssuche

CD 2

43 Frau Riemer Ja. Die Tür rechts führt ins Wohnzimmer. Hinter dem

Wohnzimmer liegt das Schlafzimmer.

Frau Kühn Ist die Küche hier links neben dem Wohnzimmer?

Frau Riemer Ja. Und gegenüber liegt das Badezimmer mit der

Toilette.

Herr Kühn Wie hoch ist die Miete?

Frau Riemer 400 DM (vierhundert Mark) im Monat.

Zentralheizung und Strom sind natürlich extra.

Herr Kühn Das ist nicht zu teuer.

Frau Kühn Die Wohnung gefällt mir wirklich gut.

Herr Kühn Mir auch.

Frau Riemer Das freut mich.

Herr Kühn Wir danken Ihnen herzlich, Frau Riemer.

Sie hören morgen von uns.

Zweite Besichtigung

Herr Kühn Guten Abend! Wir sind Herr und Frau Kühn und

kommen von der Wohnungsvermittlung.

Herr Pichlbauer Wollen Sie das Haus noch besichtigen?

Frau Kühn Ja, wenn Sie Zeit haben, gern.

Herr Pichlbauer Es tut mir leid, aber Sie kommen zu spät.

Vor einer Stunde war ein Herr bei mir. Er will das Haus übermorgen mieten.

Frau Kühn Oh, das ist aber sehr schade!

Herr Kühn Es ist nicht so schlimm, Lore!

Haben Sie vielen Dank, Herr Pichlbauer!

Dann fahren wir jetzt nach Haus. Auf Wiedersehen!

Herr Pichlbauer Auf Wiedersehen!





Lektion 6 Wohnungssuche

CD 2

Lektion 6 Wohnungssuche

45

# Welche Wohnung?

Frau Pfaffinger Ah, da seid ihr ja!

Ihr kommt spät. Wie war die Wohnungssuche?

Frau Kühn Teils, teils.

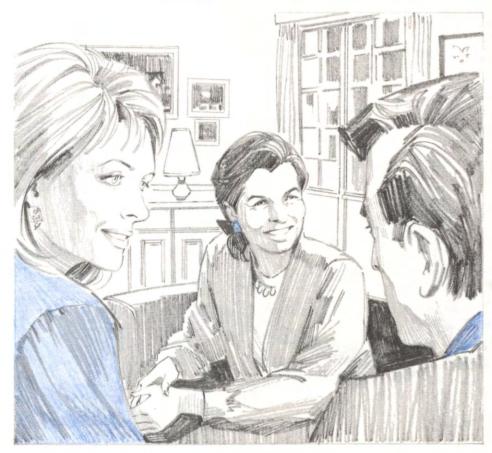
Von den zwei Angeboten war das Haus schon weg. Aber die Wohnung von Frau Riemer gefällt uns sehr

gut.

Herr Kühn Klein, aber nett möbliert und billig.

Frau Kühn Renate kann auf der Couch im Wohnzimmer

schlafen.



Herr Kühn

Die Fenster sind groß, und die Lage ist ruhig und sonnig.

Frau Kühn

Die Eßecke in der Küche hat eine Sitzbank.

Und der Elektroherd ist ganz neu.

Frau Pfaffinger

Das klingt alles sehr hübsch.

Nehmt ihr die Wohnung also?

Frau Kühn

Ich glaube, ja.

45

# 3. Teil Mietgesuch

Geschäftsmann sucht Ein-Zimmer-Wohnung, möbliert, mit Bad, Zentralheizung und Telephon. Angebote unter Z 14 19.

47

#### Zu vermieten

Doppelzimmer, groß, sonnig, Bahnhofsnähe. Landstraße 10, bei Jäger.

48 « 50 «» 51

# Autovermietung

Herr Lenz Ich möchte einen Wagen mieten.

Bruno Weigandt Ab wann?

Herr Lenz Ab dem dritten (3.) Dezember.

Bruno Weigandt Für wie lange?

Herr Lenz Für einen Monat.

Bruno Weigandt Was für einen Wagen möchten Sie, eine Gloria oder

einen Phoenix?

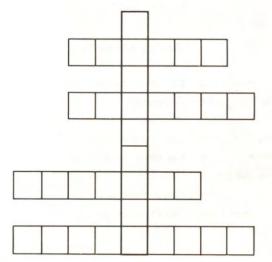
Herr Lenz Ein Phoenix gefällt mir besser.

#### Zum Spaß

# Deutschland hat viele große Städte.



lst Bonn oder Berlin die Hauptstadt Westdeutschlands? Welche Städte von oben fehlen hier:



# Frau Benz hat viel zu tun.

Postant + Kanfhaus		`
4.00 Friseur	-1	
5.15 Emma, Haup+bahnhof		

"Heute nachmittag gehe ich zum Postamt und dann ins Kaufhaus, um ein paar Kleinigkeiten für mich und Otto zu kaufen. Um vier Uhr muß ich beim Friseur sein. Um Viertel nach fünf treffe ich mich mit meiner Freundin Emma am Hauptbahnhof. Wir gehen zu uns nach Hause, wo wir um etwa halb sieben essen werden. Später abends gehen wir alle drei ins Theater."

Und was wird Otto Benz heute machen?

- 2.45 Reisebüro am Karlsplatz: buche die Reise nach Brasilien!
- 3.15 kaffeehaus beim Rathaus: Treffen milt Studienkollegen Klaus
- 4.30 Ausstellung: Galerie des 20. Jahrhunderts (LETZTER TAG!!!) Auf dem Weg nach Hause: eine Flasche Wein + Blumen für die Dannen! 8.00 Theater



59 «« 65

#### 1. Teil

Angestellte

Ich arbeite jetzt seit zwei Jahren als Angestellte in einem Reisebüro.

Dieses Reisebüro gibt Auskunft über Reisen mit dem Zug, dem Schiff und dem Flugzeug.

Auch Busreisen sind zu allen Jahreszeiten sehr beliebt. Die Herbstsaison ist nun zu Ende, aber eine Ruhepause gibt es in unserem Betrieb kaum.

Jetzt im November fängt die Wintersaison an. Wie fast alle Leute heutzutage mache auch ich zweimal im Jahr Urlaub.

In diesem Sommer war ich in Italien; und im Frühjahr werde ich wieder zum Skilaufen nach Österreich fahren.

Ich freue mich schon darauf.

Lektion 7 Im Reisebüro

50

# 2. Teil Gespräch über den Sohn

Frau Pfaffinger Renate, wann wollt ihr deinen Bruder in Berlin

besuchen?

Renate Kühn Soviel ich weiß, findet die Verlobung am 6. Dezember

statt.

Franz Pfaffinger Warum telephoniert ihr ihm denn nicht?

Renate Kühn Es ist schwer, ihn anzurufen.

Ihr wißt doch,

daß er in einem Studentenheim wohnt.

Frau Pfaffinger An welchen Tagen ist er immer zu Haus?

Renate Kühn Tagsüber ist er selten zu Haus, und auch abends ist es

nicht ganz einfach.

Franz Pfaffinger Dann müßt ihr euer Gespräch beim Fernamt anmelden.

Renate Kühn Ja. Wir dürfen nicht mehr lange warten, denn nächste

Woche wollen wir schon reisen.



#### Busplätze buchen

Herr Kühn Ich möchte eine Fahrt nach Berlin buchen.

Angestellte Ich empfehle Ihnen eine Fahrt mit dem Bus.
Für wann hätten Sie die Plätze gern?

Herr Kühn Wäre es möglich, am 26. November zu fahren?

Angestellte Ich glaube ja. Für wie viele Personen?

Herr Kühn Für drei. Zu welcher Tageszeit fahren die Busse?

Angestellte Sie verlassen München um 9 Uhr abends und kommen

morgens um 9 Uhr in Berlin an.

Herr Kühn Wir fahren also nachts?

Angestellte Ja, aber die Liegesitze in den Bussen sind sehr bequem.

Und eine Stewardeß versorgt Sie auf der Fahrt.

Herr Kühn Was für Plätze haben Sie noch?

Angestellte Nur noch einen Fensterplatz vorn und einige Plätze

am Gang.

Herr Kühn Dann hätte ich gern diesen Fensterplatz.

Es wird meiner Frau nämlich schnell schlecht.

Angestellte Und der Platz neben ihr ist auch noch frei.

Herr Kühn Schön! Kann unsere Tochter hinter uns sitzen?

Angestellte Ja. Auf welchen Namen kann ich buchen?

Herr Kühn Auf den Namen Kühn, bitte.

Ich möchte die Karten morgen abholen.

Angestellte Ja, gut. Auf Wiedersehen!

# 52 Ferngespräch

Vermittlung Hallo, hören Sie?

Hier ist Ihr Ferngespräch nach Berlin.

Herr Kühn Hallo! Herbert, bist du es?

Herbert Kühn Ich glaube schon.

Herr Kühn Junge, wie geht's dir?

Wir werden dich bald besuchen, dich und Eva.

Am 27. November kommen wir zu euch.

Wie ist das Wetter in Berlin?

Herbert Kühn Wunderbar! Wir erwarten euren Anruf schon seit

Tagen

Tagen.

Herr Kühn Wir schreiben euch alles ganz genau.

Also bis bald! Auf Wiedersehen!

Wir freuen uns schon riesig auf euch.

Herbert Kühn Wir auch. Grüßt alle in München! Bis bald!

63

CD 2

#### 3. Teil Was für ein Haus?

Herr Rupf In was für einem Haus wohnt Herr Pichlbauer?

Frau Weigandt In einem Zweifamilienhaus.

Herr Rupf Und was für ein Haus gefällt seiner Frau besser?

Frau Weigandt Ein Einfamilienhaus gegenüber dem Stadtpark.

84 « 86 «» 87

## Welcher Zug?

Brigitte Lenz Welchen Zug nach Berlin nehmt ihr?

Ute Meyer Den Nachtzug um 23 Uhr.

Brigitte Lenz An welchem Schalter löst ihr eure Fahrkarten?

Ute Meyer Hier an diesem vor uns.

Brigitte Lenz Eure Verwandten helfen euch doch mit dem Gepäck?

Ute Meyer Ja, sie bringen uns mit ihrem Wagen zum Bahnhof.



#### Zum Spaß

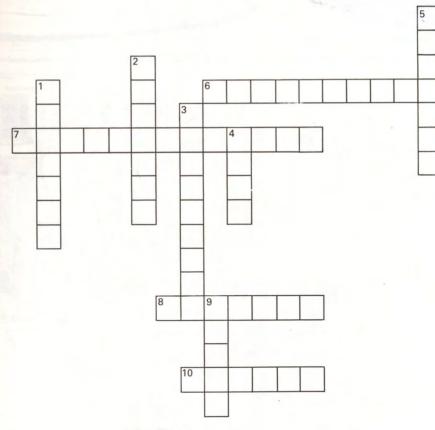
# $1 - A oder 1 - B oder \dots$

- 1. ICH ARBEITE JETZT SEIT ZWET JAHREN ALS ANGESTELLTE IN EINEM REISEBÜRD.
- 2. WANN WOLLT IHR DEINEN BRUDER IN BERLIN BESUCHEN? SOVIEL ICH WEIP, FINDET DIE VERLORUNG AM 6. DEZEMBER STATT.
  - 3. WELCHEN ZUG NACH BERLIN NEHMT IHR? DEN NACHTZUG. AN WELCHEM SCHALTER LÖST IHR EURE FAHRKARTEN? HIER AN DIESEM HINTER UNS.

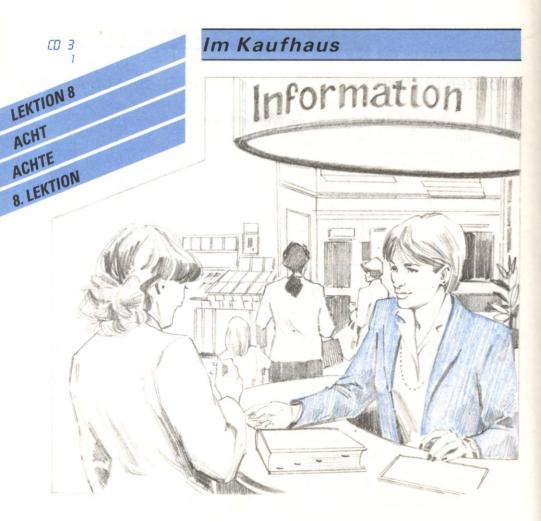


# Arbeiten und wohnen

Kannst du die Wörter finden?



- 1 Firma.
- Wo Züge halten.
- 3 Wo man einen Urlaub bucht.
- 4 Hier wohnen Leute.
- 5 Wo Postbeamte arbeiten.
- 6 Hier kann man essen und Wein trinken.
- 7 Hier wohnen Studenten.
- 8 Wo Leute wohnen.
- 9 Hier kann man Zimmer reservieren.
- 10 Eine große Stadt in Deutschland.



«« 10

# 1. Teil

Angestellte Sie befinden sich am Informationsstand eines großen Münchner Kaufhauses.

> Dieser runde Stand im Erdgeschoß ist mein täglicher Arbeitsplatz.

Jeden Tag sitze ich viele Stunden auf diesem harten Stuhl hier und beantworte Hunderte von Fragen, zum Beispiel:

Wo kann man hier parken? oder

Wo befinden sich Haushaltsgeräte? und so weiter.

CD 3

«« 11

Lektion 8 Im Kaufhaus

Die eine erkundigt sich nach den verschiedenen Abteilungen, die andere sucht ihre Kinder, und der dritte beschwert sich über schlechte Bedienung. Dazu muß ich mehrere Fremdsprachen sprechen. Meine Arbeit ist wirklich nicht leicht. Und Sie können mir glauben, daß ich jeden Abend immer todmüde bin.

2. Teil In der Textilabteilung



5

Frau Kühn Bedienen Sie hier, Fräulein? Verkäuferin Ja bitte, was hätten Sie gern?

Frau Kühn Können Sie uns ein hübsches Seidentuch zeigen?

Verkäuferin Ja sicher. Wir haben eine große Auswahl an seidenen

Tüchern.

An was für ein Tuch denken Sie, ein einfarbiges oder

ein buntes?

Renate Kühn Dieses rote mit grünen und blauen Blumen paßt zu

vielen Sachen.

Frau Kühn Oh ja! Renate, ich sehe, du hast guten Geschmack.

Wie teuer ist es?

Verkäuferin Der Preis ist ein bißchen hoch. Es kostet 29.50 DM

(neunundzwanzig Mark fünfzig).

Renate Kühn Dafür ist es aber auch echte Seide aus Indien.

Frau Kühn Ich glaube, das wird Eva auch gefallen.

#### Oben bei den Lederwaren

Herr Kühn Ich kann mich nicht entschließen.

Soll ich den Gürtel aus Krokodilleder kaufen oder

diese braune Kollegmappe?

Verkäufer Im Preis ist kein großer Unterschied zwischen

den beiden.

Herr Kühn Das stimmt. Wissen Sie was?

Ich nehme beides.

Verkäufer Das ist eine gute Idee.

Dann kann Ihr Sohn wählen, welches ihm besser

gefällt.

Herr Kühn Wenn ihm dieser Gürtel nicht gefällt, behalte ich

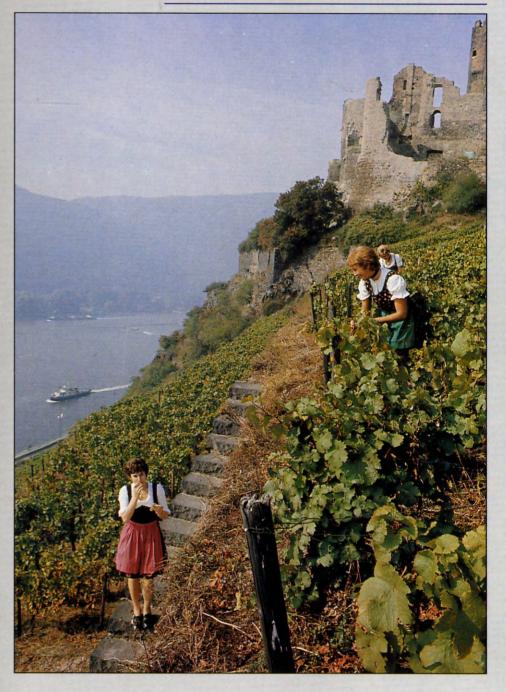
ihn.

Und wenn seine alte Kollegmappe noch gut genug ist, bekommt meine Tochter die neue zu Weihnachten.

Verkäufer Dann kann ich Ihnen also die beiden Sachen

einpacken?

Herr Kühn Ja, danke sehr!







Verkäufer Hier ist Ihre Rechnung.

Bezahlen Sie bitte an der Kasse dort drüben!

Auf Wiedersehen!

In der Geschenkabteilung unten

Erste Verkäuferin

War das nicht ein nettes Ehepaar?

Zweite Verkäuferin Ja, besonders der Mann.

Er hatte schöne schwarze Augen und dunkles lockiges

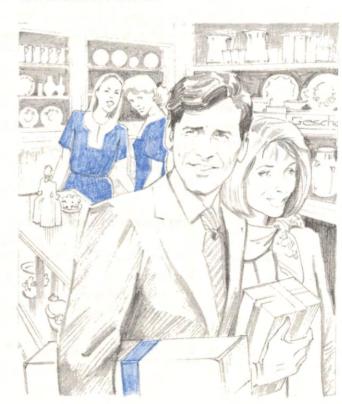
Haar, nicht wahr?

Erste Verkäuferin Hm! Ich wundere mich mehr über die schlanke

Figur seiner Frau.

Wie macht man es bloß, daß man in ihrem Alter noch

eine so schöne Haut hat?





Zum Spaß

Zweite Verkäuferin Auch das Saftservice für ihre Verwandten war

ganz nach meinem Geschmack.

Erste Verkäuferin Nein, ich liebe diese modernen Kunststoffe gar nicht.

Etwas Hübsches aus Glas oder Porzellan gefällt

mir viel besser.

« 12 (C) 13

3. Teil Beim Lift

Liftführer Einsteigen bitte!

Der Lift fährt nach oben.

Kundin Wo ist bitte die Glas- und Porzellanabteilung?

Liftführer Hier unten im Erdgeschoß.

Kunde Wo befinden sich Taschen, Mappen und Ledersachen?

Liftführer Im dritten Stock rechts neben dem Lift.

(C) 15

An der Kasse

Erste Angestellte Wessen Kassenzettel ist das?

Zweite Angestellte Das ist der Kassenzettel des Fräuleins hier.

Erste Angestellte Dann ist das ihr Service, ja?

Zweite Angestellte Nein. Ich glaube, es ist das Service der Dame und

des Herrn neben ihr.

Am Informationsstand

Frau Küchler Ich suche meine kleine Tochter Susi.

Wo ist sie bloß?

Angestellte Hat sie blaue Augen, schwarze Locken und einen

Apfel in ihrer Hand?

Frau Küchler Ja, genau, das ist sie.

Angestellte Sie steht direkt neben Ihnen.

# Der zerrissene Brief

Exdienung. 9ch

jeden Abend to amiide Haar. Sie sitzt

ihr ins Kino gehen schwarzen Augen und

michte gern mit

abour sie ist

De in Harbert

jeden Tag viele Stunden

und ein Herr beschwert.

and the state of t

sucht ihr Kind

sich über schlechte

Hallo Heinz! am Informations stand

in einem großen

Die Angestellte

Sie hat eine schöne Mir gefallen ihre ihr braunes lockiges

Kannst du ihn lesen?



«« 30

Reiseführer Guten Tag, meine Damen und Herren! Ich begrüße Sie zu unserer zweistündigen Rundfahrt durch München.

> Während der Fahrt werde ich Ihnen einige Sehenswürdigkeiten unserer Stadt zeigen. Zuerst werden wir über den Karlsplatz zur Residenz und zu Münchens berühmtem Nationaltheater fahren. Danach wollte ich eigentlich mit Ihnen in den

Englischen Garten gehen.

Wegen des schlechten Wetters können wir aber nicht aus dem Bus.

Wenn Sie nichts dagegen haben, machen wir statt des kleinen Spaziergangs eine kurze Führung durch einige der historischen Abteilungen des Deutschen Museums.

Gegen drei Uhr werden wir wieder zurück sein.

Lektion 9 Besichtigungen

CD 3

2. Teil Eine Ausstellung

Herr Kühn Na, Renate, woher kommst du?

Renate Kühn Ich komme gerade aus dem Haus der Kunst.

Dort zeigt man seit dem 21. Oktober eine

Paul Klee Ausstellung. Sie dauert bis Mitte Januar.

Frau Kühn Schade, daß wir nicht mit dir gehen konnten.

Wir waren während der Zeit auf einer Rundfahrt.

Herr Kühn War die Ausstellung schön?

Renate Kühn Das ist schwer zu sagen.

Viele der Bilder konnte ich überhaupt nicht verstehen.

Das macht nichts. Frau Kühn

Ich mußte zuerst auch viel Neues über moderne Kunst

lesen...

Herr Kühn ... und dann versteht man noch lange nicht alles.

Frau Kühn Man braucht eben für alles, was schwierig ist, viel

Geduld.

Renates Verabredung

Wolltet ihr nicht mit Onkel Max und Tante Grete Renate Kühn

ausgehen?

Herr Kühn Ja, wir wollten sie noch vor unserer Abfahrt in ein

Restaurant einladen.

Renate Kühn Wenn es euch recht ist, gehe ich in der Zeit mit ein

paar Bekannten in eine Diskothek.

Herr Kühn Ich habe nichts dagegen.

Renate Kühn Ich habe eine Verabredung mit einem Freund von

Franz. Sie ist um fünf Uhr.

Herr Kühn Da hast du noch anderthalb Stunden Zeit.

Renate Kühn Ich soll vorher bei ihm anrufen.

Wie telephoniert man in einer deutschen

Fernsprechzelle?

Herr Kühn Ich erkläre es dir sofort.

CD 3

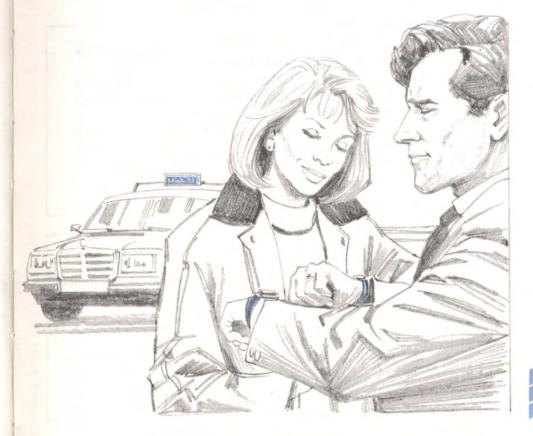
Frau Kühn Ich fahre jetzt mit einem Taxi zu Pfaffingers nach Haus und packe unsere Koffer.

Herr Kühn Wir nehmen aber nur deinen braunen und Renates kleinen.

Die anderen beiden lassen wir hier.

Frau Kühn Ja, gut! Wir dürfen aber nicht vergessen, alle bis spätestens acht Uhr zu Haus zu sein.

Herr Kühn Ich weiß, der Bus fährt um 9 ab. Um 8.40 (acht Uhr vierzig) – das heißt 10 Minuten nach halb neun – muß jeder an der Bushaltestelle sein.





# Ortsgespräch

Herr Kühn Also, Renate, du siehst hier in der Fernsprechzelle das Telephon- oder Fernsprechbuch.

Renate Kühn Das Telephonbuch brauche ich nicht.

Ich habe Pauls Nummer auf dem Zettel hier: 220024.

Herr Kühn Dann wirfst du nur zwei Zehnpfennigstücke ein,

nimmst den Hörer ab und wählst die Nummer.

Renate Kühn Wenn jemand sich am Apparat meldet, ist es einfach.

Herr Kühn Wenn niemand zu Haus ist, hörst du das lange

Tonsignal tüüüt.

Renate Kühn Und wenn gerade besetzt ist?

Herr Kühn Dann macht es kurz tüt-tüt-tüt.

Renate Kühn Danke! Jetzt weiß ich Bescheid.

25

### 3. Teil Telephongespräch

Frau Lenz Ich höre nichts.

Der Apparat ist bestimmt kaputt.

Herr Lenz Statt der Nummer 012517 wählst du immer 01517.

Frau Lenz Ach so! Ich vergesse also immer,

die Nummer zwei zu wählen.

29

# Einsteigen!

Busfahrer Wo ist Fräulein Green?

Es ist eine halbe Minute vor neun.

Anne Green Hier bin ich.

Alle Taxis waren besetzt.

Busfahrer Gut, daß Sie endlich da sind.

Jetzt sind alle Plätze besetzt, und wir können abfahren.

# Was kann ein Baby machen?

# Ein Baby kann:

lachen	schreiben	hören	kochen
essen	fahren	arbeiten	wandern
weinen	einkaufen	Ski laufen	telefonieren
schlafen	trinken	rauchen	sprechen
tanzen	sehen	fliegen	zahlen

# Ein Geheimnis

Maria schreibt eine Postkarte an ihre Freundin Renate in Geheimschrift. Kannst du verstehen, was sie schreibt?

KHDAD QDMZSD
LTDMBGDM HRS RDGQ RBGNDM.
HBG GZAD CHD QDRHCDMY TMC
CZR MZSHNMZKSGDZSDQ FDRDGDM.
CZR VDSSDQ HRS RDGQ
RBGKDBGS. LNQFDM FDGD HBG HM
DHMD CHRJNSGDJ.
UHDKD FQTDRRD,
LZQHZ

CD 3 37

LEKTION 10 ZEHN ZEHNTE 10. LEKTION

# Ankunft in Berlin



38 «« 45 1. Teil

Herbert Kühn Ich bin Herbert Kühn.

Sie kennen mich schon seit dem Telephongespräch zwischen meinem Vater und mir.

Ich bin Student an der Universität Berlin.

Ich studiere Pädagogik, Psychologie und Soziologie im neunten Semester.

Übernächste Woche will ich mich mit Eva verloben.

Sie wird jeden Augenblick hier sein.

Sie will mit ihrem Wagen kommen.

Dann fahren wir zusammen zur Haltestelle und holen unsere Münchner vom Bus ab.

CD 3

Lektion 10 Ankunft in Berlin

39

2. Teil Die Begrüßung

Herbert Kühn Hier seid ihr drei ja schon.

Seid alle herzlich willkommen in Berlin!

Euer Bus ist wirklich pünktlich.

Frau Kühn Guten Morgen, Herbert!

Ich freue mich sehr, daß ich dich endlich nach drei

Jahren wiedersehe. Du siehst gut aus!

Herr Kühn Guten Tag, Herbert! Ich freue mich auch.

Ia, die Fahrt war schnell und bequem.

Herbert Kühn Das ist doch nicht Renate, meine kleine Schwester?

Renate Kühn Doch, lieber Bruder.

Wunderst du dich?

Herbert Kühn Mädchen, bist du groß und schlank!

Und wie ich sehe, hast du auch keine schlechte Figur.

Die Vorstellung

Frau Kühn Und Sie sind bestimmt Fräulein Schultze, nicht wahr?

Herbert Kühn Ia, selbstverständlich.

Entschuldigt mich, ich muß sie euch natürlich

vorstellen.

Das ist Eva Schultze und das, Eva, sind meine Eltern.

Und diese junge Dame hier ist meine Schwester

Renate.

Ich kann es immer noch nicht glauben.

Frau Kühn Guten Tag, Fräulein Schultze! Ich freue mich, Sie

kennenzulernen.

Ich kenne Sie schon ein bißchen aus Herberts Briefen

und von einigen Fotos.

Eva Schultze Herbert spricht auch oft von Ihnen.

Frau Kühn Wir werden uns sicher gut verstehen.

Das denke ich auch. Herr Kühn

Dürfen wir Sie gleich heute abend in ein Restaurant

41

einladen, Fräulein Schultze? Frau Kühn Wir können dann Wiedersehen feiern.

Eva Schultze Das ist wirklich nett von Ihnen.

Ich danke Ihnen vielmals für die Einladung.

Zur Pension

Herbert Kühn Sollen wir euch jetzt zuerst zu eurer Pension bringen? Eva Schultze Sie sind doch sicher nach der langen Fahrt todmüde,

Frau Kühn, nicht wahr?

Frau Kühn Ja, ich bin ziemlich müde.

Die Stewardeß war zu jedem freundlich und nett, aber ich konnte kaum schlafen.



Herbert Kühn Gebt mir eure Koffer! Ich trage sie zum Auto. Es steht dort drüben. Herr Kühn Hast du jetzt ein Auto?

Herbert Kühn Nein, es gehört Eva.

Eva Schultze Es ist das alte von meinem Vater. Leider fährt es nicht sehr schnell.

Frau Kühn Das macht gar nichts. Wir haben ja genug Zeit.

Herr Kühn In welcher Pension werden wir wohnen?

Herbert Kühn In der Pension "Grunewald".

Sie liegt nicht weit von meinem Studentenheim.

Hoffentlich gefällt sie euch.

« 42 « 45 «» 47

3. Teil Mit dem Auto nach Berlin

Rolf Brunner Wann reisen Sie nach Berlin, Fräulein Stiegler?

Fräulein Stiegler Übermorgen, am frühen Vormittag.

Rolf Brunner Fahren Sie oder fliegen Sie?

Fräulein Stiegler Ich fahre mit dem Auto von Frau Lenz. Rolf Brunner Werden Sie ganz allein fahren?

Fräulein Stiegler Nein, ich glaube, daß ihre Tochter und der

Freund von ihr mitkommen werden.

« 48 «» 49 Mit dem Nachtzug nach Berlin

Christian Riemer Hier steht der Zug schon.

Ute Meyer Da ist noch ein Fensterplatz frei.

Wunderbar! Für meine Eltern ist auch noch Platz.

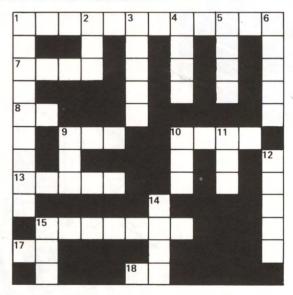
Christian Riemer Möchtest du nicht noch etwas essen oder trinken?

Ute Meyer Nein, ich steige gleich ein.

Christian Riemer Dann also auf Wiedersehen, Ute, vielleicht in

Berlin.

# Kreuzworträtsel



# Waagerecht

1	Fahren Sie mit der? (12)
7	Sieben,, neun, zehn. (4)
8	Gehen wir die Stadt? (2)
9	komme ich zur Post? (3)
10	Das Hotel König ist nicht groβ, es ist gut. (4)
13	Was wir, Frau Kühn? (5)
15	Zigaretten, bitte. (7)
17	Ich kann nicht lesen. Ich bin müde. (2
18	Ihre Augen sindschön! (2)

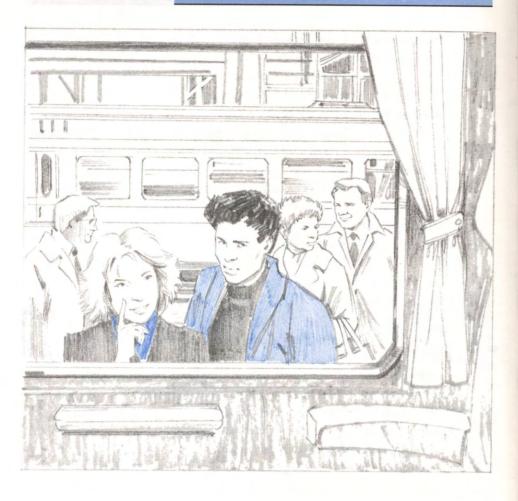
#### Senkrecht

1	Herr und Frau Kühn gehen (9)
2	Wie ist Renate? (3)
3	Ich möchte ein Stück Kuchen mit (5)
4	danke! Ich trinke kein Bier. (4)
5	Kommen Sie mit? (4)
6	Heute ist es sehr warm. (5)
9	für ein Haus gefällt ihr? (3)
10	Fräulein Stiegler kommt München. (3)
11	Herbert und wohnen in Berlin. (3)
12	Danke schön!" sehr!" (5)

"Danke schön!" "\_\_\_\_

**14** Gehen wir ins \_\_\_\_\_? (4)

15 Herbert trägt den Koffer \_\_\_\_\_ \_ Auto. (3)



44

#### Busbekanntschaft

Herr Martens Die Fahrt mit Ihnen war mir ein großes Vergnügen.

Kann ich Sie wiedersehen?

Anne Green Wenn Sie wollen.

Ich habe nichts dagegen.

Herr Martens Haben Sie wirklich noch keine Adresse in Berlin?

Anne Green Nein, aber ich rufe Sie vielleicht mal an.



57 «« 54

#### 1. Teil

Frau Raffke Ich bin Frida Raffke, die Inhaberin der Pension "Grunewald".

> Früher, vor dem Krieg, war ich in einem Krankenhaus tätig.

Damals war ich noch mit dem langen Otto verheiratet. Er hatte zwar ein häßliches Gesicht, abstehende Ohren und eine krumme Nase, war aber sonst ein seelenguter Mensch.

Seit er tot ist, lebe ich allein.

Mein Neffe, Ewald, der Taxifahrer, und seine Freunde versorgen mich seither mit den nötigen Gästen.

Darum ist mein Haus niemals leer, und es fehlt mir an nichts.

### 2. Teil Vorm Frühstück

Sie können jetzt frühstücken, Fräulein Green. Ich habe Frau Raffke drinnen im Eßzimmer den Tisch gedeckt: Brötchen mit Butter und Marmelade und ein gekochtes Ei. Dazu habe ich einen großen Topf Kaffee gekocht. Trinken Sie so viel, wie Sie wollen!

Anne Green Ich hoffe, es macht Ihnen nichts aus, Frau Raffke. Aber ich habe eigentlich eine Scheibe Toast gewollt.

Dann müssen Sie sich noch einen Moment gedulden. Frau Raffke Ich habe schon einen Toaster bei meiner Nachbarin geholt, weil mein alter nicht mehr richtig geht.

Anne Green Ich habe Ihnen noch nicht für die heiße Schokolade gedankt. Sie hat herrlich geschmeckt. Und das Zimmer haben Sie schön warm geheizt.

Frau Raffke Schon gut. Jetzt gehen Sie mal zum Frühstück! Drinnen sitzen übrigens noch andere Gäste, auch aus München wie Sie.

#### Bei Tisch

Guten Morgen! Kann ich mich zu Ihnen setzen? Anne Green Ich bin Anne Green.

Frau Kühn Natürlich! Setzen Sie sich zu uns an den Tisch! Wir sind Familie Kühn aus Brasilien.

Anne Green Aus Brasilien? Frau Raffke hat mir eben gesagt, daß Sie aus München kommen.

Renate Kühn Ja, vorige Woche haben wir auch in München gewohnt ...

Frau Kühn ... zu Besuch bei meinem Schwager und meiner Schwägerin, der Schwester meines Mannes. Sie sind Münchner.

CD 3

50

Renate Kühn Mein Vetter Franz und Onkel Max sprechen so baverisch, daß ich zuerst kein Wort verstehen konnte.

Deshalb hat sich auch die Busreise hierher für mich Anne Green

gelohnt.

Ich habe zum ersten Mal viele verschiedene Dialekte gehört.

Herr Kühn Für uns hat sie sich aus einem anderen Grund gelohnt. Sie hat nicht lange gedauert ...

Frau Kühn ... hat nicht viel gekostet ...

Renate Kühn ... aber außer einer Tasse schwarzen Kaffee hat man nichts gekriegt.

#### Unerwartetes Wiedersehen



Eva Schultze Guten Morgen, Frau Kühn! Guten Morgen, Herr Kühn!

Wir wollen euch zum Museum abholen.

Herbert Kühn Du weißt doch, Eva: Anne hat mir damals während

Anne Green Ich habe vor zwei Jahren als Sprachlehrerin in Bournemouth gearbeitet.

Ja, wir müssen leider weg.

und uns richtig unterhalten.

Und auch dir, Renate, wünsche ich einen guten Morgen!

Nanu! Da sitzt ja Anne, Anne Green aus England.

meines Aufenthalts viel von England gezeigt.

Wenn Herbert etwas dabei gelernt hat, soll es mir

Sobald ich kann, müssen wir uns alle irgendwo treffen

Ich glaube, wir verabschieden uns jetzt lieber.

Der Grund

Herr Martens Was war der Grund Ihrer Reise hierher? Fräulein Stiegler Ich wollte Berlin kennenlernen. Herr Martens Warum gehen Sie allein durch die Straßen? Fräulein Stiegler Weil ich allein sein möchte.

Herr Martens Machen Sie deshalb ein so unfreundliches Gesicht?

« 55

«» 55

#### 3. Teil Genaue Uhrzeit

Anne Green Herbert, was für eine Überraschung!

Eva Schultze Woher kennt ihr euch denn?

recht sein.

Ute Meyer Geht deine Uhr richtig?

Christian Riemer Nein, sie geht zwei Minuten vor.

Ute Meyer Fräulein Stieglers Uhr geht anderthalb Minuten nach,

und meine geht überhaupt nicht mehr.

Christian Riemer Du brauchst eine neue Uhr.

Herbert Kühn Guten Morgen!

Eva Schultze

Herbert Kühn

62 « 67 «» 58

#### Alte Zeiten

Brigitte Lenz Seit ich in Berlin bin, geht es mir besser.

Ewald Raffke Früher habe ich Berlin auch geliebt. Brigitte Lenz Wie war es damals?

Ewald Raffke Damals war ich noch ein kleines Kind.

Seither sieht alles anders aus.

#### Zum Spaß

# Frühstück

Frau Raffke macht das Frühstück. Sie bereitet viel vor: eine Tasse Schokolade, ein weichgekochtes Ei, zwei Tassen Kaffee, eine Scheibe Toast, drei Stück Apfelkuchen und Brötchen mit Marmelade. Aber wer bekommt was?

Anne Green	À		0	7	0	/	7		7	90	7	7	×		7	74	D	X		7
Frau Kühn	N	$\dashv$	74	20	7	X			3		80	X	0	0	7	74				
Herr Kühn	74	90	Z	$\dashv$	7	90	0	/		٦	80		0	<b>/</b>	7	7	0	3	90	
Renate	74	90	Z	74		0	/	7	90	Á	24	7		X	0	0				
Eva	74	20	$\square$	74	7	X			74		0	/		P	0	O	X		7	
Herbert			3	90	0	7	$\boxtimes$	0	80	X		0	٦,	D	80	$\boxtimes$	0	/	24	Z
rierbert			5	9		0		0	Q	^		0	5	0	Q			~	5	L
																				_
																				_
	_																			

Was kann ich in der Pension "Grunewald" sagen?

#### Zum Beispiel:

RAFRÜHERTÄWARTENICHBINTWEINEMARKRANKENHAUSBESTÄTIG)

- 1 TOBICHÄFOMÖCHTERABERLINOPEFRKENNENLERNENBOPFEN
- 2 BIMEINETRUHRICHTGEHTUMMZWEIGERMINUTENNOBLAVORI
- 3 ZWIRNAMÜSSENÄBRUNSTRALLENGIRGENDWOPPÄTREFFENA
- 4 WAMMÄSIENDRÖNESINDATÜVAMENDOMÜNCHNEROFFÖNDRI
- 5 TINNSIEMENÖKÖNNENGERJETZTELAWENDFRÜHSTÜCKENAFRI

#### Zum Spaß

Paul will ein Souvenir/Geschenk aus Hamburg zurückbringen. Er sieht in einem Geschäft ein Bild, das ihm sehr gefällt. Was sagt seine Schwester dazu?



Hmm.... Die Blumen sind blau und \_\_\_\_\_.

Das Bild sieht ganz \_\_\_\_\_ aus, nicht wahr?

Und der Preis! Es ist \_\_\_\_\_. Du hast nicht genug
Geld.

X O B N P Z V L C M W G H I E S R Ü T E U E R N A N E M S T T R B H C I L N H Ö W E G N U G N D Y V N O F Z Q V Z O T A

Schade! Hoffentlich wird Paul etwas Billigeres finden.

3

CD 4

2. Teil Der Irrtum

Herbert Kühn

Na, Schwesterchen, jetzt erzähl mal, was du den

ganzen Tag gemacht hast!

Renate Kühn

Vormittags habe ich mit Anne die Galerie

des 20. (Zwanzigsten) Jahrhunderts besichtigt. Anschließend haben wir uns ein typisches Berliner

Essen bestellt.

Herbert Kühn Ich kann mich nicht erinnern, daß du dich früher

besonders für Essen interessiert hast.

Was habt ihr denn gehabt?

Renate Kühn

Eine Riesenportion Eisbein mit Sauerkraut, dazu ein

Glas Apfelsaft.

Und bezahlt haben wir für alles zusammen nur 8,50 DM (acht Mark fünfzig) statt 18,50 DM (achtzehn

Mark fünfzig).

Herbert Kühn

Wie ist denn das passiert?

Renate Kühn Stell dir vor, der Kellner hat sich um zehn Mark

verrechnet!

Herbert Kühn Pfui! Schämst du dich gar nicht?

Renate Kühn So schlecht, wie du denkst, bin ich nicht.

Ich habe ihm die 10 DM (zehn Mark) als Trinkgeld

geschenkt.

«« 10

Renate Kühn letzt komme ich endlich dran.

1. Teil

Ich bin Renate. Herberts Schwester und Evas zukünftige Schwägerin.

Ich bin gespannt, ob die beiden sich bis morgen versöhnen werden.

Ich habe vorher schon so eine dunkle Ahnung gehabt. Eva hat sich schrecklich über Herbert geärgert.

Zuerst haben sie sich gezankt, und nachher hat er sich bei ihr entschuldigt.

Aber es ist klar, daß Herberts Wiedersehen mit Anne ihrer Liebe nicht geschadet hat.

Schnellreinigung

Frau Kühn Nun, Walter,

wie ich sehe, hast du deinen Anzug reinigen lassen.

Herr Kühn Ja. So schnell wie dieses Mal hat es wahrscheinlich

noch keine Reinigung gemacht.

Frau Kühn Warum? Was war los?

Das Geschäft hat nur bis halb sechs geöffnet, und es Herr Kühn

war schon zehn Minuten vor halb sechs.

Renate Kühn Hat man versucht, dich mit deinem Anzug zusammen

#### Lektion 12 Ein ereignisreicher Tag

in die Maschine zu stecken?

Herr Kühn Nein, Renate,

so schmutzig war ich nicht.

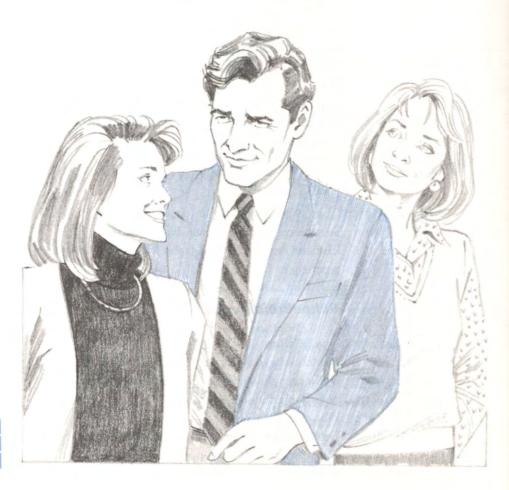
Frau Kühn Was denn?

Herr Kühn Die Frau in der Reinigung hat mich wie einen

Schuljungen in die Ecke gestellt.

Dann habe ich mir den Anzug ausziehen müssen und

habe gewartet, bis er fertig war.



Lektion 12 Ein ereignisreicher Tag

Beim Friseur

CD 4

Renate Kühn Um Himmels willen,

was haben sie mit dir gemacht?

Frau Kühn Ich habe mir bloß die Haare färben lassen...

Herr Kühn Und wie haben sie dir aus deinen glatten Haaren

solche Locken gedreht?

Frau Kühn Das ist heutzutage kein Problem.

Renate Kühn Nein. Aber wie ist es möglich, daß sie jetzt so lang

wie meine sind?

Frau Kühn Seid ihr wirklich so dumm?

Seht ihr denn nicht, daß ich mir eine Perücke gekauft

habe?

5 3. Teil « 11 Kochkunst

Christian Riemer Koch mir bitte ein weiches Ei!

Brigitte Lenz Ich weiß nicht, wie ich das machen soll.

Christian Riemer Dann mach mir eine Tasse schwarzen Kaffee!

Brigitte Lenz Ich habe vergessen, ob man das Wasser zuerst

kochen muß.

Christian Riemer Vielleicht kannst du mir sagen, was ich essen und

trinken soll, wenn du nicht kochen kannst.

Keine Karten

(\*) 14 Christian Riemer

« 13

Christian Riemer Wolltest du gestern nicht eine Galerie besuchen?

Ute Meyer Nein, ich habe ins Theater gehen wollen.

Christian Riemer Hast du versucht, Karten an der Kasse zu kaufen?

Ute Meyer Ja, aber ich habe keine mehr bekommen können.

Christian Riemer Dann mußt du es heute oder morgen noch einmal

versuchen.

#### Zum Spaß

8

#### **Endlich eine Antwort**

Herr Martens Wenn Sie mir nicht sagen wollen, wie Sie heißen, dann

sagen Sie mir bitte, wo Sie wohnen.

Dame Das haben Sie mich schon zweimal gefragt.

Herr Martens Ja, aber warum haben Sie meine Frage nie

beantwortet?

Dame Weil ich Sie nicht wiedersehen will.

9

#### Da läßt sich nichts machen!

Ute Meyer Färbst du dir die Haare selbst, oder läßt du sie dir

färben?

Anne Green Ich färbe sie mir oft selbst, aber manchmal lasse ich sie

mir vom Friseur machen.

Ute Meyer Mit meinen Haaren läßt sich nicht viel machen.

Deshalb lasse ich sie so, wie sie sind.



# Wie viele Wörter kannst du aus diesen Silben machen?

ANZ - AP - ARE - CKE - EI - ER - ES - FEL - FT - GAL - GUNG - HA - IE - KEL - KAS - LNER -NI - PE - REI - RÜ - SA - SE - SEN - UG

# Frau Kühn sieht ganz anders aus.

Was hat sie gekauft? Sind ihre Haare lang oder kurz? Welche Farbe haben ihre Haare? Hat sie noch glatte Haare?

Hier findest du die Antworten.

 Ö D F D Ü R F E C H E D

 Y H M D U A L G J T Ä E

 I N M D U A L G J T Ä E

 I N Ä E W R D S V L N Ö

 R E T P I M G P B S S F

 I B L M E N Ö F L I I E

 N U A C S R E C O N E C

 D R N R K I Ü W N D A U

 E D G Ä H E N C D E N E

 L F N E K C O L K Ü C B

 W E Y P Ö R T A H E B R

 H T A L J F S W E I S U

 R II H B E R II E N W J E



Eva Schultze Heute ist unser Verlobungstag.

Gestern früh habe ich mich mit Herbert gezankt und später wieder versöhnt.

Ich war nicht wirklich eifersüchtig auf Anne Green. Ich war nur todmüde, weil ich in den letzten Wochen zu viel gearbeitet habe.

Obwohl ich eigentlich Kindergärtnerin von Beruf bin, hat man mich in einem Jugendheim angestellt.

Dort tue ich mein Bestes.

Ich versuche, die Jugendlichen zwischen vierzehn und neunzehn Jahren irgendwie zu beschäftigen: mit Spielen, Singen, Lesen, Handarbeiten und dergleichen. Ich weiß nicht, wie lange ich dort noch arbeiten werde. An manchen Tagen möchte ich am liebsten gleich aufhören.

Lektion 13 Die Verlobung CD 4

2. Teil Die Ringe

23

24

Eva Schultze Hast du die Verlobungsringe?

Herbert Kühn Ich kann sie nirgends finden, obwohl ich überall

gesucht habe.

Eva Schultze Aber Herbert!

Wie kannst du im letzten Augenblick unsere Ringe

verlieren?

Herbert Kühn Ich erinnere mich genau, wie die Verkäuferin sie

eingepackt hat.

Eva Schultze Wo bist du gestern noch gewesen?

Herbert Kühn Zuerst habe ich Karten fürs Kabarett reserviert.

Dann habe ich mit ein paar Freunden telephoniert.

Eva Schultze Um drei Viertel sechs solltest du deine Eltern abholen.

Herbert Kühn Ich habe sie auch abgeholt.

Eva Schultze Erinnerst du dich, ob du ihnen die Ringe gezeigt hast?

Herbert Kühn Ja, jetzt weiß ich, wohin ich sie gelegt habe.

Ich habe sie in die neue Kollegmappe gesteckt, weil

ich sie auf keinen Fall verlieren wollte.

Ein Toast

Herr Schultze Und nun zum Schluß einen letzten Toast auf unsere

beiden Verlobten.

Frau Schultze Ich glaube zwar nicht, daß es der letzte Toast ist, aber

wir gratulieren euch von Herzen und wünschen, daß

ihr zusammen glücklich sein werdet.

Herbert Kühn Wir danken euch ...

Eva Schultze ... und werden uns eure Wünsche zu Herzen nehmen.

Herbert Kühn Sobald ich fertig studiert habe, wollen wir heiraten.

Ich hoffe, daß ich nächstes Jahr mein Examen machen

kann.

28

#### Noch ein Toast

Eva Schultze Frau Kühn, darf ich Sie und Ihren Mann bitten, mich statt "Fräulein Schultze" von jetzt ab "Eva" zu nennen?

Frau Kühn Danke, Eva! Das ist nett.

Ich freue mich sehr darüber.

Herr Kühn Dürfen wir dann auch "du" statt "Sie" sagen?

Eva Schultze Aber selbstverständlich, Herr Kühn.

Herbert und meine Eltern duzen sich schon lange.

Herr Kühn Darauf müssen wir noch ein Gläschen trinken.

Frau Kühn Ohne ein kleines bißchen Zeremonie ist das Leben nur

halb so schön, nicht wahr?

#### Im Kabarett

Herbert Kühn Eben fängt es an zu regnen.

Beeilt euch, sonst werdet ihr naß!

Renate Kühn Wir haben es gerade noch geschafft.

Frau Kühn Das hier ist also das Kabarett.

So klein und gemütlich

habe ich es mir nicht vorgestellt.

Ober Haben die Herrschaften einen Tisch reserviert?

Herbert Kühn Ja. Wir haben zwei Tische für sieben Personen bestellt.

Ober Möchten Sie sich an diese beiden setzen?

Renate Kühn Mir ist es egal, wo ich sitze.

Frau Kühn Glaubt ihr nicht, daß wir da drüben besser sehen

können?

Herbert Kühn Ja. Im Kabarett ist es wichtig, daß man alles gut sehen

und hören kann.

Ober Wie Sie wünschen.

Lassen Sie mich inzwischen Ihre Mäntel in die

Garderobe bringen!

Mein Kollege kommt sofort und nimmt Ihre

Bestellung entgegen.

Herbert Kühn Danke sehr!



Zum Spaß

27

# 3. Teil Sie vergißt viel.

Frau Lenz Brigitte läßt ihre Bücher oft bei uns liegen. Herr Lenz Aber heute läßt sie sie bestimmt nicht liegen. Frau Lenz Nein, aber wir dürfen uns nicht wundern, wenn sie sie morgen wieder liegen läßt.



Kein Grund

28 « 30 (()) 31

Anne Green Hast du ins Kino gehen dürfen? Renate Kühn Nein, ich habe nicht gedurft.

Anne Green Du bist dort gewesen, aber du hast nicht gehen

dürfen. Das ist nicht schön von dir.

Renate Kühn Ich sollte bloß zu Haus bleiben, weil das Wetter so schlecht war.

# Finde die Wörter.

Zum Beispiel: Haben Sie \_\_ Tisch reserviert?

	D	Α	S	S	Ä	В	D	R	W	M	E	Н
	F	Р	Е	С	N	Z	S	Α	Н	D	Ö	Е
	D	Ä	R	V	Н	Т	F	С	R	Ü	F	U
	Ü	W	1	В	٧	L	R	P	L	A	E	Т
	R	Ü	N	W	U	K	E	G	A	L	U	E
	F	Ν	N	O	P	Ö	U	C	Н	G	C	F
	E	S	Е	Т	Ü	В	E	Н	H	J	Н	D
	N	C	R	F	1	Ν	D	Е	N	T	В	R
	Ä	Н	Е	D	Ö	G	F	Υ	1	Ä	E	Ü
	0	Е	В	Ü	C	Н	E	R	D	J	R	В
	Ν	Ν	S	M	Z	N	Е	N	-	E	)U	Е
	Ü	R	Р	F	Ä	N	G	T	С	W	F	Ν
-												

1	Hast du ins Kino gehen?
2	Das Wetter war so
3	Brigitte läβt ihre oft bei uns liegen.
4	Mir ist es
5	Da können wir besser sehen.
6	Es ist wichtig, man gut sehen kann.
7	Wie Sie
8	lch mich sehr darüber.
9	müssen wir ein Gläschen trinken.
10	Es an zu regnen.
11	Beeilt!
12	lch mich genau.
13	ist unser Verlobungstag.
14	Ich kann den Ring nirgends
15	Ich bin Kindergärtnerin von

CD 4 38

LEKTION 14
VIERZEHN
VIERZEHNTE
14. LEKTION

# Letzter Tag in Berlin



39 «« 46

Herr Kühn

Jetzt sind wir länger als vierzehn Tage in Berlin gewesen.

Es hat uns hier gut gefallen, obwohl das Wetter nicht immer schön war; trotzdem haben wir viel gesehen. Der Besuch im Schillertheater und das Konzert in der Musikhochschule haben sich besonders gelohnt. CD 4

Lektion 14 Letzter Tag in Berlin

Heute vormittag möchte ich gern noch einmal ins Museum nach Dahlem.

Renate will wohl lieber zum Schloß Charlottenburg fahren.

Familie Schultze hat uns zum Abschied noch einmal zum Mittagessen eingeladen.

Sie sind sehr nett, und wir haben uns alle gleich gut verstanden.

Gegen Abend fliegen wir schon wieder nach München zurück.

40

2. Teil In der Universität

Renate Kühn Herbert, wann hast du eigentlich zu studieren

angefangen?

Herbert Kühn Oh, das war vor ungefähr viereinhalb Jahren. Warum

fragst du?

Renate Kühn Ist dir bekannt, daß fast ein Drittel aller Studenten in

Deutschland das Studium nicht zu Ende bringt?

Herbert Kühn Willst du mir Angst machen?

Woher weißt du denn das?

Renate Kühn Das habe ich neulich in irgendeiner Zeitschrift gelesen.

Ist es nicht erlaubt, das Examen zu wiederholen?

Herbert Kühn Das kommt darauf an.

Meistens ist es nötig, ein Jahr zu warten.

Renate Kühn Weißt du schon, welcher Professor dich prüfen wird?

Herbert Kühn Ja, natürlich. Ich habe schon oft mit ihm über meine

Arbeit gesprochen.

Renate Kühn Du, Herbert, ich habe schon wieder furchtbaren Hunger.

Herbert Kühn Du armes Kind! Du hast seit zwei Stunden nichts

gegessen und getrunken.

Komm, wir gehen in die Mensa!

Dort bekommen wir ziemlich schnell etwas.

#### Neue Kleider 47

Frau Kühn Willst du wissen, was wir heute gemacht haben?

Herr Kühn Du siehst so glücklich aus.

Sicher habt ihr viel Geld ausgegeben.

Frau Kühn Eva und ich sind auf einer Modenschau gewesen.

Eva Schultze Dort haben wir ein paar hübsche Kleider gesehen.

Frau Kühn Oder besser gesagt, ein paar gute Ideen für Kleider.

Sie sind ganz leicht selber zu machen.

Herr Kühn Warum hast du dir dann ein neues gekauft?

Frau Kühn Ah! Das ist eine andere Geschichte.

Wir waren außerdem noch in einer Boutique.

Eva Schultze Die Kleider waren billiger und besser als gewöhnlich.

Frau Kühn Eva hat mir beim Suchen geholfen und hat zwei sehr

nette Kleider gefunden.

Eva Schultze Das weiße war vielleicht hübscher als das gelbe.

Frau Kühn Aber das gelbe hat mir besser gepaßt.

Herr Kühn Hast du es genommen?

Frau Kühn Ja. Hoffentlich sagst du nicht, daß es wie ein

Faschingskleid aussieht.

#### Der Abschied

Herr Kühn Herr Raffke, es war sehr freundlich von Ihnen, uns zum Flughafen zu fahren. Wir danken Ihnen vielmals!

Ja und dir, Eva, und dir, Herbert, auch noch einmal

Frau Kühn herzlichen Dank für die herrlichen Tage! Der Abschied

fällt mir dieses Mal gar nicht schwer.

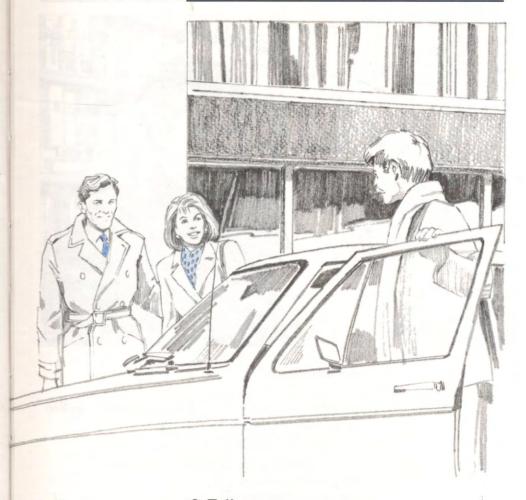
Herr Kühn In zwei Wochen, an Weihnachten, kommt ihr ja dann

zu uns nach München.

Renate Kühn Und anschließend geht's zum Skilaufen in die Berge.

Ewald Raffke Ich habe noch etwas vergessen.

Ich sollte Sie von meiner Tante, Frau Raffke, grüßen. Sie hofft. Sie bald einmal in Berlin wiederzusehen. Sie waren seit langer Zeit ihre liebsten Gäste.



3. Teil Besser oder schneller?

Christian Riemer Ich habe gehört, daß man in Deutschland nicht so schnell mit dem Studium fertig wird wie in England.

Anne Green Ja, das stimmt.

Christian Riemer Heißt das, daß die Universitäten bei euch besser sind als bei uns?

Anne Green Das glaube ich nicht.

Aber vielleicht lesen die Studenten bei uns schneller.

42

44

45

Letzter Tag in Berlin Lektion 14



# Bild und Wort.





Ski



Zeit



Vier



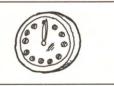


Hochschuk



Blick

Vov





Eifersüchtig?

Brigitte Lenz Ich habe vergessen, daß ich dich von Christian grüßen

sollte.

Er will dich in München vom Bahnhof abholen.

Ute Meyer Sag mir, Brigitte, bist du eifersüchtig auf mich?

Brigitte Lenz Nein, bestimmt nicht, Ute.

Ich interessiere mich überhaupt nicht für ihn, obwohl

wir uns gut verstehen.

Was soll ich tun?

Anne Green Ich habe großen Hunger, aber wenig Geld.

Renate Kühn Warum gehst du nicht in die Mensa?

Es ist bekannt, daß man dort billiger ißt und mehr

bekommt als im Restaurant.

Anne Green Ich frage mich nur, ob es dort auch besser schmeckt?

# Schnee in München



58 «« 53

#### 1. Teil

Frau Kühn In der letzten Nacht habe ich so gut geschlafen wie noch nie.

> Ich bin froh, daß wir uns für Frau Riemers Wohnung entschlossen haben.

Sie ist viel gemütlicher als ein Hotel und genauso warm wie unsere eigene Wohnung in Rio.

In München liegt seit vorgestern überall Schnee, und es ist ziemlich kalt.

Aber es ist trockener und fester Schnee, deshalb wollen wir ein bißchen spazierengehen, entweder in den Englischen Garten oder zum Schloß Nymphenburg. CD 4

#### Lektion 15 Schnee in München

57

58

### 2. Teil Nach Nymphenburg

Renate Kühn Wie kommen wir am schnellsten nach Nymphenburg? Herr Kühn Am schnellsten geht es wahrscheinlich mit dem Auto, aber auf der Straße liegt Schnee und Eis. Renate Kühn Wir brauchen nicht mit dem Auto zu fahren. Die Straßenbahn hält gleich hier um die Ecke. Frau Kühn Ich habe Grete heute früh angerufen und mich erkundigt, wie wir am einfachsten dorthin kommen. Renate Kühn Hat sie nicht die Straßenbahn empfohlen? Frau Kühn Doch. Wenn wir mit der Linie 22 fahren, brauchen wir nicht umzusteigen und nicht weit zu laufen. Herr Kühn Jeder muß sich so warm wie möglich anziehen. Renate Kühn Ich habe mir schon meine hohen Stiefel angezogen. Frau Kühn Ich bin auch gleich fertig. Nur mein Mantel und meine Handschuhe fehlen noch.

Den Kanal entlang

Herr Kühn Also dann, los!

Frau Kühn Ist es nicht hübsch hier?

Auf beiden Seiten des Nymphenburger Kanals sind Spazierwege mit hohen Bäumen und überall liegt Schnee.

Alles ist weiß, und es schneit immer noch.

Achtung, Lore! Paß auf und lauf langsam! Der Weg ist Herr Kühn glatt.

Seht ihr die alten Männer da hinten auf dem Kanal? Renate Kühn Was spielen die denn?

Frau Kühn Die spielen Eisschießen, nicht wahr Walter?

Ja, das ist ein beliebter Wintersport in dieser Gegend Herr Kühn hier.

Und hier vorn, direkt vor uns, laufen sie Schlittschuh. Renate Kühn

Frau Kühn Das möchte ich mir gern aus der Nähe ansehen. Früher bin ich auch viel Schlittschuh gelaufen.

CD 4

#### Schloß Nymphenburg



Herr Kühn Erinnerst du dich, Renate, was ich dir einmal vom

Schloß Nymphenburg erzählt habe?

Renate Kühn Ja, und einige Tage später hat dir dann jemand ein Buch über Nymphenburger Porzellan geschickt,

nicht wahr?

Herr Kühn Richtig! Dann weißt du sicher auch noch, daß

Nymphenburg die Sommerresidenz der bayerischen

Kurfürsten gewesen ist.

Renate Kühn Nein, das habe ich ganz vergessen.

Aber ich lese hier gerade, daß die kleine Amalienburg

im Park schon geschlossen ist.

Herr Kühn Das ist sehr schade! Ich halte sie wirklich für das

schönste Beispiel des Rokokostils in Bayern.

Frau Kühn Nun, Renate, vielleicht entscheidest du dich morgen

schon für das Internat am Chiemsee.

Dann wohnst du nicht weit weg und wirst bestimmt Gelegenheit haben, noch einmal hierher zu kommen.

Herr Kühn Glaubt ihr nicht, daß es jetzt Zeit ist, nach Haus zu

gehen?

Frau Kühn Ja, es wird in dieser Jahreszeit früh dunkel, und mir ist

auch etwas kalt.

Renate Kühn Jetzt hat es aufgehört zu schneien.

Herr Kühn Gut, gehen wir zur Haltestelle und fahren in Frau

Riemers gemütliche Wohnung zurück!

« 54 «» 65

#### 3. Teil Noch mehr Schnee

Frau Pfaffinger Hat es immer noch nicht aufgehört zu schneien?

Franz Pfaffinger Nein, und es ist heute genauso kalt wie gestern. Frau Pfaffinger Hast du dich warm genug angezogen?

Franz Pfaffinger Ja, ich habe mir schon zwei warme Pullover

angezogen.

Mehr brauche ich bestimmt nicht.

61

### Zum Englischen Garten

Fräulein Stiegler Ich möchte zum Englischen Garten fahren.

Muß ich jetzt schon aussteigen?

Fahrgast Nein, Sie brauchen noch nicht auszusteigen.

Soll ich Ihnen den Weg dorthin erklären?

Fräulein Stiegler

Nein danke! Sie sind sehr freundlich, aber Sie brauchen

mir nicht zu helfen.

#### Schlittschuh laufen.



Herr Lenz Seid ihr Schlittschuh laufen gewesen?

Ute Meyer Brigitte hat es versucht, aber ich hatte zu große

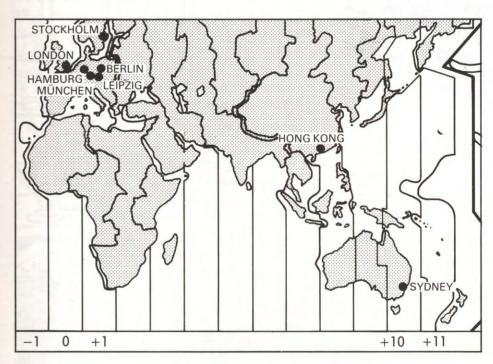
Angst.

Herr Lenz Warum?

Ute Meyer Es waren zu viele Leute auf dem Eis, und jeder wollte

noch schneller laufen als der andere.

# Wieviel Uhr ist es?



Wieviel Uhr ist es in München, wenn es in London drei Uhr ist?

Wieviel Uhr ist es in Berlin, wenn es in Stockholm dreizehn Uhr ist?

Wieviel Uhr ist es in Sydney, wenn es in Hamburg zwanzig Uhr ist?

Wieviel Uhr ist es in Hong Kong, wenn es in Leipzig zehn Uhr ist?

«« 10

#### 1. Teil

des Sports.

Direktor Ich bin Direktor Benno Kuby, Leiter der Internatsschule am Chiemsee. Meine Schule ist anders als die meisten. In den letzten zwanzig Jahren ist es mir gelungen, eine der besten Privatschulen Deutschlands zu schaffen. Deutsche und ausländische Schüler und Schülerinnen aus der ganzen Welt kommen zu uns. Unser ganz besonderes Interesse liegt auf dem Gebiet

CD 5

#### Lektion 16 Schulbesuch

Außer den üblichen Sportarten wie Fußall, Schwimmen, Turnen und dergleichen (dgl.) gibt es Möglichkeiten zum Skilaufen, Schlittschuhlaufen und Eisschießen wie auch zum Segeln, Tauchen, Tennis und Fechten.

Ich kann mir nicht denken, daß sich jemand bei uns nicht sofort wohl fühlt.

2. Teil Fragen der Eltern

Direktor Kuby Lassen Sie mich Ihnen zuerst unser neues

Schwimmbad zeigen ...

Herr Kühn ... können Sie uns nicht zuerst sagen, wie viele Schüler

Sie in Ihren Klassen haben?

Direktor Kuby Natürlich, Herr Kühn!

Gewöhnlich sind es ungefähr zwanzig, auf keinen Fall

mehr als fünfundzwanzig.

Frau Kühn Und die Klassen sind gemischt, Jungen und Mädchen

zusammen?

Direktor Kuby Aber selbstverständlich, Frau Kühn! Meiner Meinung

nach ist das die beste Form der Erziehung.

Herr Kühn Unsere Tochter ist vier Jahre lang in eine

brasilianische Schule gegangen.

Glauben Sie, daß sie es in drei Jahren bis zum Abitur

schaffen wird?

Direktor Kuby Es wird ihr gelingen, wenn sie fleißig ist, und es

schaffen will.

# Renates Fragen

Friedhelm Pirzl Ich bin Friedhelm Pirzl und soll dich ein bißchen herumführen und auf Fragen antworten, wenn du welche hast.

Renate Kühn Ich bin Renate Kühn aus Brasilien.

Friedhelm Pirzl Bist du in Brasilien geboren?

Renate Kühn Nein, ich habe vier Jahre dort gelebt. Friedhelm Pirzl Kannst du portugiesisch sprechen?

Renate Kühn Fließend, aber mit Fehlern.

Friedhelm Pirzl Wir haben eine Portugiesin in der elften Klasse.

Und in meiner Klasse, ich bin in der dreizehnten, sind

zwei Spanierinnen.

Renate Kühn Wie viele schlafen in einem Schlafzimmer?

Friedhelm Pirzl Das hängt davon ab, ob man zu den Jungen oder zu

den Alten gehört.

Die Jüngeren schlafen zu viert.

Die Älteren zu zweit oder zu dritt in einem Zimmer.

Ich wohne zum Beispiel (z.B.) mit einem Italiener und

einem Finnen zusammen.

Renate Kühn Ist es erlaubt, im eigenen Zimmer zu rauchen?

Friedhelm Pirzl Nur im Freizeitzimmer wird geraucht, sonst ist es

verboten.

Unser "Benno" ist nämlich fanatischer Sportler und ist gegen Rauchen.

Renate Kühn Oh je! Und wie ist es mit dem Ausgehen?

Friedhelm Pirzl Ausgehen darf man jeden Samstag und einmal im

Monat das ganze Wochenende.

Man kann sich einen Film ansehen, zum Tanzen gehen,

Lektion 16 Schulbesuch

CD 5

8

9

Lektion 16 Schulbesuch

Verwandte besuchen und dgl.(dergleichen).

Glaubst du, daß du herkommen wirst?

Renate Kühn Was ich bis jetzt bei euch gesehen habe, gefällt mir

nicht schlecht.

Friedhelm Pirzl Dann sehen wir uns vielleicht bald wieder.

Frau Kühn

Bis jetzt bist du noch immer und überall satt

Ich habe ganz vergessen zu fragen, was es zu essen

Herr Kühn Hast du alles gefragt, was du wissen wolltest?

geworden, oder nicht?

Die wichtigste Frage

Frau Kühn Nun, Renate, wie findest du das Internat? Glaubst du,

daß du Heimweh nach Brasilien haben wirst?

Renate Kühn Es ist alles noch ein bißchen fremd, aber ich werde

mich wohl bald an die neue Umgebung gewöhnen.



3. Teil Verboten!

Renate Kühn Ah, mir fällt gerade etwas ein!

gibt.

Darf man in eurer Schule tanzen? Schülerin

Es ist zwar nicht erlaubt zu tanzen, aber es wird Schüler

trotzdem getanzt.

Schülerin Ist es auch verboten zu rauchen?

Schüler Man darf überall rauchen außer in den Schlafzimmern.

Ausländer

Direktor Lassen Sie mich Ihnen einige unserer ausländischen

Schüler und Schülerinnen vorstellen.

Das hier ist António Barbosa.

Ich bin Portugiese, und mein Freund, Ramón García, António Barbosa

und sein Bruder José sind Spanier.

Direktor Und hier ist Inkeri Järvinen, eine Finnin.

Außer ihr haben wir noch zwei Finnen in unserem

Internat.

Hunger

Ich kann so viel essen wie ich will, ich werde nie António Barbosa

richtig satt.

Ramón García Ich habe heute auch zwei Portionen genommen und

bin nicht satt geworden.

António Barbosa So ist das Leben!

Wenn man jung ist, hat man einfach immer Hunger.

# Am Tisch

Kannst du sagen, was jedes Ding ist?















Sieben Dinge sind hier ganz modern. Nämlich?

# Vorsicht! Hier ist etwas falsch!

- 1 Wenn man jung ist, hat man einfach immer Pech.
- 2 Man schläft nicht in der Schule.
- 3 Man darf überall rauchen außer im Büro.
- 4 Es ist nicht erlaubt, in der Schule zu rauchen.
- 5 Hast du Heimweh nach Brasilien?
- 6 Herbert ist begeisterter Clown und ist gegen Rauchen.
- 7 Die Jungen arbeiten zu viert in einem Zimmer.
- 8 Die Klassen sind gemischt, Jungen und Schüler zusammen.
- **9** Lassen Sie mich Ihnen zuerst unsere neue Privatschule zeigen.
- 10 Intelligente Schüler und Schülerinnen kommen zu uns.

Kannst du alles korrigieren?

19

herumzustehen und ein Plakat mit ihrem Namen hochzuhalten?!

> Es scheint mir die dümmste und lächerlichste Arbeit auf der Welt zu sein.

Da die Firma Branchen in vielen Ländern hat, kommen jedes Jahr Tausende von Mitarbeitern und Kunden. Sie halten hier ihre Konferenzen ab oder wollen durch das Werk geführt werden.

Einige von ihnen müssen abends unterhalten werden. Dann wird es oft Mitternacht und noch später, bis ich selbst ins Bett komme.

### 2. Teil Fahrt zur Firma

Chauffeur Herr Kühn! Herr Kühn?

Herr Kühn Ja!? Sind Sie von der Firma Görlich?

Chauffeur Ia, ich bin der Chauffeur.

Ich soll Sie abholen.

Würden Sie bitte mitkommen? Der Wagen steht gleich hier.

Bitte, steigen Sie ein!

Danke schön! Herr Kühn

Wie ist der Verkehr heute?

Chauffeur Jetzt wahrscheinlich nicht so schlecht.

Aber vor einer Dreiviertelstunde war er so dicht, daß

ich mehrere Male stecken geblieben bin.

Herr Kühn Die neue Fabrik ist ganz nahe beim Flughafen, nicht

wahr?

Chauffeur Ja, Gott sei Dank!

Sie ist viel näher als die alte.

Und wenn Sie das nächste Mal hierher kommen, wird

es wohl nicht länger als fünf Minuten dauern.

Dann soll nämlich die Schnellstraße endlich fertig sein.

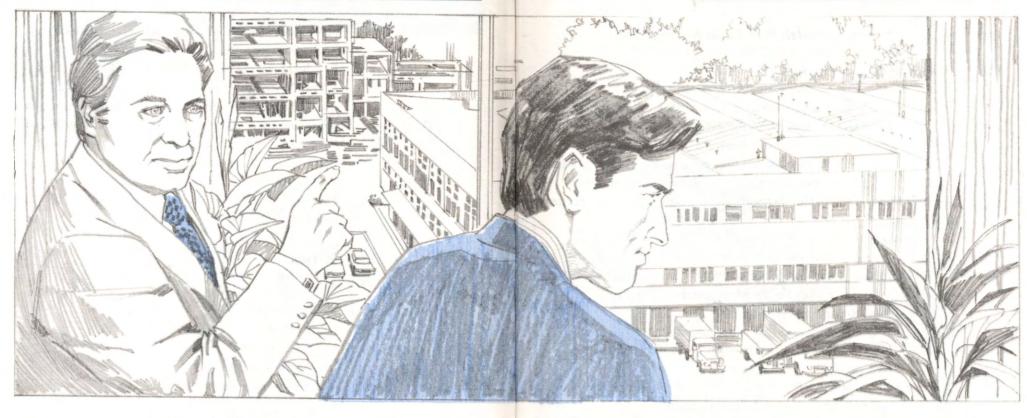
Herr Kühn Ich bin schon gespannt, was sich alles geändert hat.

# Geschäftskonferenz in Frankfurt



18 «« 24

Chauffeur Ich heiße Johannes Nikisch und bin Chauffeur bei der Firma Görlich AG in Frankfurt am Main. Es ist kein Vergnügen, mehrere Male in der Woche zum Flughafen zu fahren und Geschäftsleute abzuholen. Ist es wirklich nötig, wie ein Clown stundenlang



#### Die neue Fabrik 20

Herr Röttger Bis zum Beginn der Konferenz haben wir noch etwas

Zeit, Herr Kühn.

Herr Kühn Ist Herr Schmidt denn noch nicht angekommen?

Herr Röttger Er läßt sich entschuldigen.

Er muß vorher noch etwas mit dem Chef besprechen. Deshalb hat er mich gebeten, Sie in unserer neuen

Fabrik herumzuführen.

Herr Kühn Das interessiert mich sehr, Herr Röttger.

Was ist das hohe Gebäude da drüben z.B.?

Herr Röttger Ah ja! Das ist das neueste.

Wir haben im März einen Computer bekommen.

Herr Kühn Ist ja wunderbar!

Das habe ich noch gar nicht gewußt.

Herr Röttger Und die niedrigen Gebäude daneben sind die

Werkstätten und Lager.

Herr Kühn An den riesigen Parkplätzen für die Arbeiter

und Angestellten bin ich vorhin schon vorbeigefahren.

Gibt es auch eine Werkskantine?

Herr Röttger Ja, im obersten Stock dieses Verwaltungsgebäudes.

Eben hat man damit begonnen, eine zweite Kantine

einzurichten.

Herr Kühn Und die übrigen Abteilungen befinden sich auch hier?

Herr Röttger Ja – Herr Kühn, es ist spät geworden. Ich möchte, daß

Sie rechtzeitig in Ihre Konferenz kommen.

Herr Kühn Ja, ich auch. Es gibt viel zu besprechen.

#### Lektion 17 Geschäftskonferenz in Frankfurt

21

#### Geschäftliches beim Mittagessen

Herr Schmidt So. Herr Kühn!

Das war der erste Teil der Konferenz.

Ihren ausgezeichneten Geschäftsbericht über den

Umsatz haben wir nun gehört.

Jetzt aber sind wir unter uns, privat sozusagen.

Jetzt können Sie mit mir und unserem Kollegen, Herrn

Vogt, über Ihre ganz besonderen Sorgen sprechen.

Herr Kühn Danke, Herr Schmidt. Es handelt sich nicht um Sorgen

mit den Lieferzeiten der Ersatzteile.

Herr Vogt Das habe ich mir gedacht.

Die sind also mehr oder weniger in Ordnung?

Herr Kühn Ja. Aber es fehlt einfach an hochqualifizierten

Technikern für die Montagefabrik und die

Reparaturwerkstätten.

Der Kundendienst leidet darunter.

Herr Schmidt

Sind die lokal angestellten Leute nicht qualifiziert

genug?

Herr Kühn Nein. Ich brauche mindestens drei hier bei Ihnen im

Hauptwerk ausgebildete Fachkräfte.

Sie sollen die Leute dort besser anlernen und dazu natürlich die nötigen portugiesischen Sprachkenntnisse

haben.

Herr Schmidt

Tja, Herr Kühn, was sollen wir da machen?

Fehlende Fachkräfte sind auch unser Problem hier im

Hauptwerk.

Trotzdem will ich sehen, ob sich nicht irgend etwas

für Sie tun läßt.

3. Teil

Immer höflich

Herr Röttger

Würden Sie so freundlich sein, Herrn Schmidt vom

Flughafen abzuholen?

Chauffeur Selbstverständlich, Herr Röttger!

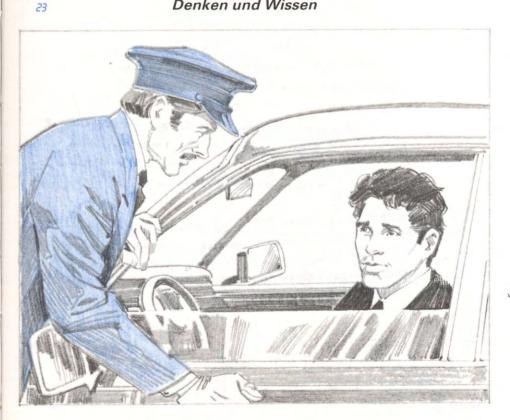
CD 5

Herr Röttger Und würden Sie ihn und mich gegen Mitternacht

vom Club abholen?

Chauffeur Ja, natürlich, gern!

Denken und Wissen



Chauffeur Ich habe nicht gewußt, daß du auch Chauffeur bist.

Kollege Was hast du denn gedacht?

Chauffeur Ich weiß nicht, was ich gedacht habe.

Kollege Wenn ich nicht weiß, was ich denke, denke ich

gewöhnlich nichts.

 $1 - A oder 1 - B oder \dots$ 

1. WAS IST DAS GERÄUDE DORT DRÜBEN?"
"DAS IST DAS NEUSTE.
UND DIE NIEDRIGEN GERÄUDE SIND DIE
WERKSTÄTTEN UND LAGER."

2. WÜRDEN SIE SO FREUNDLICH SEIN, HERRN SCHMIDT VOM FLUGHAFEN ABZUHUEN?" "SELBSTVERSTÄNDLICH, HERR BRAUN!"

> 3. "WÜRDEN SIE BITTE MITKOMMEN! DER WAGEN STEHT GLEICH HIER." "DANKE SCHÖN! WIE IST DER VERKEHR HEUTEN"

4. "TETET SIND WIR UNTER UNS SOZUSAGEN.

JETET KÖNNEN SIE MIT MIR ÜBER IHRE SORGEN
SPRECHEN."

"DANKE. ES HANDELT SICH NICHT UM SORGEN.

ES FEHLT EINFACH AN TECHNIKERN."







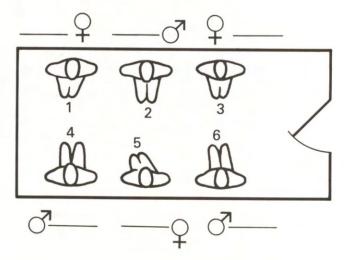


#### Zum Spaß

### Ein Interview

Fräulein Müller hat ein Interview bei der Firma Görlich AG. Fünf andere Leute haben am selben Tag auch ein Interview. Neben Fräulein Müller war ein Mann mit einem roten Gesicht. Er saß gegenüber einer jungen Dame von ungefähr zweiundzwanzig Jahren. Neben ihr war ein Herr in einem dunkelblauen Anzug. Die dritte Dame war sehr ungeduldig. Sie spielte die ganze Zeit mit ihrer Handtasche. Nach fünf Minuten kam Herr Röttger herein und sagte: "Nächster bitte." Der dritte Mann, der neben Fräulein Müller saß und älter als die anderen war, stand auf und ging mit Herrn Röttger aus dem Zimmer.

Fragen: Wo ist Fräulein Müller?
Was kannst du über die anderen Leute sagen?



CD 5 33

LEKTION 18 ACHTZEHN ACHTZEHNTE 18. LEKTION

# Frau Kühn besucht eine Freundin.



#### 1. Teil

Frau Häfner Ich bin Klara Häfner, die Freundin von Lore Kühn. Wir sind schon seit frühster Kindheit miteinander befreundet.

> Unsere Eltern lernten sich kennen, als sie noch in Konstanz am Bodensee wohnten.

> Lore interessierte sich schon immer für modische Dinge und wollte Schneiderin werden.

Deshalb machte sie eine dreijährige Lehre und danach sogar die Meisterprüfung.

CD 5

35

#### Lektion 18 Frau Kühn besucht eine Freundin.

Ich sollte eigentlich Lehrerin werden, wollte aber lieber sofort Geld verdienen und arbeitete deshalb in verschiedenen Büros als Schreibkraft.

Als Lore sich verheiratete, besuchten wir uns gegenseitig mindestens einmal im Jahr.

Seit vier Jahren haben wir uns jedoch nicht mehr gesehen, und ich freue mich natürlich sehr, sie heute wiederzusehen.

2. Teil Im Zug

Mitreisende Stört es Sie, wenn ich das Fenster schließe?

Frau Kühn Nein, ganz im Gegenteil.

Mitreisende Frische Luft ist zwar gesund, aber heute ist es eiskalt

draußen, nicht wahr?

Frau Kühn Ja, und in unserem Abteil ist es sowieso nicht sehr

warm.

Mitreisende Das ist doch der Personenzug nach Memmingen, nicht

wahr?

Frau Kühn Nein, das ist der Eilzug nach Lindau.

Mitreisende Ach du meine Güte!

Da sitze ich ja im falschen Zug. Ich will nach Memmingen.

Glauben Sie, daß wir über Memmingen fahren?

Frau Kühn Ich glaube es, aber fragen Sie lieber den Schaffner!

Mitreisende Der weiß auch nicht immer Bescheid.

Frau Kühn Nicht aus dem Kopf.

Er kann aber den Fahrplan in seinem Kursbuch suchen.

Mitreisende Das stimmt!

Wenn wir über Memmingen fahren, habe ich

wahrscheinlich Glück.

Die meisten Eilzüge haben dort ein paar Minuten

Aufenthalt.

Frau Kühn Ich hoffe, daß Sie recht haben.

34

38

37

#### In der Wohnung

Frau Häfner Endlich sind wir zu Haus angekommen! Tritt ein, Lore!

Frau Kühn Es hat sich nichts geändert.

Alles ist so geblieben, wie es früher war.

Frau Häfner Wirklich?

Frau Kühn Nur die Möbel stehen etwas anders.

Dieser Schrank z.B., hat der nicht immer auf der

anderen Seite gestanden?

Frau Häfner Ach ja, das ist richtig.

Wir haben ihn hier an diese Wand gestellt, weil man

dann die Türen besser aufmachen kann.

Frau Kühn Und ein neues Bild hängt auch an der Wand.

Frau Häfner Hat das nicht schon dort gehangen, als du das letzte

Mal hier warst?

Frau Kühn Ich glaube nicht.

Frau Häfner Ich mache uns jetzt etwas zu trinken.

Willst du dich nicht setzen?

Frau Kühn Danke! Ich habe den ganzen Tag im Zug gesessen.

Ich wasche mir nur schnell die Hände, und dann

können wir uns in Ruhe unterhalten.

#### Bei einer Tasse Kaffee

Frau Häfner Was für eine hübsche Handtasche hast du mir da

mitgebracht!

Frau Kühn Gefällt sie dir?

Frau Häfner Sie gefällt mir sehr.

Das wäre aber wirklich nicht nötig gewesen, Lore.

Frau Kühn Das weiß ich, Klara.

Frau Häfner Nun erzähl aber von deiner Familie!

Wie geht es Walter?

Arbeitet er immer noch so viel?

Frau Kühn Leider ja.



Vorgestern ist er zu einer Geschäftskonferenz nach

Frankfurt geflogen.

Er hat schon wieder Schwierigkeiten mit seinen

Technikern, und eine neue Sekretärin braucht er auch.

Frau Häfner Wie findet ihr das Leben im Ausland? 38

Frau Kühn Bis jetzt hat es uns gut gefallen.

Aber wenn Renate weg ist, werde ich viel allein sein.

Frau Häfner Warum ist Renate heute nicht mitgekommen?

Frau Kühn Sie wollte lieber in München bleiben und unser

Weihnachtsfest vorbereiten.

Frau Häfner Sicher ist sie froh, es dieses Jahr in Deutschland feiern

zu können.

Frau Kühn Ja, bestimmt.

Herbert und Eva werden auch dabei sein.

Frau Häfner Wer ist Eva?

Frau Kühn Herbert hat sich doch kürzlich verlobt.

Frau Häfner Als ihr in Berlin wart?

Wie schön!

Hast du Eva vorher schon gekannt?

Frau Kühn Nein, ich habe sie erst dort kennengelernt.

Sie scheint das richtige Mädchen für ihn zu sein.

39 « 43 «» 44

### 3. Teil Zugauskunft

Reisende Wissen Sie, ob der Zug München – Köln über

Frankfurt fährt?

Schaffner Auf dem Fahrplan steht, daß er über Frankfurt fährt.

Reisende Können Sie mir sagen, ob er dort Aufenthalt hat?

Schaffner Ja, er hält zehn Minuten in Frankfurt.

« 45 «» 45

#### Aus der Kindheit

Lehrerin Was wolltest du früher einmal werden?

Friedhelm Pirzl Als Fünfjähriger wollte ich immer Schaffner werden.

Lehrerin Macht es dir Spaß, den Leuten Auskunft zu geben?

Friedhelm Pirzl Nein, aber ich wollte jeden Tag mit dem Zug fahren.

« 47 «» 48

### Ihr Beruf?

Reisender Haben Sie einen Beruf gelernt?

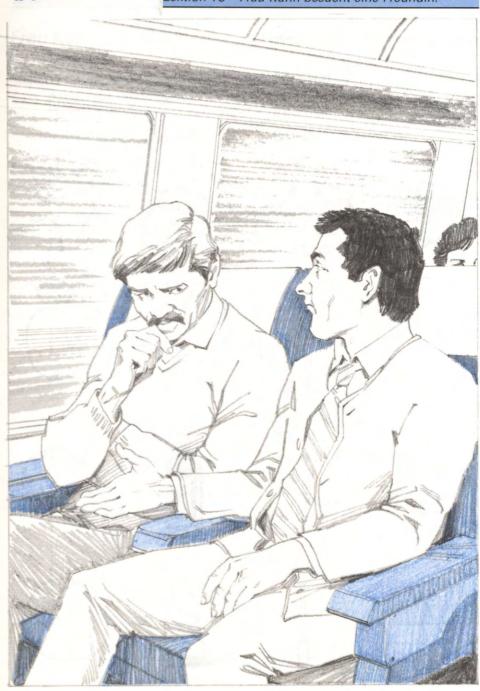
Mitreisender Ja, als ich ungefähr fünfzehn war, machte ich eine

Lehre als Tischler.

Reisender Sind Sie Tischlermeister geworden?

Mitreisender Ja, zehn Jahre später, zur gleichen Zeit, als ich meine

Frau kennenlernte.



#### Zum Spaß

# Aus sechzehn mach acht!

Durch die Zusammensetzung der sechzehn Objekte oder der Namen, die die Personen bezeichnen, werden 8 neue Wörter entstehen. Stimmt es?



# Frau Kühns Brief

Kannst du ihn wiederherstellen?

Liebe Grete,

Gestern bin ich
gefahren. Bei mir im
eine Frau. Sie wollte nach
aber sie war im falschen
Bei Klara Haffner hat
geändert. Sie hat nur ein
an der Wand.

Ich have the eine histoche mitgetracht. Sie hat the gut

Walter war nicht dort. Er einer Geschäftokonferenz nach geflogen. Er hat Schwierigkeiten mit

Herbert hat sich Das Mälchen heißt Eva.

> Viele Griße, Deine/ Lore

# Renates Freunde



#### 1. Teil

Frau Rupf Ich bin Ottilie Rupf, die Hausmeisterin der Häuser Nummer 14, 16 und 18 am Frankfurter Platz. Ich möchte bloß wissen, was heute in Frau Riemers Wohnung los ist.

Es ist ein Kommen und Gehen und ein Krach, daß man sein eigenes Wort nicht mehr versteht.

Frau Riemer selbst ist nicht zu Haus.

Eine Familie Kühn aus Brasilien mietete ihre Wohnung am selben Tag, als sie zu ihrer Tochter in die Vereinigten Staaten flog.

CD 5

#### Lektion 19 Renates Freunde

Soviel ich weiß, sind Herr und Frau Kühn auch weggefahren.

Ihre Tochter ist also allein.

Diese jungen Leute heutzutage!

Es ist schrecklich, wie man auf alles und jeden

aufpassen muß!

57

#### 2. Teil Auf dem Flur

Renate Kühn Welcher Dummkopf hat jetzt schon wieder geklingelt?

Franz Pfaffinger Ich war's, Franz. Renate Kühn Ach so! Du bist's!

Ich habe doch den Schlüssel außen im Schloß stecken

lassen.

Franz Pfaffinger Es tut mir leid, den haben wir nicht gesehen.

Renate Kühn Hast du eine Freundin mitgebracht?

Franz Pfaffinger Ja, darf ich dich mit Anneliese Deppisch bekannt

machen?

Renate Kühn Guten Abend, Anneliese!

Ich bin Renate.

Ihr braucht nicht hier im Flur stehen zu bleiben.

Kommt doch rein!

Danke, Renate! Anneliese Deppisch

Wir haben eine Flasche Rotwein gebracht.

Wie nett, daß jeder mir Gesellschaft leisten will! Renate Kühn

Da alle auf einmal gekommen sind, können wir ja

gleich eine Party machen.

58

#### Unangenehme Überraschung

Renate Kühn Menschenskind! Was für ein Krach!

Seid doch ein bißchen ruhiger!

Werner Brunner Macht mal Pause, Kinder!

Es wird nicht mehr getanzt.

Bruno Weigandt Sonst fällt der armen Frau Rupf das Haus über dem Kopf zusammen.

Werner Brunner Bruno, du bist auch da?

Bruno Weigandt Natürlich! Ich wohne ja hier, das heißt (d.h.) einen Stock tiefer, unter Frau Riemer oder jetzt Familie Kühn.

Werner Brunner
Gut, daß ich dich getroffen habe, Bruno.
Stell dir vor! Fräulein Stiegler ist mit dem Auto von
Frau Lenz gegen einen Baum gefahren.

Bruno Weigandt Mit dem Auto von Frau Lenz?

Machst du Spaß?

Das war ein Mietauto.

Herr Lenz hat es von mir bekommen.

Werner Brunner Ach du liebe Güte!

Bruno Weigandt Wie hat sie denn das getan?

Werner Brunner Ganz einfach. Statt um die Ecke zu fahren, ist sie an

dem Baum gelandet.
Aber frag sie doch selber!

Da drüben steht sie, neben Ute und Brigitte.

Bruno Weigandt Moment mal! Die kenne ich doch.
Richtig! Stimmt! In der Straßenbahn.

Ich wollte ihr den Weg zum Englischen Garten

erklären.

#### Plötzliche Rückkehr

Renate Kühn Was wollen Sie immer mit meiner Hand?

Lassen Sie mich jetzt endlich in Ruhe!

Ich kann das nicht leiden.

Herr Martens Aber Fräulein Renate!

Sehen Sie, jetzt weiß ich Ihren Namen doch.

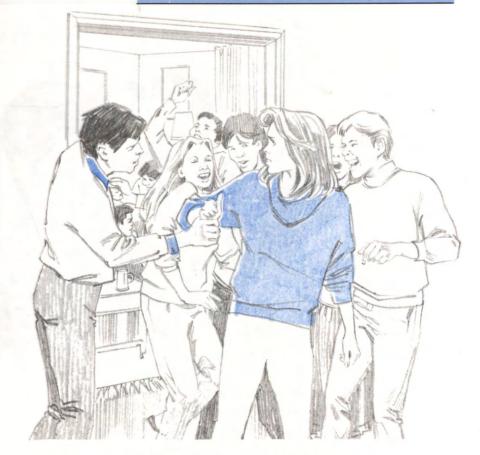
Ich habe gewußt, daß wir uns irgendwo wiedersehen

werden.

Anne Green Mein Gott, Renate!

Sag bloß, daß er es mit dir auch versucht hat!

Renate Kühn Ja. In Berlin ist er schon hinter mir her gewesen.



Anne Green Fräulein Stiegler ist ihn auch kaum los geworden.

Renate Kühn Ich kann mir gar nicht vorstellen, wer ihn eingeladen

hat.

Aber hör mal!

Wer kommt denn da noch so spät?

Frau Kühn Warum steckt der Schlüssel im Schloß?

Du lieber Himmel! Was ist denn hier los?

Wer sind Sie denn alle?

Renate Kühn Das sind alle meine Freunde.

Sie wollten mir Gesellschaft leisten.

Frau Kühn Darüber können wir morgen noch sprechen.

Sag ihnen, daß sie jetzt nach Haus gehen sollen!

59

Lektion 19 Renates Freunde

# 3. Teil Zu laut!



Renate Kühn Ruhe! Macht doch nicht solchen Krach!

Christian Riemer Was hast du gesagt?

Renate Kühn Ihr dürft nicht solchen Krach machen.

Ihr müßt ein bißchen ruhiger sein.

Christian Riemer Wir können dich nicht verstehen.

Renate Kühn Ich habe gesagt, daß ihr ruhig sein sollt.

Christian Riemer Wir sind doch gar nicht laut.

### 51

# Schnelles Ende

Schneider

Was ist los? Warum wird nicht mehr getanzt?

Ute Meyer Renates Mutter ist unerwartet nach Haus gekommen.

Sie will uns so schnell wie möglich los werden.

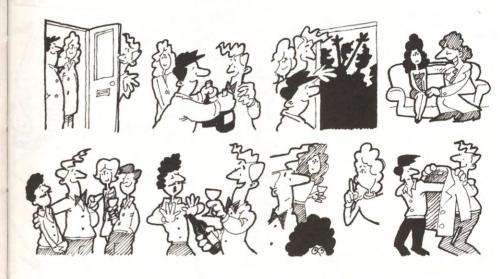
Schneider

Hannsjörg Dann gehen wir sofort. Komm!

## Zum Spaß

# Die Party

Der Drucker hat in der folgenden Geschichte ein paar Zeilen aus Versehen verwechselt. Kannst du die Erzählung wieder sinnvoll machen? Die Bilder helfen dir dabei.



- Wir können ja eine Party machen.
- Auf Wiedersehen alle!
- Kommt doch rein.
- Möchten Sie ein Glas Wein.
- Darf ich meinen Freund aus Portugal vorstellen?
- Könnt Ihr nicht ein bißchen ruhiger sein?
- Ihr macht einen furchtbaren Krach.
- Ihr braucht nicht hier im Flur stehen zu bleiben.
- Also wir gehen dann.
- Es freut mich, Sie kennenzulernen.
- Dort sitzt die arme Renate.
- Danke. Ich möchte lieber ein Mineralwasser.
- Wir haben eine Flasche Wein gebracht.
- Rudi will sie nicht in Ruhe lassen.

Herr Kühn Als ich gestern von Frankfurt nach München flog, fühlte ich mich froh und glücklich, denn die Konferenz hat sich für mich gelohnt.

Meine Frau und Renate haben sich zwar auch darüber gefreut, aber sie haben kein Wort miteinander gesprochen.

Ich hatte zuerst keine Ahnung, was passiert war. Später erzählte mir Renate, daß sie sich gezankt haben. Meine Frau hat sich geärgert, daß sie so viele Freunde eingeladen hat.

Frau Rupf und ein paar andere Leute im Haus haben

Lektion 20 Weihnachten

CD 8

sich über den großen Krach beschwert. Ich habe jedoch nicht mit Renate zanken können, weil ich den Grund ihrer Einladung gut verstehen konnte. Sie ist drei Tage ganz allein in der Wohnung gewesen. Und außer ihren wenigen Freunden kennt sie keinen Menschen hier in München.

2. Teil Die Versöhnung

Frau Kühn Was meinst du, Renate? Heute ist Weihnachten. Herbert und Eva werden gleich hier sein, und Pfaffingers wollen auch kommen. Ist es da nicht besser, wenn wir uns vorher wieder versöhnen?

Renate Kühn Ja, das finde ich auch. Es war mir selber nicht recht, daß alle Freunde auf einmal gekommen sind und bis Mitternacht geblieben sind.

Frau Kühn Schon gut, Renate! Renate Kühn Sie haben mir nur Gesellschaft leisten wollen, weil ich ohne euch so allein war.

Frau Kühn Wir brauchen jetzt nicht mehr darüber zu sprechen. Es gibt heute wichtigere Dinge zu tun.

Vorbereitungen für das Fest

Herr Kühn Beeil dich, Renate! Sonst werden wir nicht fertig, bis Pfaffingers kommen. Renate Kühn Wir werden es bestimmt schaffen, denn ich habe

schon alle Geschenke eingepackt. Vielleicht kannst du Herbert oder Eva irgendwie Frau Kühn

helfen. Außerdem müßt ihr noch den Weihnachtsbaum

schmücken.

«« 10

CD 6

Und der Tisch ist auch noch nicht gedeckt.

Renate Kühn Ich tue mein Bestes so schnell, wie ich kann.

Schneller geht's wirklich nicht. Was gibt es eigentlich zu essen?

Frau Kühn Du scheinst dich für nichts anderes zu interessieren.

Frag lieber, wie du uns helfen kannst!

Renate Kühn Zuerst muß ich Eva fragen, welches Kleid ich anziehen

soll.

Sobald ich mich entschieden habe, ob ich mein neues langes Kleid oder das kurze gelbe anziehen werde,

will ich euch gern helfen.

# Ankunft der Pfaffingers

Herr Kühn Lore! Renate!

Unsere Gäste sind da!

Frau Pfaffinger Guten Abend, Walter!

Ah, da ist ja auch Herbert!

Herr Kühn Eva werdet ihr auch sofort kennenlernen.

Frau Pfaffinger Huh! Ihr könnt euch gar nicht vorstellen, wie kalt es

draußen ist.

Es hat auf der ganzen Fahrt hierher geschneit, und

jetzt fängt es auch noch zu regnen an.

Herr Kühn Nicht so schlimm, Grete!

Wir bieten euch am besten sofort ein Glas heißen

Glühwein an.

Oder hast du etwas dagegen, Max?

Herr Pfaffinger Nein, bestimmt nicht. Was für eine gute Idee!

Franz Pfaffinger Bei euch sieht es richtig gemütlich aus.

So einen großen Weihnachtsbaum haben wir nicht zu

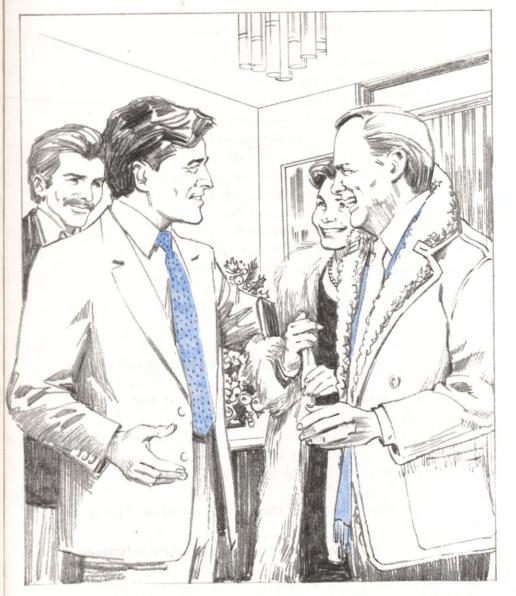
Haus.

Herr Kühn Es freut mich, wenn er dir gefällt, Franz.

Frau Pfaffinger Ihr habt auch schöne Kerzen auf den Baum gesteckt.

Franz Pfaffinger Nicht nur das. Ihr habt sogar Äpfel, Nüsse und

Weihnachtsgebäck daran gehängt.



Herr Kühn Ja, wir haben versucht, alles so typisch wie möglich zu schmücken.

Es ist ja seit langer Zeit unser erstes Weihnachtsfest in Deutschland.

Das Festessen

Frau Kühn Kommt! Setzt euch!

Das Essen steht auf dem Tisch.

Frau Pfaffinger Ah! Wunderbar!

Es gibt Gänsebraten...

Herbert Kühn ... und als besonderen Genuß einen echten

fränkischen Rotwein dazu.

Herr Kühn Mit dem ersten Glas wünsche ich uns allen ein

schönes Weihnachtsfest.

Frau Kühn Ja, von ganzem Herzen:

frohe Weihnachten!

Alle Frohe Weihnachten, allerseits! Prost! Prost!

Frau Kühn Und jetzt guten Appetit!

Laßt es euch schmecken!

« 11 (C) 12

3. Teil Zwei verschiedene Weihnachtsbäume

Hannsjörg Wie sieht euer Weihnachtsbaum aus?

Schneider

Ute Meyer Wir haben nicht so viele hübsche Sachen an den Baum

gehängt wie ihr.

Hannsjörg Habt ihr Kerzen auf den Baum gesteckt?

Schneider

Ute Meyer Nein, wir haben nur ein paar auf den Tisch gestellt.

Zwei verschiedene Weihnachtsessen

Anneliese Deppisch Was ißt man bei euch am Weihnachtsabend?

Christian Riemer Wir essen meistens Gänsebraten, und ihr?

Anneliese Deppisch Abends essen wir nur Gebäck und trinken

Glühwein dazu.

Geschäftsfreuden



Herbert Kühn Warum fühltest du dich nach der Konferenz so

glücklich?

Herr Kühn Weil ich zwei Techniker und eine neue Sekretärin

bekommen werde.

Herbert Kühn Können sie portugiesisch sprechen?

Herr Kühn Nein, aber sie wollen es so schnell wie möglich

lernen.

# Was sagen Kühns zu Weihnachten?



AWIRANDESSENABÜLAMEISTENSÖBERGÄNSEBRATENÖPPTUT WIRUNMITRINKENGLÜHWEINNICHERÄBUCDRINGÄHRMISTENSÖG FORIWIRRUMÄHABENARKERZENUTRAUFDENIDDOTISCHEDOGESTELLT VIELEREIMEHÜBSCHERTRIPSACHENOPPEHÄNGENÄTANDEMABAUM TÖPROSTUPPALLERSEITSTÖFFROHENNÜMMÄWEIHNACHTENÖPPUT DASSTÄNDESSENÄLLESTEHTHÜBNERISTIAUFDEMMÄTTRITISCHABERU ICHHABENÖTTRÄPFELMUNDUNÜSSEMATÖDARANEETRRIGEHÄNGTOP MARÜUNSERETÖPEGÄSTEMASTÜNDRISINDÄTRONGDAÄTÜÜSCHET TESÜNOFÄNGTAMANDAMÖTRISTAZUMINERREGNENAMISTEAUTTI KRICHÄHABETRÖSALLENAGESCHENKEMITTRÜREINGEPACKTAPU ZUWELCHESÄMBERAKLEIDÄRRIMITOSOLLTRÜMPICHANZIEHEN WÖHWOLLENTRÜMPEEWIRUNSTETÄREWIEDERÖMAVERSÖHNEN

## Zum Spaß

# Auf der Polizei

Renate und Frau Kühn waren auf dem Bahnhof. Jemand hat Renates Koffer gestohlen. Sie sind zusammen zur Polizei gegangen. Sie beschrieben dort eine Frau, die sie beide gesehen hatten.

Renate: Also, wissen Sie, diese Frau hatte

einen ZUERKN OKCR an.

Frau Kühn: Das stimmt. Und sie trug einen

LEPVROUL.

Renate: Ja, einen LAUBEN, nicht wahr?

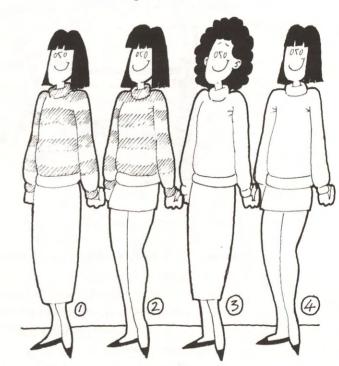
Frau Kühn: Richtig. Und sie hatte TEGLAT

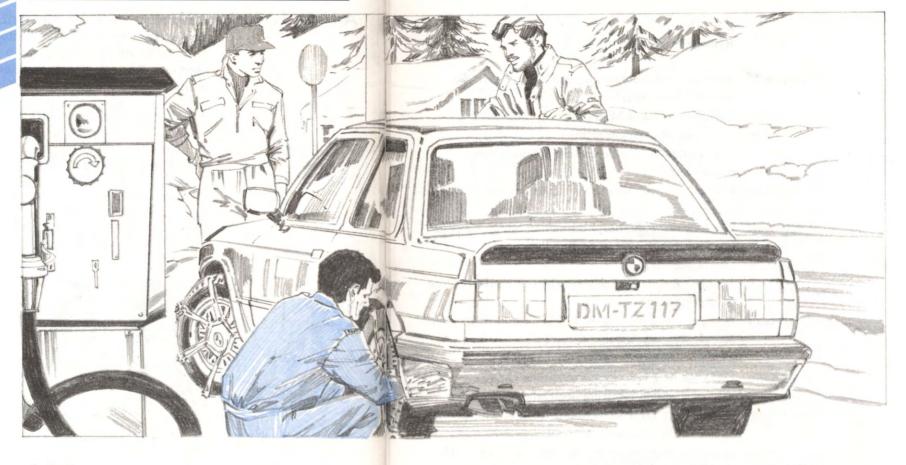
RAEHA.

Renate: Genau!

Welche Frau haben Renate und Frau

Kühn gesehen?





## 1. Teil

Tankwart Ich bin der Tankwart und Automechaniker Hugo Hofbaur.

> Unsere Autogarage und Reparaturwerkstätte liegt in einem kleinen Dorf, genannt Hohenfeld am Arlberg. Sie ist schon seit der Generation meiner Großeltern in unserer Familie.

Während des ganzen Jahres wird bei uns nicht halb so viel gearbeitet wie jetzt in den Wintermonaten. Besonders in der Ferienzeit zwischen Weihnachten und Neujahr und dann wieder an Ostern ist hier Hochbetrieb.

Gewöhnlich wird nur Benzin getankt; manchmal muß der Luftdruck in den Reifen geprüft werden, und ab und zu sollen das Öl und das Wasser kontrolliert und nachgefüllt werden.

Im Winter aber leihen wir vor allen Dingen Schneeketten aus und ziehen Autos aus dem Schnee, wenn sie stecken geblieben sind.

Die Fahrer ärgern sich zwar über ihre Autopanne, für uns aber lohnt sie sich meistens.

2. Teil Kleine Panne

Herbert Kühn Seien Sie doch bitte so gut, und kontrollieren Sie

unsere Schneeketten!

Irgend etwas ist nicht in Ordnung.

Tankwart Das wundert mich gar nicht.

Von wem haben Sie denn diese Schneeketten

bekommen?

Franz Pfaffinger Warum? Ich habe sie mir von einem Freund

ausgeliehen.

Tankwart Wie haben Sie überhaupt bis hierher fahren können?

Die sind ja viel zu groß für Ihre Reifen.

Franz Pfaffinger Das wußte ich nicht.

Als mein Freund sie mir gab, schienen sie die richtige

Größe zu haben.

Tankwart Ich kann versuchen, sie ein bißchen fester zu spannen.

Das ist alles, was ich für Sie tun kann.

Ich habe nämlich keine anderen mehr übrig.

Herbert Kühn Das wäre nett von Ihnen. Herzlichen Dank!

Tankwart Wie weit wollen Sie heute noch fahren?

Herbert Kühn Ich will noch etwa sechs Kilometer (6 km) höher

hinauf zur Berghütte Stubenwinkl.

Tankwart Wenn Sie langsam fahren, schaffen Sie es vielleicht.

Wenn nicht, müssen Sie halt aus dem Schnee gezogen

werden, wie schon so viele andere vor Ihnen.

24

In der Berghütte

Oh je! Wann wurde denn hier zum letzten Mal Renate Kühn

saubergemacht?

So primitiv habe ich mir diese Hütte

nicht vorgestellt.

Sei doch nicht so unzufrieden. Renate! Eva Schultze

Mir gefiel sofort alles, was ich sah.

Renate Kühn Du magst diese Einfachheit vielleicht.

Aber ich möchte lieber ein beguemes Bett statt eines

Schlafsacks.

Und warmes Wasser zum Waschen mag ich auch

lieber als kaltes.

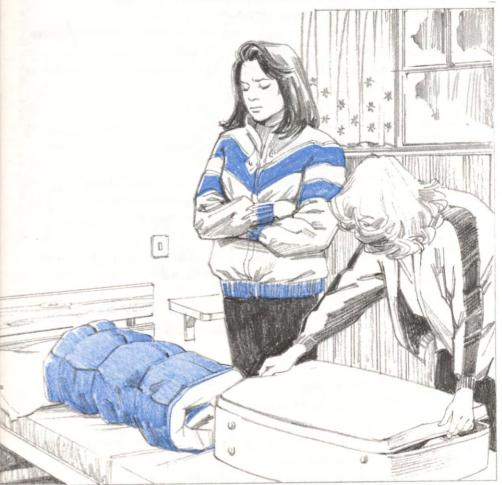
Eva Schultze

Vergiß nicht, daß andere Leute diese Art von Ferien

besonders gern mögen!

Und denke auch daran, daß Hotels viel teurer sind!

Wir können uns keinen so teuren Urlaub leisten.



CD 8

27

Renate Kühn Sei mir nicht böse, Eva!

Und nimm meine Kritik nicht so ernst!

Ich freue mich wenigstens schon jetzt aufs Skilaufen

morgen.

Erste Skiversuche

Herbert Kühn Nun, Renate, was wurde heute im Skikurs gelernt?

Eva Schultze Ging es schon ein bißchen besser als gestern?

Renate Kühn Das kommt darauf an.

Ich durfte zum ersten Mal einen kleinen Berg hinunter.

Herbert Kühn Oh! Das nenne ich einen großen Fortschritt.

Renate Kühn Ich fiel zwar nur halb so oft auf meinen Hosenboden

wie gestern, aber lange stand ich nie auf meinen

Skiern.

Eva Schultze Wenn man Skilaufen lernt, gehört das dazu.

Herbert Kühn Als ich es lernte, saß oder lag ich zuerst auch immer

im Schnee.

Franz Pfaffinger Das war nicht Renates Schuld, sondern meine.

Ich bin eben leider kein ausgebildeter Skilehrer. Sie hat einen ziemlich steilen Berg hinunterfahren

müssen.

Renate Kühn Und danach habe ich auf Skiern wieder hinauf gesollt.

Das war das Schlimmste. Ich habe es einfach nicht

gekonnt.

Herbert Kühn Kinder! Es ist spät geworden und wird immer dunkler.

Laßt uns schnell zur Hütte zurückgehen!

3. Teil

Kein Preisunterschied

Autofahrer Stimmt es, daß das Benzin in Österreich teurer ist als

in Deutschland?

Tankwart Es ist nicht teurer und nicht billiger.

Autofahrer Der Preis ist also in beiden Ländern mehr oder

weniger gleich?

Tankwart Ja, der Unterschied ist nicht der Rede wert.

Bessere Möglichkeiten?



« 30

«» 31

Zum Spaß

Anne Green Wird in Deutschland viel Ski gelaufen? Skilehrer Ich glaube, früher wurde nicht so viel Ski

gelaufen wie heutzutage.

Anne Green Warum scheinen es die Leute in Österreich dann so

viel besser zu können?

Skilehrer Vielleicht, weil es bei uns mehr Schnee gibt,

und man schon als kleines Kind und dann sein ganzes

Leben lang regelmäßig Ski läuft.

« 32 «» 33

# Langsame Fortschritte

Rolf Brunner Heute sind wir einen höheren Berg hinunter

gefahren als gestern.

Fräulein Stiegler Der Schnee war jedoch nicht sehr fest, und meine

Skier sind immer stecken geblieben.

Rolf Brunner Es muß alles gelernt werden.

Fräulein Stiegler Trotzdem hatte ich schreckliche Angst, denn der Berg

schien viel zu steil für mich.

# Wie viele Wörter kannst du aus diesen Silben machen?

ACK - ART - AU - BE - BER

DO-EKE-EN-ER-FA

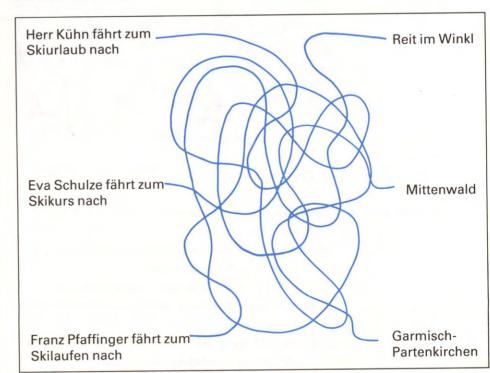
FS-GHÜ-HNE-HR-IF

IN-LA-NKW-NZ-RE

RF-SC-SCH-SER-TA

TO-TTE-TTEN-WAS

# Winterurlaub



# Eine Bewerbung



41 «« 48

Fräulein Stiegler

1. Teil

Mein Name, Margot Stiegler, ist Ihnen schon längst bekannt.

Ich kam vor zweieinhalb Monaten nach München, um mir eine neue Stellung zu suchen.

Bis jetzt habe ich noch nichts Passendes gefunden.

In einer Münchner Zeitung las ich jedoch gestern eine interessante Anzeige.

Eine bekannte Frankfurter Firma sucht für ihre Branche in Rio de Janeiro eine Sekretärin, die außer CD 5

Lektion 22 Eine Bewerbung

Stenographie und Schreibmaschine gute portugiesische Sprachkenntnisse haben soll. Vielseitige Arbeit und ausgezeichnete Arbeitsbedingungen werden geboten. Ich schrieb sofort eine Bewerbung und einen Lebenslauf und legte meine Zeugnisse und ein Foto von mir dazu.

Zu meiner größten Überraschung wurde ich heute morgen von einem Herrn Kühn angerufen und von ihm zu einem Interview gebeten.

42

2. Teil
Partygast als Bewerberin!

Herr Kühn Ihr müßt heute ohne mich zu Mittag essen, denn ich habe mich für heute um 1 Uhr mit einer Dame zu einem Gespräch verabredet.

Ich glaube, sie heißt Margot Stiegler.

Renate Kühn Ist das nicht ein komischer Zufall?
Eine Margot Stiegler war auf der Party, die ich vor

Weihnachten hier hatte.

Ich erinnere mich genau an sie.

Frau Kühn Ich fürchte fast, daß das keine gute Empfehlung für sie ist.

Herr Kühn Wie kannst du etwas so Unfreundliches sagen?

Renate Kühn Meiner Meinung nach wird sie einen ruhigen und zuverlässigen Eindruck auf dich machen. Gewundert habe ich mich auch über ihr gutes Portugiesisch.

Frau Kühn Wenn du sie um eins treffen willst, ist es jetzt aber höchste Zeit zu gehen.

Herr Kühn Du hast recht.

Das Restaurant, das ich gewählt habe, liegt in der Nähe vom Rathaus.

Ich brauche mindestens 25 Minuten, um dorthin zu kommen.

CD 8

## Das Gespräch

Herr Kühn In Ihrer Bewerbung, Fräulein Stiegler, las ich, daß Sie

in Köln geboren und aufgewachsen sind.

Fräulein Stiegler Ja. Nach dem Besuch der dortigen Höheren

Handelsschule arbeitete ich zuerst in einem

kleineren Elektrobetrieb und danach bei der Kölner

Handelsfirma Kummer u. Söhne.

Herr Kühn Und um Ihre Sprachkenntnisse zu verbessern, fuhren

Sie in Ihrem Urlaub regelmäßig ins Ausland, nicht

wahr?

Fräulein Stiegler Ja, besonders nach Spanien und Portugal und in die

französische Schweiz, weil ich dort Verwandte habe.

Herr Kühn Wie lange wären Sie bereit, in Brasilien zu bleiben?

Fräulein Stiegler Ich denke ungefähr zwei bis drei Jahre.

Herr Kühn Zu Ihrer Information möchte ich sagen, der Hin- und

Rückflug wird von uns bezahlt werden. Sie haben nur

die Kosten für größere Sachen wie Möbel und

dergleichen zu tragen.

Fräulein Stiegler Die wenigen Möbelstücke, die ich mir bis jetzt

gekauft habe, kann ich ohne weiteres bei meinen

Eltern lassen.

Herr Kühn Ich suche eine Sekretärin. Bei dieser Stellung handelt

es sich um eine sehr verantwortungsvolle und selbständige Arbeit, die sowohl technische als auch

praktische Fähigkeiten verlangt.

Fräulein Stiegler Vielseitige Arbeit is gerade das, was ich suche.

Herr Kühn Die Korrespondenz wird zum größten Teil von Ihnen

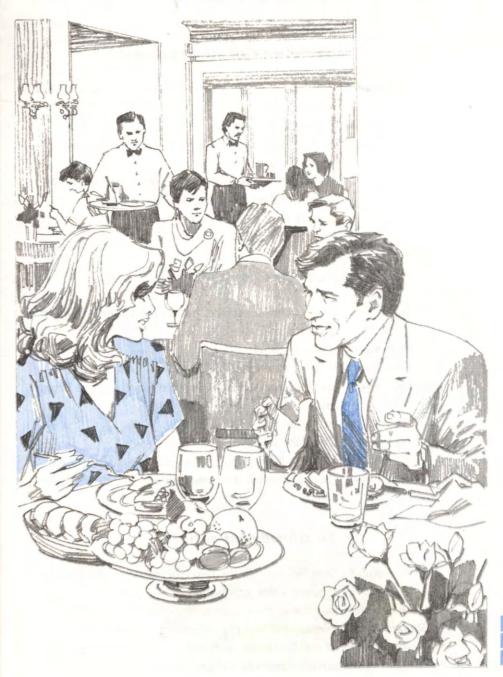
selbst erledigt werden.

Sie müssen bei Konferenzen dabeisein und oft allein

Entscheidungen treffen.

Fräulein Stiegler Ich glaube sagen zu dürfen, daß Sie sich auf mich

verlassen können.



3. Teil Sie haben sich schon gekannt.

Fräulein Stiegler Wir haben uns übrigens schon einmal gesehen, Herr Kühn.

Herr Kühn Wirklich? Wo war das denn?

Im Kaufhaus. Sie waren der Herr, der neben mir an Fräulein Stiegler

der Kasse stand.

Sie kauften ein Saftservice, das die Verkäuferin nicht

Ihnen, sondern mir geben wollte.

Herr Kühn Ja, jetzt erinnere ich mich daran.

Was für ein Zufall!

« 51 «» 52

# Auch eine Empfehlung

Frau Kühn Wie war das Gespräch, das du mit Fräulein Stiegler

geführt hast?

Herr Kühn Ausgezeichnet.

Frau Kühn Was für einen Eindruck machte sie auf dich?

Herr Kühn Sie machte einen zuverlässigen Eindruck, wie Renate sagte.

Frau Kühn Ist sie jung?

Herr Kühn Ungefähr sechs-, siebenundzwanzig.

Sie ist in Köln geboren und aufgewachsen wie du.

Frau Kühn Das ist für mich die beste Empfehlung, die sie haben

kann.

# So schnell geht es nicht.

Sind Sie wirklich die Bewerberin für die Stellung bei Renate Kühn

meinem Vater gewesen?

Fräulein Stiegler Ja, ich war auch überrascht.

Renate Kühn Werden Sie von ihm angestellt werden?

Fräulein Stiegler Er will bestimmt noch andere Bewerberinnen sehen,

um die passende wählen zu können.

CD 6

Renate Kühn Das geht schnell bei ihm.

Fräulein Stiegler Ein paar Tage Zeit braucht er sicher, um eine so wichtige Entscheidung treffen zu können.



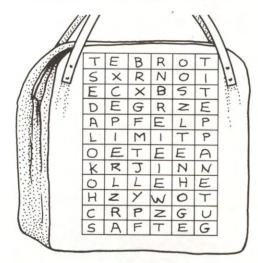
47

# Ordne die Buchstaben!

	R	Ü	T							
	S	U	В							
	U	Н	T							
	S	Н	0	С						
	Α	5	N	E						
	E	L	D	G						
	K	N	В	A						
	R	E	Ü	T	G	L				
	Α	N	0	F	H	Н	В			
A	T	S	E	E	L	L	T	E	L	Н

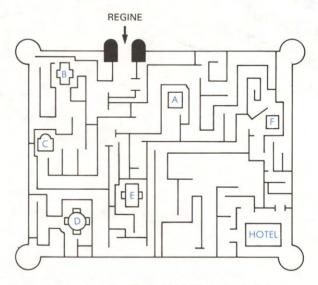
# Im Sommer

Es ist ein schöner Tag. Mariechen und Heidi sitzen im Park unter einem Baum. Sie essen und unterhalten sich. Was hat Mariechen in ihrer Tasche zum Essen mitgebracht?



An der frischen Luft schmeckt es gut. Guten Appetit!

# Besichtigungen machen Leute müde.



Regine besucht eine alte historische Stadt, wo es sechs Sehenswürdigkeiten gibt, nämlich: ein altes Rathaus (A) zwei Museen (C+E) eine Galerie der modernen Kunst (D) ein Theater im Rokokostil (B) eine Barockkirche (F) und dazu auch ein ganz neues HOTEL.

Dort erzählt Regine beim Abendessen einem Hotelgast von ihrem ereignisreichen Tag: "Morgens besichtigte ich das Rathaus (A) und das Theater (B), danach die zwei Museen (C+E). Gegen Mittag war ich in der Galerie (D) und nachmittags sah ich mir die Barockkirche an (F). Jetzt bin ich todmüde."

Das kann man gut glauben, aber hat sie alle sechs Sehenswürdigkeiten wirklich gesehen? Ist das möglich?



60 «« 67

Anneliese Deppisch

1. Teil

Am liebsten wäre ich heute im Bett liegen geblieben. Ich mochte einfach nicht aufstehen. Wegen des Winterschlußverkaufs, der heute morgen begann, mußte ich nämlich eine halbe Stunde früher als gewöhnlich zur Arbeit. Es gibt nichts, was ich so ungern tue, wie früh aufzustehen. Ich hatte nicht einmal genug Zeit, um zu frühstücken.

So schnell wie möglich lief ich zur Haltestelle, wo mir

Beim Winterschlußverkauf

Zum Winterschlußverkauf wurden die Preise für fast alle Waren stark herabgesetzt.

natürlich der Bus vor der Nase wegfuhr.

Endlich kam ich hier im Kaufhaus an, wo ich als

Verkäuferin in der Hutabteilung arbeite.

Viele ungeduldige Kunden hatten sich schon vor den geschlossenen Türen versammelt.

Hunderte, wenn nicht Tausende, werden in den nächsten vierzehn Tagen zu uns hereinströmen, um etwas Preiswertes einzukaufen.

Sie werden deshalb bei uns vieles finden, was billiger ist als in jedem anderen Geschäft.

2. Teil 51

Treffpunkt: "Zum bayerischen Ochsen"

Herr Kühn In welches Kaufhaus wollt ihr miteinander gehen?

Frau Kühn In dasselbe Kaufhaus, in dem wir damals die

Geschenke für Herbert und Eva kauften.

Herr Kühn Ach ja, das war nicht schlecht.

Nachdem ihr eure Einkäufe erledigt habt, können wir

uns vielleicht zum Mittagessen treffen.

Frau Kühn Wenn Grete auch damit einverstanden ist, gern.

Herr Kühn Ich habe meine neue Sekretärin,

Fräulein Stiegler, noch einmal ins Restaurant

"Zum bayerischen Ochsen" eingeladen.

Wartet aber nicht auf uns, falls wir es nicht rechtzeitig Frau Kühn

schaffen!

Man weiß nie, was einem dazwischenkommen kann.

Herr Kühn Ist gut!

Gib mir aber bitte noch unsere Kontonummer, bevor

du weggehst!

Ich muß schon wieder auf die Bank, um Geld

abzuholen.

Ich habe auch nicht genug Bargeld bei mir, aber dafür

mein Scheckbuch.

Viel Geld will ich sowieso nicht ausgeben.

Der verlorene Hut

82

Frau Pfaffinger Wir haben vorhin einen Hut bei Ihnen liegen lassen.

Anneliese Deppisch Können Sie sich daran erinnern, wann das ungefähr

war?

Frau Kühn Warten Sie mal! Nachdem wir in der

Lederwarenabteilung gewesen waren, kamen wir direkt

zu Ihnen.

Frau Pfaffinger Das muß vor etwa einer Stunde gewesen sein.

Anneliese Deppisch Haben Sie ihn bei mir gekauft?

Frau Kühn Wir haben einen gekauft. Aber der Hut, den ich

verloren habe, war mein eigener.

Frau Pfaffinger Meine Schwägerin hatte ihn auf dem Kopf gehabt.

Frau Kühn ...ja, dann habe ich ihn abgenommen, um einen neuen

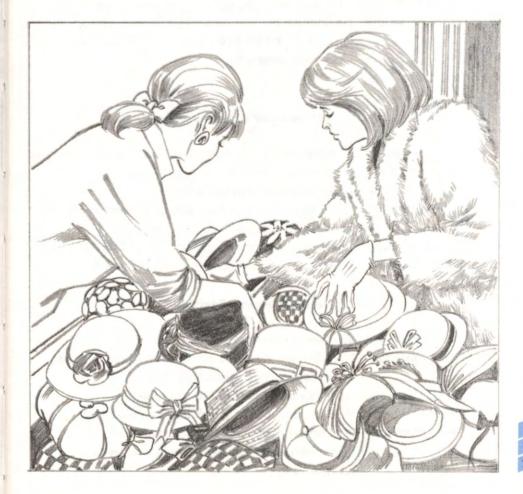
anzuprobieren.

Anneliese Deppisch Aha! Dann muß er eigentlich irgendwo auf dem Tisch

bei allen anderen liegen.

Hoffentlich habe ich ihn nicht verkauft.

Frau Kühn Er sah sehr unmodern aus, war aus weichem, hellem



Stoff und hatte einen nicht sehr breiten Rand mit bunter Borte.

Frau Pfaffinger War es nicht dieser beige Hut hier, Lore?

Anneliese Deppisch Oder dieser lilafarbene?

Frau Kühn Weder der eine noch der andere.

Große auffallende Hüte trug man früher leider nicht. Frau Pfaffinger Alle modernen Hüte sehen irgendwie komisch aus.

Frau Kühn Nein, der lila Hut wirkt äußerst elegant. Ich muß ihn

unbedingt haben.

Frau Pfaffinger. Aber du hast doch vorhin schon einen gekauft.

Frau Kühn Na und? Ich bin von dem vielen Suchen schwach

geworden, und ins Restaurant kommen wir sowieso

nicht mehr rechtzeitig.

« 58

3. Teil Schon wieder etwas verloren.

Herr Kühn Jetzt sag mir bloß, wo der neue Gürtel schon wieder ist!

Renate Kühn Ich habe ihn verloren.

Herr Kühn Das ist doch nicht möglich!

Renate Kühn Doch! Es muß in dem Kaufhaus beim Bahnhof

gewesen sein.

Herr Kühn War es der, den ich damals für Herbert kaufte? Renate Kühn Leider ja. Er war der schönste, den wir hatten.

Ohne Geld keine Tasche 55

Herr Pfaffinger Wo wart ihr heute vormittag?

Frau Pfaffinger Nachdem wir auf der Bank gewesen waren, gingen

wir in ein Lederwarengeschäft,

um eine Handtasche für Lore zu kaufen.

Herr Pfaffinger Warum seid ihr nicht gleich dorthin gegangen?

Frau Pfaffinger Was denkst du?

Bevor wir Geld ausgeben konnten, mußten wir

welches haben.

88 « 70 (C) 71

CD 6

Nichts, was ihm gefällt.



Verkäuferin Falls Ihnen dieser dunkle Pullover nicht gefällt, habe

ich hier noch einen beigen.

Franz Pfaffinger Weder der eine noch der andere ist nach meinem

Geschmack.

Verkäuferin Wie finden Sie den blauen?

Er paßt Ihnen ausgezeichnet und ist praktisch und

billig.

Franz Pfaffinger Ich habe schon so viele blaue.

Verkäuferin Dann wählen Sie doch einen grünen!

Franz Pfaffinger Alle grünen Pullover machen mich alt und dick.

## Zum Spaß

# Was passiert im Winterschlussverkauf?

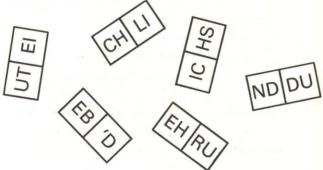
Lese die Lektion schnell durch. Welche Sätze sind richtig?

- 1 Herr Kühn verliert seinen Gürtel.
- 2 

  Anneliese muβ früh aufstehen.
- 3 Man geht mit seiner Sekretärin ins Restaurant.
- 4 🗆 Leute strömen ins Kaufhaus hinein.
- 5 Das Auto steht im Schnee.
- 6 ☐ Anneliese läuft zur Haltestelle.
- **7**  $\square$  Kunden sind ungeduldig.
- 8 Man läuft Schlittschuh.
- 9 \( \text{Man geht tanzen.} \)
- 10 Preise werden herabgesetzt.

# Dominospiel oder Liebesspiel?

Das, was Hans heute Ute sagen will, ist nur für ihre Ohren und Augen gemeint. Kann sie aber sein Dominospiel verstehen? Vielleicht kannst du ihr helfen.



# Um Himmels willen! Wann fährt der Zug nach Kiel ab?



Karl will nach Kiel fahren.

K = Karl

G = Gepäckträger

K: Entschuldigung. Wieviel Uhr ist es?

G: Es ist \_\_\_\_\_.

K: Also bis zur Abfahrt nach Kiel habe ich noch

\_\_ Minuten`.

G: Nein. Heute hat der Zug \_\_\_\_\_ Minuten

Verspätung.

K: Er fährt also um \_\_\_\_\_ ab.

G: Nein, Sie haben den alten Fahrplan. Im Sommer

fährt der Zug nach Kiel um \_\_\_\_\_ ab.

K: Heute fährt er also um \_\_\_\_ab.

G: Stimmt. Schauen Sie, jetzt fährt der Zug gerade

ab!

Es folgen die Zeiten der Abfahrten und Verspätungen für den Dialog:

10.10

10.30

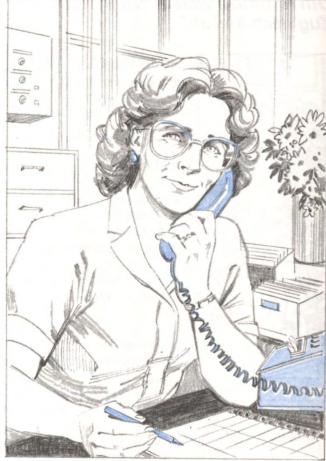
10.50

20

30

Sind sie aber in der richtigen Reihenfolge?

# Eine Erkältung



# «« 10

Brigitte Lenz Doktor Ignaz Lodenhuber, dessen

Sprechstundenhilfe ich bin, ist praktischer Arzt. Seit ich bei ihm arbeite, fühle ich mich oft krank. Das ist bei mir jedoch normal.

Bevor ich nach München kam, war ich bei einem Zahnarzt angestellt und hatte immer Zahnschmerzen. Dr. Lodenhuber, dem ich davon erzählte, lachte sich

### CD 7

# Lektion 24 Eine Erkältung

halbtot darüber.

Ich habe aber durchaus Freude an meinem Beruf.

Er macht mich glücklich und gibt meinem Leben einen

Inhalt, den ich bisher gesucht habe.

Es gibt einige kranke und leidende Menschen, denen

nicht oder kaum geholfen werden kann.

Das liegt daran, daß es immer noch genug

Krankheiten gibt, deren Gründe man nicht kennt. Solange man die Gründe für Krankheiten und die

Heilmittel dagegen nicht gefunden hat, werden die

Wartezimmer immer voll sein.

# 2. Teil Krankenversicherung

Frau Kühn Könnte ich bitte mit Dr. Lodenhuber sprechen?

Brigitte Lenz Im Augenblick leider nicht, weil er gerade einen

Patienten behandelt.

Ich bin seine Sprechstundenhilfe.

Kann ich Ihnen irgendwie helfen?

Frau Kühn Meinem Mann geht es seit der vergangenen Nacht

sehr schlecht.

Er hat hohes Fieber und eine schwere Erkältung.

Brigitte Lenz Ist er ein Patient von Dr. Lodenhuber?

Frau Kühn Nein. Dr. Lodenhuber ist uns von meiner Schwägerin,

Frau Pfaffinger, als ein guter und

zuverlässiger Arzt empfohlen worden.

Brigitte Lenz In welcher Kasse sind Sie?

Frau Kühn Wir sind nur vorübergehend in München und haben

eine private Krankenversicherung.

Sie deckt alle Arzt- und Krankenhauskosten.

Brigitte Lenz Geben Sie mir am besten Ihre Telephonnummer!

Sobald der Herr Doktor frei ist, werde ich ihm

Bescheid sagen.

1. Teil

## Der Arzt kommt.

Frau Kühn Treten Sie ein, Herr Doktor!

Ich habe nicht damit gerechnet, daß Sie herkommen.

Dr. Lodenhuber Ich hielt es für das Beste, mir den Patienten selbst

anzusehen.

Was fehlt ihm denn?

Frau Kühn Er muß sich gestern bei dem strömenden Regen eine

schwere Erkältung geholt haben.

Er ging morgens weg, ohne einen Mantel anzuziehen

und kam abends zitternd vor Kälte nach Haus.

Dr. Lodenhuber Kein Wunder!

Frau Kühn Er ging sofort ins Bett, ohne etwas zu essen und zu

trinken.

Nachts schlief er so gut wie gar nicht.

Er hustete, nieste und schwitzte am ganzen Körper.

Dr. Lodenhuber Und heute morgen tat ihm alles weh?

Frau Kühn Ja. Er wollte trotzdem unbedingt aufstehen.

Ich ließ ihn natürlich im Bett und rief Sie sofort an.

Dr. Lodenhuber Was haben Sie ihm bis jetzt gegeben?

Frau Kühn Er bat mich darum, ihm ein Glas eiskaltes Bier zu

bringen.

Dr. Lodenhuber Das hätten Sie nicht tun sollen.

Kalte Getränke dürfen nicht getrunken werden.

Ein heißer Tee wäre besser gewesen.

5

## Am Krankenbett

Dr. Lodenhuber Nun, Herr Kühn, wie fühlen Sie sich?

Herr Kühn Schlecht. Ich habe Schnupfen und kann kaum

sprechen, so heiser bin ich.

Dazu habe ich überall Schmerzen, im Kopf, im Hals

und am ganzen Körper.

Dr. Lodenhuber Und das Bier, das Ihnen von Ihrer Frau gebracht

worden ist, half nicht dagegen?







Herr Kühn Das machte es nur noch schlimmer...

Dr. Lodenhuber ... und war sehr unvernünftig von Ihnen.

Jetzt lassen Sie mich mal Ihre Temperatur messen und

den Puls fühlen!

Herr Kühn Was noch?

Dr. Lodenhuber Ihre Lungen möchte ich auch noch abhorchen.

Machen Sie aber zuerst bitte Ihren Mund auf!

Hm! Danke!

9

Herr Kühn Was fehlt mir, Herr Doktor?

Dr. Lodenhuber Nichts Schlimmes. Aber Sie haben eine ziemlich starke

Erkältung.

Solange Sie so hohes Fieber haben, müssen Sie unbedingt im Bett bleiben und schwitzen.

Gegen den Husten nehmen Sie einen Hustensaft und

gurgeln mehrere Male am Tag.

Sonst noch etwas? Herr Kühn

Dr. Lodenhuber Essen Sie nur leichte Sachen!

Von den Tabletten, die ich Ihnen verschreibe,

schlucken Sie dreimal täglich je zwei!

Hier ist Ihr Rezept.

Herr Kühn Vielen Dank, Herr Doktor!

Dr. Lodenhuber Also dann gute Besserung und bitte kein kaltes

Bier mehr!

3. Teil Im Wartezimmer

Sprechstundenhilfe Wo ist die Dame, deren Kind eine Erkältung hat?

Frau Küchler Frau Küchler?

Sprechstundenhilfe Ja. Sie sind die Dame, der ich ein Rezept für

Halstabletten geben soll.

Alle vier Stunden darf aber nur je eine Tablette

gegeben werden.

Wie soll der Hals besser werden, wenn das arme Kind Frau Küchler

täglich sechs Tabletten schlucken muß?

Das Rezept

Doktor Ist Ihnen nicht empfohlen worden, im Bett zu bleiben

und zu schwitzen, heißen Tee zu trinken und zu

gurgeln?

Patient Bei solchen Heilmitteln ist es kein Wunder, wenn es

mir immer noch schlecht geht.

Freude am Beruf



Sprechstundenhilfe Warum sind Sie Arzt geworden?

Doktor Weil mein Vater Arzt gewesen ist.

Sprechstundenhilfe Muß der Sohn unbedingt dasselbe werden, was sein

Vater war?

Doktor Durchaus nicht.

Es schadet aber nichts, wenn manchmal etwas getan wird, obwohl es früher auch schon getan worden ist,

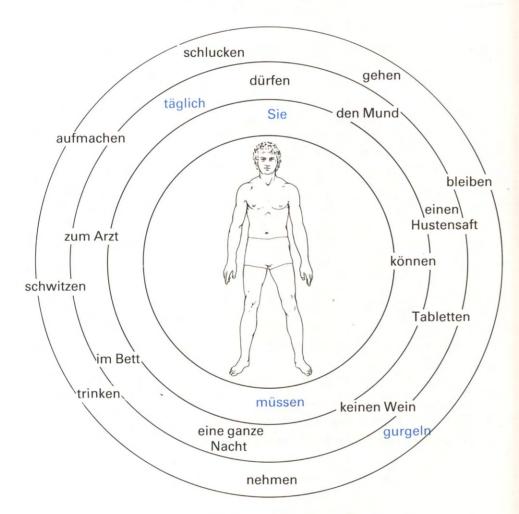
oder?

8

## Zum Spaß

# Was sagt der Arzt?

Zum Beispiel: Er sagt



# Vorsicht! Hier ist etwas falsch!

- 1 Das arme Kind muß täglich gurgeln.
- 2 Der Doktor ist Arzt geworden, weil sein Sohn Arzt war.
- 3 Trinken Sie keinen Wein mehr!
- 4 Machen Sie die Augen auf!
- 5 Sie müssen unbedingt ins Büro gehen!
- 6 Gegen den Husten nehmen Sie einen Orangensaft.
- 7 Lassen Sie mich den Hals fühlen.
- 8 Der arme Mann zittert vor Hitze.
- **9** Er hat sich im starken Wind eine Erkältung geholt.
- 10 Brigitte war bei einem Arzt angestellt.



LEKTION 25 FÜNFUNDZWANZIG FÜNFUNDZWANGISTE 25. LEKTION

18 % 25 Franz Pfaffinger

Wie Sie von meiner Kusine Renate wissen, bin ich geborener Münchner und fühle mich als ein echtes Münchner Kind, obwohl meine Mutter, die Schwester von Onkel Walter, eigentlich aus dem Rheinland kommt.

Das Schönste an Bayern und an München ist, daß so viel gefeiert wird.

Jeder kann nach seinem Geschmack tun und lassen. was er will, und das nicht nur zur Zeit des Oktoberfestes, das auf der ganzen Welt dafür bekannt ist.

Während des ganzen Jahres gibt es Feste, Feiertage und Ferien, an denen man frei hat. Jetzt gerade haben wir Fasching, der dieses Mal besonders lange dauert. Ostern fällt dieses Jahr nämlich spät, und offiziell beginnt der Fasching immer schon am 11.11. um 11 Uhr 11.

2. Teil Gute Ratschläge

Also gut, Renate. Herr Kühn

> Du kannst bis halb zwölf zum Fasching gehen. Wenn Franz mitgeht und dich danach wieder nach Haus bringt, haben wir nichts dagegen.

Frau Kühn Aber nicht länger, hörst du?

Und ich verlasse mich darauf, daß kein Alkohol getrunken wird.

Renate Kühn Das ist doch klar.

> Ihr wißt doch, wie schlecht mir immer davon wird. Wir wollen nur ein bißchen tanzen gehen.

Wohin wollt ihr überhaupt? Herr Kühn Ich habe keine Ahnung. Renate Kühn

Das hängt davon ab, wo gute Musik gemacht wird

und richtig getanzt werden kann.

Frau Kühn Aber ihr müßt euch alle doch irgendwo treffen.

Natürlich. Im "Tintenfischkeller", weil Renate Kühn der schon ab sieben Uhr geöffnet ist.

Die anderen werden meistens erst um acht oder halb

neun geöffnet.

"Tintenfischkeller"? Frau Kühn

Darunter kann ich mir gar nichts vorstellen.

Herr Kühn Ich auch nicht.

Aber nun geh endlich!

Sonst sind deine Freunde weg, bis du dort ankommst.

Viel Vergnügen!

Frau Kühn Ja, viel Spaß!

Sei vorsichtig und bleib nicht zu lange!

Faschingskostüme



Karin Knudson Jetzt müssen bald alle hier sein.

Auf wen warten wir noch?

Friedhelm Pirzl Auf Renate.

Ich glaube, ich sehe sie gerade die Treppe

herunterkommen.

Was für ein lustiges Faschingskostüm trägt sie denn

da?

Ute Meyer Es sieht aus wie ein brasilianischer Kaffeebaum.

Friedhelm Pirzl Ihr Kleid ist von oben bis unten mit Blättern und

Früchten geschmückt.

Anne Green Auf dem Kopf muß sie eine Perücke haben; sie ist

voll von bunt bemalten Kaffeebohnen.

Und Ketten aus Kaffeebohnen, die bis auf den Boden Karin Knudson

hängen.

Ned Roller Mit wem ist sie gekommen?

Ute Meyer Das muß ihr Vetter Franz sein.

Ned Roller Er steckt in einem leeren Bilderrahmen.

Was für eine lächerliche Idee!

Anne Green Soviel ich weiß, arbeitet er als Lehrling in einer

Werkstatt für Bilderrahmen.

Ned Roller Er macht eine etwas unglückliche Figur.

Findet ihr nicht auch?

Karin Knudson Sei du lieber ruhig und halt deinen Mund!

Ute Meyer Dein geblümtes Nachthemd und die Lederhosen

passen auch nicht zueinander.

Anne Green Kinder, zankt euch bloß nicht!

Es ist doch Fasching.

Ich dachte immer, im Fasching paßt alles zu allem.

Richtig! Friedhelm Pirzl

Alles, was ein bißchen Phantasie zeigt, ist erlaubt und

willkommen.

Ausländer

Ned Roller Du siehst hübsch aus, Renate, aber mit deinen

vielen Kaffeebohnen überall läßt es sich gar nicht

richtig tanzen.

Renate Kühn Engländer haben doch immer etwas zu kritisieren.

Du brauchst ja nicht mit mir zu tanzen.

Ned Roller Aber ich darf, oder nicht?

Übrigens bin ich Amerikaner und nicht Engländer.

Vergiß das bitte nicht!

Renate Kühn Warum tanzt du nicht mit deiner schwedischen

oder dänischen Freundin Karin, mit der du gekommen

bist?

Ned Roller Sie bleibt gern sitzen und sieht lieber andere tanzen.

Nebenbei gesagt, sie ist keine Schwedin oder Dänin,

sondern Norwegerin.

Renate Kühn Sie ist jedenfalls nett, und ich setze mich jetzt zu ihr

und den anderen an den Tisch und helfe ihnen die

Gläser austrinken

Ned Roller Ich komme mit.

Ich höre sie über irgendeinen Jazzkeller in der

Leopoldstraße sprechen.

Vielleicht gehen wir irgendwo anders hin.

3. Teil Geöffnet!

Franz Pfaffinger Sollen wir in diesen Jazzkeller hier gehen?

Ute Meyer Laßt uns lieber zuerst fragen, wie lange er geöffnet ist!

Franz Pfaffinger Wenn er schon um halb 12 geschlossen wird, lohnt es

sich nicht mehr.

Ein neuer Freund

Brigitte Lenz Auf wen wartet ihr so lange?

Friedhelm Pirzl Auf die schwedische oder dänische Freundin von Ned

Roller.

Brigitte Lenz Ich sah sie vorhin weggehen.

Friedhelm Pirzl Mit wem?

Brigitte Lenz Mit einem anderen Amerikaner, dessen Namen ich

nicht kenne.

Unerwartete Hilfe



Kellner Sie brauchen Ihre Gläser nicht selbst zur Bar zu bringen.

Sie können sie auf dem Tisch stehen lassen.

Anne Green Aber ich helfe Ihnen gern tragen.

Das ist sehr nett von Ihnen, aber Sie brauchen mir Kellner

wirklich nicht zu helfen.

23

# 1 – A oder 1 – B oder

1. SIE BRAUCHEN IHRE GLÄSER NICHT SELBST ZUR BAR ZÜGRINGEN. SIE KÖNNEN SIE AUF DEM TISCH LASSEN.

2. ICH SEHE SIE GERADE DIE TREPPE HERUNTERKOMMEN. IHK KLEID IST VON OBEN BIS UNTEN MIT BLÄTTERN UND FRÜCHTEN GESCHMÜCKT.

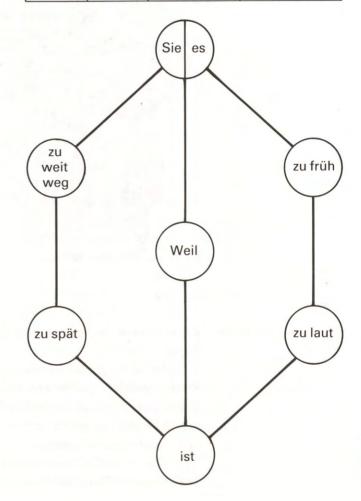
3. DU KANDST BIS HALD ZUÖLF ZUM FASCHING GEHEN. WENN DEIN BRUDER MITGEHT UND DICH DANACH WIEDER NACH HAUSE BRINGT, HAZE ICH NICHTS DAGEGEN. ICH VERLASSE MICH DARAUE, DASS KEIN ALKOHOL GETRUNKEN WIRD.



# Warum gehen sie nicht?

Es gibt vier Möglichkeiten. Zum Beispiel:

Warum	geht	Frau Kühn Renate	nicht zur Party?	
vvarani	gehen	Friedhelm und Ute	Thent zur Farty!	



CD 7 35

LEKTION 26
SECHSUNDZWANZIGSTE
SECHSUNDZWANZIGSTE
26. LEKTION

# Ein Unfall



36

## 1. Teil

Rolf Brunner

Ein Krankenwagenfahrer wie ich hat kein leichtes Leben.

Zu jeder Jahreszeit, bei schlechtem oder schönem Wetter, muß hart gearbeitet werden.

Zum Glück kenne ich alle Stadtteile und Straßen von ganz München so gut wie meine eigene Hosentasche und brauche keinen Stadtplan mehr.

Trotzdem ist es täglich ein sauer verdientes Brot. Außer den regelmäßigen Transporten von Kranken CD 7

### Lektion 26 Ein Unfall

und alten oder zu schwachen Menschen werden wir fast stündlich zu Unfällen aller Art gerufen.
Bei vielen dieser Unfälle müssen wir erste Hilfe leisten.
Wir versorgen die Verunglückten so gut wie möglich, bis sie vom Arzt behandelt werden können.
Manchmal stirbt sogar jemand auf dem Transport, oder aber es wird ein Kind geboren, wie gestern zum Beispiel Punkt 12 Uhr, um Mitternacht.

37

# 2. Teil Was ist passiert?

1. Fußgänger Um Himmels willen! Was ist denn hier passiert?

2. Fußgänger Jemand ist ins Wasser gefallen.

1. Fußgängerin Nein, ein Auto ist in die Isar gefahren. Ich hab's genau gesehen.

2. Fußgängerin Ich auch. Ich ging gerade spazieren. Auf einmal sah ich von der Brücke dort oben aus ein Auto im Wasser schwimmen. Es fing schon zu sinken an.

 Fußgängerin Da sprang plötzlich ein junges Mädchen ins Wasser und ein junger Bursche hinter ihr her.

1. Fußgänger Zogen sie jemanden aus dem Wasser?

2. Fußgänger Einen Hund, glaube ich.

1. Fußgängerin Ach Unsinn! Es waren zwei Leute: ein Mann und eine Frau und dazu ein kleines Kind.

1. Fußgänger Mein Gott, das ist ja schrecklich! Sind sie tot?

2. Fußgängerin Nein, sie leben noch.

1. Fußgänger Gott sei Dank!

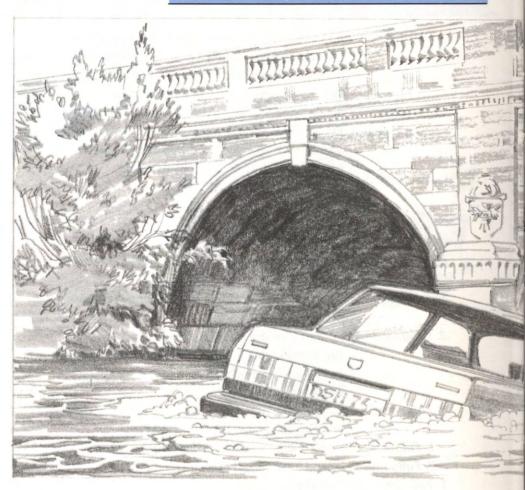
Wurde die Polizei schon von jemandem gerufen?

2. Fußgängerin Die Polizei und ein Krankenwagen.

1. Fußgängerin Und sogar die Feuerwehr, damit sie das Auto wieder aus dem Wasser zieht.

2. Fußgänger Da, eine Sirene!

Ich höre sie schon kommen.



Polizei- und Krankenwagen

Polizist Zur Seite treten, bitte!

Los! Machen Sie bitte Platz, damit der Krankenwagen

durch kann.

Rolf Brunner Könnte ich bitte zu den Verunglückten?

Lassen Sie mich bitte durch!

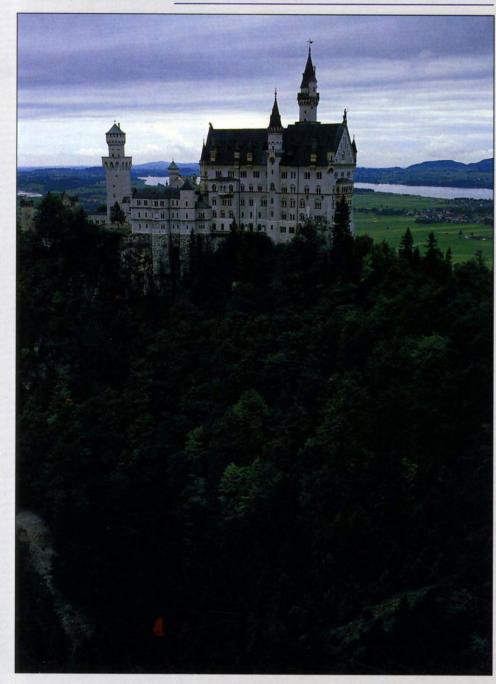
Wo liegen sie denn?

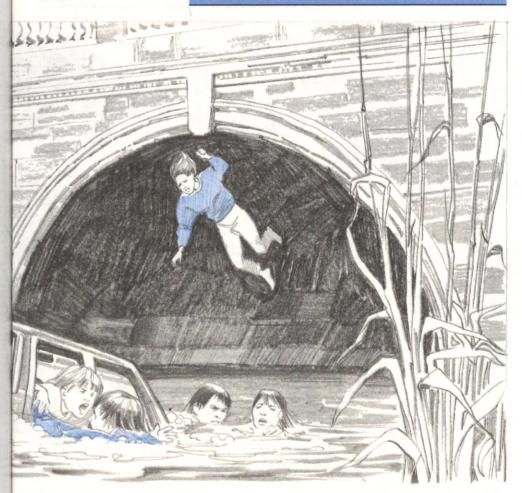
Reporter Hier bei mir.

Ich bin von der Zeitung.



38





Neben mir stehen auch die Retter der Verunglückten.

Rolf Brunner Kommen Sie! Im Wagen liegen Decken und warme

Sachen.

Sie frieren ja und sind ganz naß.

Reporter Kalt und naß, aber glücklich lächelnd vor Freude über

die gelungene Rettung.

Dürfte ich bitte Ihre Namen wissen? Ich bin Reporter und schreibe für . . .

Polizist Keine Namen und Einzelheiten jetzt bitte.

Reporter Ich hätte nur gern gewußt,...



Polizist ... nein, nein!

Reporter Wäre es nicht möglich, wenigstens...

Polizist Später. Gedulden Sie sich so lange!

Sind Zeugen des Unfalls anwesend?

1. Fußgängerin Hier, ich.

Ich sah genau, wie alles passierte.

2. Fußgängerin Ich auch.

Polizist Gut! Dann kommen Sie bitte mit zur Polizeiwache, wo

alles zu Protokoll genommen wird.

Reporter Jetz haben Sie sich beide von dem Schreck erholt,

nicht wahr, mein Fräulein?

Renate Kühn Ja. Jetzt, wo alles vorbei ist, fühle ich mich wieder

ganz wohl.

Reporter Und Sie auch, junger Mann, oder?

Franz Pfaffinger Ja, so ziemlich.

Reporter Würden Sie mir bitte noch erzählen, ob Sie Angst

gehabt hatten.

Renate Kühn Eigentlich nicht. Ich schloß einfach die Augen und bin

gesprungen.

Reporter Haben Sie jemanden im Auto sitzen sehen?

Franz Pfaffinger Nein, ich glaube nicht.

Wir haben nur jemanden um Hilfe rufen hören.

Reporter War es schwer, alle drei aus dem Auto zu ziehen?

Renate Kühn Eigentlich habe ich nicht viel zu tun brauchen.

Der Mann und die Frau konnten sich irgendwie selbst retten, und Franz hat mir das Kind aus dem Fenster

ziehen helfen.

Reporter In Ihren Augen mag das alles ganz einfach gewesen

sein.

Sie haben aber wirklich großen Mut gezeigt,

der höchste Anerkennung verdient.

Ich würde Sie gern für heute abend ins Fernsehstudio einladen, damit wir dort unser Interview fortsetzen

können.

40

3. Teil Ein schwerer Unfall

Frau Pfaffinger Hast du von dem Autounfall in der Leopoldstraße

gehört?

Frau Kühn Als ein Bus voller Touristen gegen eine Straßenbahn

fuhr?

Frau Pfaffinger Ja, zwei Fahrgäste waren sofort tot, und ein dritter

ist auf dem Transport ins Krankenhaus gestorben.

Frau Kühn Es muß schrecklich gewesen sein.

(()) 44

Aus der Zeitung

Herr Kühn Ich las vorhin, daß heute morgen eine junge Frau von

der Brücke in die Isar gesprungen ist.

Herr Pfaffinger Konnte sie wenigstens schwimmen?

Herr Kühn Ja, aber das Wasser war eiskalt, und sie hat eine

schwere Erkältung bekommen.

Herr Pfaffinger Sie kann froh sein, daß sie noch lebt.

# Fühlst du dich froh und glücklich?







Gertrude ist meistens froh und glücklich. Manchmal aber ärgert sie sich und kann gar unglücklich sein. Ihr Ton ändert sich, wenn sie spricht, zum Beispiel:

- Der Lift ist wieder kaputt!
- Ich bin so froh, daß es dir gelungen ist.
- Niemand kann mir helfen, Ich weiß selbst nicht, was mir fehlt.
- 4 Ich habe schreckliche Angst, daß ich es nicht schaffen kann.
- Unsinn! Er muß doch wissen, daß ich so etwas nie erlauben will.
- Wie schön! Ist das ein Geschenk für mich?
- Mit meinem Wagen ist irgend etwas nicht in Ordnung. Aber was?
- 8 Wie lange soll ich noch warten? Ich sitze schon mehr als eine Stunde da!
- Ach ja, das ist genau, was ich wollte. Vielen Dank!
- 10 Ich habe keine Ahnung, wo meine Schlüssel sind.
- 11 Wunderbar! Natürlich komme ich mit. Ich freue mich schon darauf.
- 12 Bist du wirklich so dumm? Siehst du nicht den Unterschied?

Weißt du, wie sich Gertrude fühlt?

## 1. Teil

Reporter

Ich bin der Reporter Bodo von Lebrecht, derselbe, von dem Sie heute nachmittag den ersten Bericht über die spannende Rettung aus der Isar bekamen.

Für unsere heutige Fernsehsendung Bayernjournal, bei der ich als Sprecher oft auch zu sehen bin, haben wir genau so etwas Aufregendes noch gebraucht.

Durch Zufall, wie so oft in unserem Beruf, fuhr ich gerade in demselben Augenblick die Isar entlang, als das Unglück passierte.

Nicht immer hat man jedoch solches Glück, so daß einem oft nichts anderes übrig bleibt, als langweilige Berichte aus zweiter Hand zu schreiben.

CD 7

53

54

2. Teil Im Fernsehstudio

Reporter So, Fräulein Renate,

nur noch ein bißchen Lippenstift und Puder, dann sehen Sie noch hübscher aus, als Sie sowieso

schon sind.

Renate Kühn Danke für das Kompliment!

Reporter Und auch bei Ihrem Vetter, Herrn Pfaffinger, hat sich

Lektion 27 Ein Fernsehinterview

das Make-up gelohnt.

Franz Pfaffinger Besten Dank!

Reporter Auf die Zuschauer, vor denen Sie sozusagen als die

Helden des Tages erscheinen, werden Sie bestimmt

den allerbesten Eindruck machen.

Franz Pfaffinger Wollten Herr und Frau Le Gras, die Insassen des

verunglückten Autos, nicht ebenfalls erscheinen?

Reporter Sollten sie es rechtzeitig vom Krankenhaus bis hierher

ins Studio schaffen, ja. Aber ich fürchte, daß es schon

zu spät dafür geworden ist.

Renate Kühn Könnten Sie uns nicht noch einmal sagen, wie das

Interview beginnen wird?

Reporter Natürlich. Zuerst werde ich Sie beide als die jungen

Leute vorstellen, durch deren großen Mut das Leben

dreier Menschen gerettet wurde.

Renate Kühn Aha! Und dann wiederholen Sie dieselben Fragen, die

Sie uns beim Zeitungsinterview stellten, und wir

antworten nur, nicht wahr?

Reporter Ganz richtig. Sie wissen ja schon tadellos Bescheid.

Nach der Sendung

Herr Le Gras Es tat uns sehr leid, daß wir nicht

mehr zur Sendung gekommen sind.

Frau Le Gras Wir hätten Ihnen gern persönlich vor allen

Zuschauern dafür gedankt, daß Sie unser Leben

gerettet haben.

Herr Le Gras Wir hätten alle drei tot sein können.

Franz Pfaffinger Es war nichts als ein glücklicher Zufall, daß wir

gerade dort spazieren gegangen sind.

Frau Le Gras Innerhalb einer halben Minute wäre das Auto

gesunken, und dann wären wir jetzt schon längst tot.

Renate Kühn Wenn wir nicht gesprungen wären, hätte es ein

anderer getan.

Herr Le Gras Das denken Sie vielleicht.

Aber ich weiß genau, daß niemand uns zu Hilfe

gekommen wäre.

Frau Le Gras Es müßte eigentlich anders belohnt werden, daß Sie

uns trotz des eiskalten Wassers sofort zu Hilfe geeilt

sind.

Herr Le Gras Aber erlauben Sie uns wenigstens,

Sie für das kommende Wochenende in unser Landhaus

am Ammersee einzuladen.

Renate Kühn Das haben wir wirklich nicht verdient.

Frau Le Gras Und zögern Sie nicht, zwei oder drei Ihrer Freunde

mitzubringen!

Die Zuschauer

Herr Kühn So etwas ist noch nie passiert!

Meine eigene Tochter und mein Neffe vor der

Fernsehkamera!

Das muß unbedingt gefeiert werden.

Frau Pfaffinger Nun laß sie doch erst mal erzählen, wie es gewesen

ist, und was sie alles haben machen müssen!

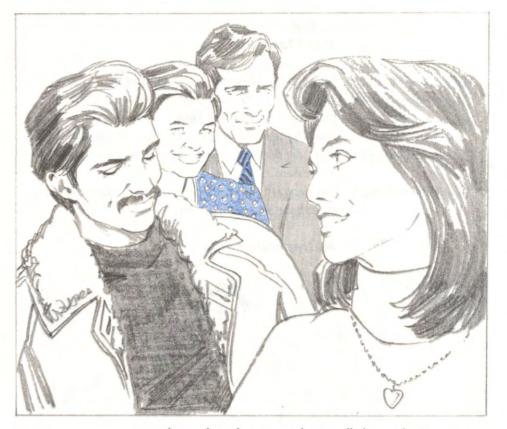
Franz Pfaffinger Wie viele hundert Male werden wir das noch erzählen

müssen?

Es gab überhaupt nicht viel zu tun.

Renate Kühn Das stimmt nicht!

Ich fand alles schrecklich interessant und aufregend,



besonders als wir uns dann endlich vor die Kamera setzen mußten.

Franz Pfaffinger Ich schwitzte entsetzlich, weil die Lampen so furchtbar

heiß waren.

Renate Kühn Bevor wir ins Studio traten, hustete und nieste er

dauernd, so daß ihm erst einmal Hustensaft gegeben

werden mußte.

Franz Pfaffinger Und sie zitterte vor Aufregung und bekam gleich zwei Beruhigungstabletten auf einmal zu schlucken.

Frau Pfaffinger Ich wäre bestimmt vor Angst ohnmächtig geworden.

Herr Kühn Auf dem Bildschirm hat man euch jedenfalls nichts

davon angesehen.

Ich war ganz stolz auf euch.

55

# 3. Teil Das Make-up

Ute Meyer Ihr heutiges Make-up gefällt mir gut.

Fräulein Stiegler Meiner Meinung nach paßt der dunkle Lippenstift

nicht zu meinem roten Haar.

Auch finde ich, daß mich der Puder etwas blaß macht.

Ute Meyer Aber die dunklen Ränder unter den Augen wirken

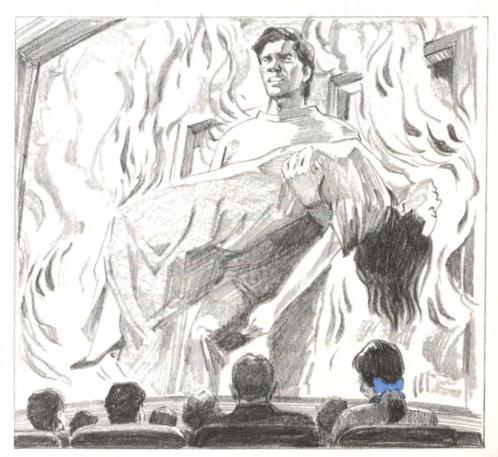
interessant.

Fräulein Stiegler Die habe ich nur, weil ich in der vergangenen Nacht

nicht habe schlafen können.

57

# Aufregende Filme

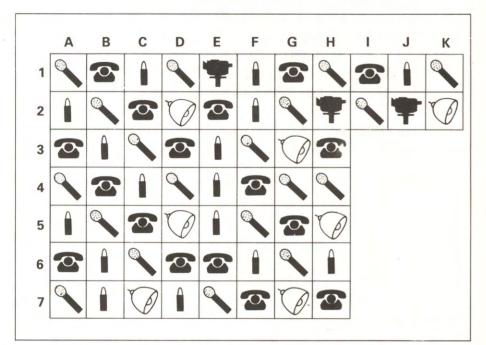


Frau Pfaffinger Wir saßen gestern bis Mitternacht vor dem Bildschirm. Frau Kühn Was habt ihr euch denn angesehen? Einen einmalig spannenden Film, in dem der Held ins Frau Pfaffinger Feuer sprang, um eine junge Dame zu retten, die auf den Boden gesunken und ohnmächtig geworden war. Du solltest dir nicht so etwas Aufregendes ansehen. Frau Kühn Du müßtest doch wissen, daß es deiner Gesundheit schadet. Frau Pfaffinger Ach Unsinn! Ich nehme doch vorher immer mehrere

# Zum Spaß

Wo ist es?

In welchem Kasten steht ein Mikrophon rechts von einem Lippenstift, links von einer Fernsehkamera, über einer Lampe und unter einem Telefon?



## Zum Spaß

Ein Unterschied

Alle Buchstaben im Kasten "A" sind auch in "B" vorhanden, auβer einem! Welcher ist es?





CD 8

LEKTION 28 ACHTUNDZWANZIG ACHTUNDZWANZIGSTE 28. LEKTION

# Wochenende auf dem Land



2 «« 9

## 1. Teil

Frau Le Gras Trotz meines französischen Familiennamens, Le Gras. bin ich keine Französin.

> Mein Vater war Professor für deutsche Literatur an der Universität Tokio.

Auf einem Übersetzerkongreß lernte er meine Mutter, eine Japanerin, kennen und brachte sie, nachdem er sie geheiratet hatte, nach Deutschland. Ich selbst verliebte mich während meines Studiums in Paris auf den ersten Blick in meinen jetzigen Mann, einen Franzosen, und innerhalb von drei Monaten waren wir verheiratet.

CD 8

#### Wochenende auf dem Land Lektion 28

«« 10

Mit unseren fünf Kindern leben wir teils hier in Bayern und teils in Lyon.

Heute am Wochenende bin ich Gastgeberin von unseren Lebensrettern aus München.

Ich empfahl meinem Mann, Fräulein Renate mit ihren Freunden von dort abzuholen, weil es in der letzten Nacht gefroren haben soll.

Bestimmt liegt Glatteis auf den Straßen.

# 2. Teil Auf dem Weg zum Landhaus

Herr Le Gras Da werden wir also eine ganz internationale Gesellschaft am Wochenende sein: eine Engländerin, ein Bayer, eine halbe Brasilianerin und Sie, Herr Roller, sind Amerikaner, nicht wahr?

Ja, aber meine Großeltern mütterlicherseits sind Ned Roller Italiener.

Ich wünschte, ich könnte so fließend Italienisch wie Deutsch.

Franz Pfaffinger Ja, du sprichst Deutsch, als ob du ein Deutscher wärest.

> Wie habt ihr es bloß alle so gut sprechen gelernt? Ich selbst spreche außer bayerisch nur Hochdeutsch, und das nur mit Mühe und gegen meinen Wunsch.

Ich habe es immer für besonders wichtig gehalten, daß Herr Le Gras man in seiner Jugend, je eher desto besser, möglichst viel reist und mindestens eine Fremdsprache lernt.

Es ist sicher richtig, daß man ein Volk nie ganz wird Anne Green verstehen können, es sei denn, man lernt seine Sprache.

Jetzt sind wir gleich da und haben von der schönen Herr Le Gras Landschaft nichts gesehen. Meine Frau wird Ihnen bestimmt zuerst das Haus und den Garten zeigen wollen. Später führe ich Sie dann durch den Wald zum See hinunter.

# Einladung ins Restaurant "Seeblick"

Kellner Bitte sehr, die Herrschaften! Die Speisekarte.

Herr Le Gras Was würden Sie gern essen?

Renate Kühn Wenn ich wählen darf, würde ich gern eine Forelle

essen.

Herr Le Gras Ah! Sie sind eine Feinschmeckerin.

Forelle ist eine Spezialität dieser Gegend.

Und Sie, Herr Pfaffinger?



Wofür haben Sie sich entschieden?

Franz Pfaffinger Für einen Sauerbraten mit Salzkartoffeln und

Bohnengemüse.

CD 8

Herr Le Gras Ich selbst hätte gern eine Hirschkeule mit Rotkraut

und Preiselbeeren.

Fräulein Renate, Sie essen doch sicher auch eine

Beilage zu Ihrer Forelle?

Kellner Pellkartoffeln und ein gemischter Salat sind sehr zu

empfehlen.

Renate Kühn Gut, dann nehme ich das.

Kellner Wünschen Sie auch eine Vorspeise?

Wir haben verschiedene Suppen, Fischgerichte,

russische Eier...

Renate Kühn ... wie ich Franz kenne, bleibt er bei seiner bayerischen

Leberknödelsuppe.

Ich dagegen esse lieber russische Eier.

Herr Le Gras Gut, und ich habe mich für einen Krabbencocktail

entschieden.

Kellner Einen Nachtisch, Eis, frisches Obst, Kompott oder Käse,

können Sie später noch wählen.

Herr Le Gras Einverstanden!

Aber die Getränkekarte hatten wir gern noch.

Kellner Hier, bitte schön!

#### Winterfreuden

Renate Kühn Schade, daß ihr nicht habt mitkommen wollen.

Es war herrlich!

Anne Green Habt ihr etwas Gutes gegessen?

Renate Kühn Etwas Gutes? Wir aßen und tranken Küche und

Weinkeller leer.

Anne Green Mir schien es, als wenn ihr nur fünf Minuten weg

gewesen wäret.

Renate Kühn Seid ihr nicht Schlittschuh laufen gewesen?

Anne Green Doch. Ich lieh mir Schlittschuhe von Frau Le Gras aus



und stieg mit der 13-jährigen Françoise ins Dorf hinunter.

Wir wären unterwegs fast stecken geblieben, denn der Schnee war mindestens 20 Zentimeter tief.

Renate Kühn Und Ned?

Der blieb mit den beiden Jungen zu Haus, um einen Anne Green

Schneemann zu bauen.

Aber es soll sehr schnell eine Schneeballschlacht

daraus geworden sein.

Renate Kühn Ich muß sagen, als Herr und Frau Le Gras uns

einluden, dachte ich nicht, daß es so interessant und

nett werden würde.

Anne Green Ja, mir würde es auch gefallen, wenn wir noch etwas

länger bleiben könnten.

3. Teil Allein im Schnee

Fräulein Stiegler Nachdem ich einen Kilometer den Berg hinauf

gestiegen war, kam ich in eine Gegend, wo der Schnee

einen halben Meter tief lag.

Rolf Brunner

Sind Sie den weiten Weg ganz allein gelaufen?

Fräulein Stiegler Ich wünschte, ich wäre ihn nicht allein gelaufen, denn

ich wäre fast nicht mehr zurück nach Haus gekommen.

Vorsicht! Glatteis!

(()) 12

CD 8

Brigitte Lenz Fahre lieber ein bißchen langsamer!

Es sieht aus, als ob Glatteis auf den Straßen läge.

Christian Riemer

Du brauchst keine Angst zu haben, das scheint nur so. Brigitte Lenz Müßten wir nicht schon längst am Ammersee sein?

Christian Riemer Eigentlich ja, es sei denn, ich bin falsch gefahren.

# Der zerrissene Brief

BLICK SEHR GUT. DIE

GESCHMECKT. WIE SIE

FÜR DAS SCHÖNE

NATIONALE GESELLSCHAFT

DIE LANDSCHAFT WAR

DAS GLATTEIS NICHT ZU SICHER ZU HAUSE AN DER GEGEND.

ANNE GREEN IST SCHLITT

DER SCHNEG WAR

TIEF UND SIE IST

LIEBER HERR LE GRAS

VIELEN DANK

WOCHENENDE. DIE INTER

WAR SEHR INTERESSANT.

GOTT SEI DANK WAR

SCHLIMM. WIR SIND

GEKOMMEN.

GRÜßEN. RENATE,

MEINE FREUNDIN

SCHUH LAUFEN GENESEN.

MINDESTENS ZWANZIG M.

DAS RESTAURANT SEE-FORELLE HAT MIR GUT SAGTEN, DIE FORELLE

#### Kannst du ihn lesen?

# Deutsche Autokennzeichen

Dieses Auto kommt aus München.



Ein Kennzeichen hat zwei Teile:

Die Kennbuchstaben des Landkreises oder der Stadt.

Zum Beispiel: S –

S-

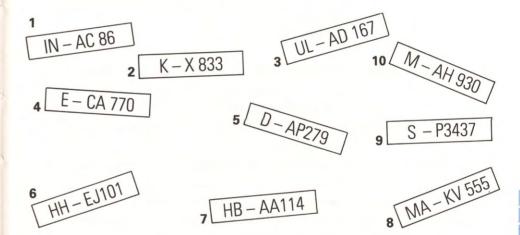
S = Stuttgart

2 Die Autonummer besteht aus Buchstaben und Zahlen.

Zum Beispiel:

LA 946

Woher kommen diese Autos?



# Ein Theaterabend



20 75 »»

# 1. Teil

Ute Meyer

Wer in München in die Oper oder in eines der bekannten Theater gehen will, muß sich rechtzeitig um Karten kümmern, denn für alle beim Publikum besonders beliebten Stücke sind sie immer schnell ausverkauft.

Da ich selbst Kartenverkäuferin bin, weiß ich darüber Bescheid.

Das Interesse mancher vorsichtiger Theaterbesucher für ein bestimmtes Stück zeigt sich oft erst dann, wenn es längere Zeit mit großem Erfolg gespielt worden ist. CD 8

# Lektion 29 Ein Theaterabend

21 «« 28

Dann strömen sie plötzlich an die Kassen und sind schnell zornig oder schlechter Laune, wenn sie die von ihnen gewünschten Karten nicht mehr bekommen können.

Manchmal sage ich, daß es sich vielleicht lohnen würde, wenn sie kurz vor Beginn der Vorstellung noch einmal kämen, da es immer wieder Leute gäbe, die aus irgendeinem Grund ihre Karte zurückbrächten.

20

# 2. Teil Wohin?

Herr Kühn Renate fragte mich heute, ob wir nicht noch einmal mit ihr ausgingen, bevor wir wieder nach Brasilien

zurückreisen würden.

Frau Kühn Das fände ich schön.

Wir könnten uns ein leichtes, deutsches Unterhaltungsstück mit ihr ansehen.

Herr Kühn Ja, das gefiele ihr sicher.

Was hieltest du von einer Operette im Staatstheater am Gärtnerplatz oder im Deutschen Theater?

Herr Pfaffinger Wollt ihr schon wieder weg?

Sagtet ihr nicht kürzlich, ihr wäret schon in der Oper oder in so einem komischen modernen Ballett

gewesen?

Frau Pfaffinger Aber Max! Das ist doch etwas ganz anderes.

Wenn ich wählen könnte, ginge ich z.B. ins Platzl. Dort sitzt man an Tischen, bestellt etwas zu essen und zu trinken und bekommt dazu echtes bayerisches Volkstheater geboten.

voikstrieater ge

Frau Kühn Das wäre keine schlechte Idee, aber ich glaube, wir

säßen dort und verstünden kein Wort.

Herr Pfaffinger An eurer Stelle äße ich wenigstens einen schönen

fetten Schweinebraten mit Sauerkraut und tränke ein

gutes dunkles Bier dazu.

Herr Kühn Laßt uns doch warten, bis Renate zurückkommt! Sie wollte zu einer Theaterkasse gehen und sich nach Karten erkundigen.



# Der schwierige Kartenkauf

Renate Kühn Hätte ich doch nur etwas mehr Geld bei mir gehabt! Frau Kühn Warum? Ich gab dir doch einen Fünfzigmarkschein. Renate Kühn Dafür hätte ich keine Karten für "Die Zauberflöte" bekommen können.

> Die Dame an der Kasse sagte, daß alles schon seit Tagen ausverkauft sei, daß aber gerade drei Karten zu je 25 DM zurückgegeben worden seien.

Herr Kühn Dann hast du also gar keine Karten mitgebracht?

Renate Kühn Doch, aber nicht für diese Oper.

Ich ging sofort zum Residenztheater, wo die dortige Verkäuferin mir lächelnd sagte, sie habe eben in derselben Minute die letzten Karten verkauft.

Herr Kühn Schade! Wärest du doch nur eine halbe Minute früher

dort gewesen!

Renate Kühn Wie hätte ich das wissen können?

Die Verkäuferin fragte, ob ich nicht warten wolle. Falls jemand seine Karten zurückbrächte, könnte ich sie

haben.

Frau Kühn Wofür hast du dann endlich welche gekauft?

Renate Kühn Für eine Oper im Staatstheater am Gärtnerplatz.

Frau und Herr Kühn Bravo!

Frau Kühn Wer hätte das gedacht!

#### Zum Gärtnerplatztheater

Herr Kühn Womit sollen wir zum Theater fahren?

Mit dem Auto oder mit der Straßenbahn?

Frau Kühn Lieber mit dem Auto.

Einen Parkplatz zu finden, dürfte zwar schwer sein, aber bei diesem eiskalten Wetter an Haltestellen

stehen zu müssen, ist kein Vergnügen.

Um so weniger als wir umsteigen müssen. Renate Kühn

> Hier von Schwabing aus fährt nämlich, soviel ich weiß, keine Straßenbahn direkt zum Gärtnerplatz.

Frau Kühn Erinnerst du dich eigentlich daran, Renate, die Oper

"Hoffmanns Erzählungen" letztes Jahr im Radio gehört

zu haben?

Renate Kühn Im Augenblick nicht.

Vielleicht wüßte ich es wieder, wenn ich die Musik

hören würde.

Wovon handelt sie denn?

23

25 « 29

«» 30

Herr Kühn Laßt uns zuerst aus dem Haus gehen, sonst kommen wir zu spät.

> Vom Inhalt der Oper erzähle ich dir nachher noch die wichtigsten Einzelheiten.

Frau Kühn Das wird nicht ganz leicht sein, ohne daß du deinen Opernführer zu Hilfe nimmst.

Herr Kühn Auch wenn ich einiges nicht mehr ganz genau wissen sollte, wird sie ohne Mühe zu verstehen sein und uns bestimmt gut gefallen.

> 3. Teil Besser als gar nichts



Frau Pfaffinger Hätte ich heute früh bessere Karten bekommen können?

Ute Meyer Nein, denn wie ich Ihnen schon sagte, habe ich gestern die letzten verkauft.

Frau Pfaffinger Ja, Sie sagten aber auch, daß die beiden, die eben zurückgebracht worden seien, nicht sehr gut wären.

Das stimmt zwar, jedoch würde ich mich an Ihrer Ute Meyer Stelle darüber freuen, überhaupt noch welche

bekommen zu haben.

Eine Einladung

Reporter Falls Sie Zeit hätten, wäre es mir ein großes

Vergnügen, Sie ins Theater einladen zu dürfen.

Renate Kühn Ich weiß nicht, ob meine Eltern es erlauben würden,

ohne daß sie Sie kennen.

Dann wäre es vielleicht besser, wenn ich Reporter

zuerst käme, um mich ihnen vorzustellen.

Renate Kühn Ja, ich glaube auch, daß sie dann nichts dagegen

hätten.

#### Zum Spaß

# Im Kaufhaus

Das Kaufhaus ist dasselbe, aber fünf Dinge in der Abteilung sind verändert. Siehst du den Unterschied?/Was ist anders?





Im Bild (b) \_\_\_\_\_

# Zum Spaß

# Wie viele Wörter kannst du machen?

BA - BLEI - EHE - GA - KA - LER - ME - MO - MO MÜT - NA - NE NI - PELZ - RET - RING - ROL - SER - STER - STIFT - TE - TER THER - TOR - WAS - ZE - Z

# Finde die Antwort.

- 1 Haben Sie Zeit, mit ins Theater zu kommen?
- 2 Kann ich noch für heute Karten bekommen?
- 3 Fährt eine Straβenbahn von hier direkt nach Schwabing?
- 4 Was hältst du von einer Operette im Staatstheater?
- 5 Hast du also gar keine Karten mitgebracht?
  - a) Ich habe gestern die letzten gekauft.
  - b) Das wäre keine schlechte Idee.
  - c) Doch, aber nicht für die Oper.
  - d) Ich weiβ nicht, ob meine Eltern es erlauben würden.
  - e) Wir müssen umsteigen, glaube ich.

# Bild und Wort



Unfall

Kranken



CD 8

DREIBIG DREIBIGSTE 30. LEKTION

# Abschied



38

Herr Kühn

Auch wenn es schwerfällt, sich vorzustellen, daß wir übermorgen schon wieder in Brasilien sein werden, so sind wir doch schon seit einer Woche mit Reisevorbereitungen beschäftigt.

Wer hätte gedacht, daß in den letzten Tagen noch so viel zu tun wäre!

CD 8

40

#### Lektion 30 Abschied

Der Rückflug mußte schon vor längerer Zeit gebucht werden, obwohl ich die Karten erst heute früh habe abholen können.

Mit unserem Hauptwerk in Frankfurt hatte ich noch eine lange Korrespondenz sowie einige wichtige Telephongespräche zu führen.

Wie Sie wissen, gelang es mir, die beiden gewünschten Techniker, und Fräulein Stiegler als neue Sekretärin zu bekommen, so daß sich unsere schwierige Lage in Rio verbessern dürfte.

Für Renate glauben wir eine passende Schule gefunden zu haben, in der sie sich hoffentlich wohl fühlen wird. Sie hat inzwischen auch viele Freunde hier in München.

Trotzdem werden wir natürlich schweren Herzens voneinander Abschied nehmen.

# 2. Teil Die letzten Stunden

Herr Kühn Sagt mir bloß, wie wir mit allem rechtzeitig

fertig werden sollen, wenn ihr jetzt schon todmüde

seid!

Frau Kühn Wovon sprichst du?

Wir sind doch schon längst fertig.

Herr Kühn Und wann werden die Koffer gepackt?

Renate Kühn Du wirst dich wundern, sie sind schon alle gepackt.

Frau Kühn Während du auf der Bank und im Reisebüro gewesen

bist, haben wir außerdem Frau Riemers Wohnung

sauber gemacht...

Renate Kühn ... und unser Geschenk für sie auf den Tisch gelegt.

Herr Kühn Was ist es?

Frau Kühn Eine Tischdecke und ein bunt bemaltes Holztablett.

Herr Kühn Sehr schön!

Darüber wird sie sich bestimmt freuen.

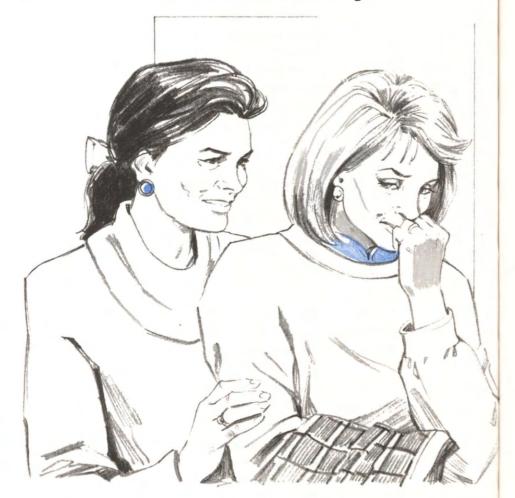
41

Renate Kühn Franz rief vorhin an und sagte, daß er uns um elf Uhr abholen würde, damit wir noch zusammen bei ihnen zu Mittag essen könnten.

Frau Kühn Und anschließend wollen sie uns dann zum Flughafen bringen.

Herr Kühn Wenn man so liebe Freunde hat, muß einem der Abschied ja schwerfallen.

# Frau Kühns letzte Ratschläge



Frau Kühn Du weißt gar nicht, Grete, wie froh ich darüber bin, daß Renate bis Ostern bei euch bleiben kann. Frau Pfaffinger Aber das ist doch ganz selbstverständlich, Lore. Auch in ihren Ferien und an den freien Wochenenden ist sie uns immer herzlich willkommen. Frau Kühn Das ist wirklich nett von euch. Laß ihr aber bitte nicht zu viel Freizeit! Es schadet ihr nicht, wenn sie dir ein bißchen bei der Arbeit im Haushalt hilft. Frau Pfaffinger Darauf kannst du dich verlassen. Frau Kühn Leider muß ihr das immer wieder gesagt werden, weil sie es gern vergißt und von selbst nichts tun würde. Frau Pfaffinger Vielleicht liegt das daran, daß sie sich für so viele andere Dinge interessiert, daß ihr wenig Zeit übrig bleibt. Frau Kühn Manchmal wünschte ich, du wärest kein so seelenguter Mensch, Grete. Frau Pfaffinger Hab keine Angst, Lore! Es wird schon alles gut gehen.

# Am Flughafen

Frau Pfaffinger Seht ihr, jetzt scheint zu eurem Abschied sogar die Sonne.

Herr Kühn Man sagt ja auch ganz richtig: Wenn Engel reisen, lacht der Himmel, nicht wahr?

Frau Kühn

Ja, jetzt wo der Frühling schon fast gekommen ist,
wäre es besonders schön, wenn wir noch ein paar
Wochen bleiben könnten.

Herr Pfaffinger Das hättet ihr früher wissen müssen. Jetzt läßt sich nichts mehr daran ändern.

Herr Kühn Da hast du recht, Max.

Kommt! Laßt uns den Abschied so kurz wie möglich machen!

Lektion 30 Abschied



#### Lektion 30 Abschied

Habt für alles herzlichen Dank und schreibt uns viel und oft! Renate Kühn Ihr seid zuerst mit dem Schreiben dran. Von mir bekommt ihr nur jeden Sonntag einen Brief und erst dann, wenn ich von euch gehört habe. Franz Pfaffinger Wir gehen auf den Zuschauerbalkon hinauf und warten dort oben, bis euer Flugzeug abfliegt. Herr Kühn Gut, dann sehen wir uns noch einmal. Frau Kühn Bleibt alle gesund und vergeßt uns nicht! Und vielmals herzlichen Dank für alles! Franz Pfaffinger Guten Flug! Renate Kühn Gute Reise! Herr Pfaffinger Ja, gute Reise! Frau Pfaffinger Und recht bald ein frohes Wiedersehen! Herr Kühn Ja bestimmt! Frau Kühn Danke und auf Wiedersehen! 3. Teil Abschied am Telephon «» 49 Frau Pfaffinger Von Herbert und Eva habt ihr euch nicht verabschiedet? Frau Kühn Doch natürlich! Gestern abend am Telephon. Frau Pfaffinger Fiel es euch schwer? Frau Kühn Nein. Wenn man auf Wiedersehen sagt, ohne daß man den anderen sieht, ist es viel leichter. Der letzte Blick 45 « 50 «» 51 Frau Pfaffinger Von dem Balkon aus läßt sich das Flugzeug ganz genau sehen. Renate Kühn Gleich werden sie einsteigen und abfliegen. Franz Pfaffinger Jetzt sehen sie uns zum letzten Mal.

Renate Kühn Weg sind sie!

Auf Wiedersehen! Bis bald!



218

# Kreuzworträtsel

Senkrecht	1	Vier Frankfurter, bitte. Ich bin
		hungrig. (4)
	3	Was, du kannst nicht tanzen? Dann mußt du
		zur gehen. (10)
	4	Trinkst du lieber Kaffee oder? (3)
	5	
		zuerst essen wir (5)
	6	Was kann man gegen Kopfschmerzen?
		(6)
	8	Ich habe keine, nur einen Sohn. (7)
	10	Gehen wir zur? Ich kaufe aber
		nichts! (9)
	11	Meine sind kaputt. (6)
	13	Da ist meine Pfeife! Mize hat
		gespielt. (5)
	15	20 Super, bitte! (5)
	16	Schwimmst du gern im? (3)
	17	Danke für die Einladung zu deiner (5)
	20	Kannst Skilaufen? (2)
	22	Nein, Käse ich nicht. (3)
	23	Dreimal drei ist (4)
	25	Wir können nicht weiterfahren. Wir haben kein
	25	! (6)
	26	Im Winter ist es sehr kalt. Aber der
		gefällt mir. (6)
	27	Oh, es tut weh! Mein ist vielleicht
		gebrochen. (3)
	31	Hier Wolfgang,zwei
		Vitamintabletten. (4)
	32	Ein kann nicht schnell laufen. (4)
Waagerecht	2	Haben Sie etwas gegen? (12)
	4	Spielen wir Federball? Oder spielst du lieber
		? (11)
	7	lch kann nichts essen. Ich war beim
		(8)
	9	Warum kommst du so nach
		Hause? (4)

	MINE A SIL WARE CO.
	bin schwimmen gegangen. (3)
14	
16	Dieist toll. Wir können gut dazu tanzen. (12)
18	Mir ist so heiß! Ich möchte ein
	essen. (3)
19	Herbert und Eva werden bald ein paar sein. (3)
21	Deine Zeitung ist Wohnzimmer,
	Heinrich. (2)
24	
	Glückwunsch!" (16)
28	Die Sekretärin klopft. "!" sagt der
	Chef. (16)
29	"Mein Vater ist im Wohnzimmer. Gehen Sie
	!" (6)
30	
33	An der muβ man seinen Paβ
	zeigen. (6)
34	Hier sind Tabletten Seekrankheit. (5)
	1
	2 3
(A. I.	
-	
Н	77
9	
9	
[10]	
10.	13 14 15
Н	16 1 17 1 18
19	
	20   21   22   23
	24 25 26 26
Н	24 25 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20
28	29
20	30 31 32
	30 31 32 33 33 33
	33 1
3	

59

50

51

# I Vokale und Diphthonge

13 noch 2 Fisch schön 14 vielleicht 15 zwölf Weg 16 gut lebendig 17 durch spät zum Bett Tür Psychologie genau 20

9 Bad 21 fünf 10 Mann 22 Eis 11 vor 23 Haus 12 sofort 24 euch

#### II Konsonanten

25 Park 35 lang 26 Bad 36 Herr Teil 37 für dumm 38 wo klein muß Glas sehr 40 rot schön 31 laut 42 ja Mal ich auch nein

# III Deutsche Laute paarweise

1 und 2	bieten	bitten
2 und 7	Schiff	Chef
7 und 4	Herr	her
4 und 1	mehr	mir
1 und 19	vier	für
19 und 21	fühlen	füllen
21 und 7	müssen	messen

7 und 15	k <b>e</b> nnen	können
4 und 14	lesen	lösen
7 und 13	Welt	wollt
13 und 10	doch	Dach
11 und 13	Ofen	offen
19 und 11	früh	froh
9 und 10	las	laß
9 und 4	Zahn	zehn
10 und 7	fast	Fest
17 und 10	Nuß	naß
17 und 2	Luft	Lift
17 und 7	Burg	Berg
16 und 17	Muße	muß
16 und 11	Uhr	Ohr
16 und 13	gut	Gott
22 und 23	heiß	Haus
23 und 24	Laute	Leute
24 und 22	neun	nein
25 und 26	Paar	<b>B</b> ar
27 und 28	tanken	danken
29 und 30	Kunst	Gunst
31 und 32	Rand	Land
33 und 34	mein	nein
36 und 38	Haar	wahr
37 und 38	vier	wir
39 und 41	Tasse	Tasche
40 und 41	Sohn	schon
42 und 30	Jahr	gar

# IV Das Alphabet

Α	В	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
a	b	C	d	e	f	g	h	i	j	k	1	m
N	0	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
n	0	p	q	r	S	t	u	V	W	X	У	Z

# Antworten

#### Lektion 1

Schallplatte Kindergärtnerin Koffer Kassette Tischler Flugzeug Zollbeamter Auto

#### Lektion 2

fünf Schallplatten, sieben Schallplatten vier Kassetten, sechs Kassetten

Nein, Herr Kühn möchte einen Wagen mieten.

Nein, Frau Kühn möchte einen Kaffee trinken.

Nein, Renate möchte eine Limonade. Nein, Fräulein Stiegler möchte ein Auto.

#### Lektion 3

Die Kassette ist nicht da. Der Pa $\beta$  ist nicht da. Der Koffer ist nicht da.

1	Pass	8	Nacht
2	Tisch	9	Tag
3	Eis	10	Wagen
4	Stock	11	Rufe
5	Gepäck	12	Heizung
6	Aus	13	Brauchen
7	Extra	14	Chef

#### Lektion 4

- Königstraβe
- 2 Hoteldiener
- 3 Gepäckträger
- 4 Reisetasche
- 5 Bierflasche
- 6 Doppelzimmer
- 7 Meldezettel
- 8 Geschäftsmann
- 9 Straβenbahnfahrt
- 10 Viertelstunde

#### Lektion 5

- 1 Kann ich mitkommen?
- 2 Mußt du arbeiten?
- 3 Wir können zusammen fahren.
- 4 Herzlich willkommen in München.
- 5 Das Bier schmeckt gut.
- 6 Jetzt ist es halb eins.
- 7 Ich rufe meinen Vater an.
- 8 Sollst du heute Fisch kaufen?
- Kommst du mit? Wohin willst du? Ich will ein paar Flaschen Bier kaufen.
- 2 Bitte schön? Ich möchte bitte Briefmarken. Wie viele brauchen Sie? Ich habe zwei Briefe und eine Postkarte.
- 3 Trinkst du gern Kaffee? Nein, ich trinke lieber eine Tasse Tee mit Zitrone. Gut! Ich bestelle für uns.
- 4 Ich bringe das Gepäck nach oben. Danke! Meine Reisetasche nehme ich selbst.

#### Lektion 6

Bonn ist die Hauptstadt Westdeutschlands

Bonn und Köln fehlen.

"Heute nachmittag gehe ich zum Reisebüro, um die Reise nach Brasilien zu buchen. Um Viertel nach drei muß ich beim Kaffeehaus sein, um mich mit Klaus zu treffen. Um etwa halb fünf gehe ich in die Galerie des 20. Jahrhunderts, wo ich die Ausstellung sehen werde. Auf dem Weg nach Hause muß ich eine Flasche Wein und Blumen kaufen. Um acht Uhr gehe ich mit meiner Frau und ihrer Freundin Emma ins Theater."

#### Lektion 7

1-C; 2-A; 3-B.

- 1 Betrieb
- 2 Bahnhof
- 3 Reisebüro
- 4 Haus
- 5 Postamt
- 6 Restaurant
- 7 Studentenheim
- 8 Wohnung
- 9 Hotel
- 10 Berlin

#### Lektion 8

6	7
8	2
4	5
1	3

#### Lektion 9

Lachen, essen, weinen, schlafen, trinken, sehen, hören.

Liebe Renate,

Muenchen [München] ist sehr schoen [schön]. Ich habe die Residenz und das Nationaltheater gesehen.

Das Wetter ist sehr schlecht. Morgen gehe ich in eine Diskothek.

Viele Gruesse [Grüße], Maria

#### Lektion 10

Wa	agerecht		
1	Strassenbahn	13	Essen
7	Acht	15	Zwanzig
8	In		Zu
9	Wie	18	So
10	Aber		

#### Senkrecht

1	Spazieren	4	Nein	
2	Alt	5	Auch	
3	Sahne	6	Nicht	

9	Was	12	Bitte
10	Aus	14	Kino
11	Eva	15	Zum

#### Lektion 11

Anne Green:	Brötchen mit Marmelade
Frau Kühn	Zwei Tassen Kaffee
Herr Kühn:	Ein weichgekochtes Ei
Renate:	Eine Scheibe Toast
Eva:	Eine Tasse Schokolade
Herbert:	Drei Stück Apfelkuchen

- 1 Ich möchte Berlin kennenlernen.
- 2 Meine Uhr geht zwei Minuten vor.
- 3 Wir müssen uns alle irgendwo treffen.
- 4 Sie sind Münchner.
- 5 Sie können jetzt frühstücken.

grün; ungewöhnlich; viel zu teuer

#### Lektion 12

Reinigung		
Perücke		
Haare		
Ei		
Kasse		

Eine Perücke. Lang. Sie sind blond. Sie hat Locken.

#### Lektion 13

Dürfen	Darauf
Schlecht	Fängt
Bücher	Euch
Egal	Erinnere
Drüben	Heute
Dass	Finden
Wünschen	Beruf
Freue	

#### Lektion 14

- 1 Faschingskleid
- Skilaufen
- Zeitschrift 3
- Vierzehn
- 5 Musikhochschule
- Augenblick
- Vormittag

#### Lektion 15

Vier Uhr. Dreizehn Uhr. Fünf Uhr. Siebzehn Uhr.

#### Lektion 16

Teller, Serviettenring, Serviette, Karaffe, Brot, Aschenbecher die Zentralheizung das Telefon die Briefmarke der Fußball der Fernseher das Radio die Uhr

- 1 Wenn man jung ist, hat man einfach immer Hunger.
- Man schläft nicht im Büro.
- Man darf überall rauchen außer in den Schlafzimmern.
- Es ist nicht erlaubt, in der Schule zu tanzen.
- Hast du Heimweh nach Berlin?
- Herbert ist begeisterter Sportler und ist gegen Rauchen.
- Die Jungen schlafen zu viert in einem Zimmer.
- Die Klassen sind gemischt, Jungen und Mädchen zusammen.
- Lassen Sie mich Ihnen zuerst unser neues Schwimmbad zeigen.
- Ausländische Schüler und Schülerinnen kommen zu uns.

#### Lektion 17

1 B: 2 D: 3 A: 4 C.

Dame von ungefähr 22 Jahren. Herr mit dunkelblauem Anzug. Dame sehr ungeduldig. Mann mit rotem Gesicht. Fräulein Müller. Mann älter als die anderen.

#### Lektion 18

Bierflasche Straßenbahnhaltestelle Apfelkuchen **Tischtennis** Telefonbuch Handschuhe Handball Zahnarzt

Liebe Grete.

Gestern bin ich nach Lindau gefahren. Bei mir im Zug war eine Frau. Sie wollte nach Memmingen fahren, aber sie war im falschen Zug.

Bei Klara Haffner hat sich nichts geändert. Sie hat nur ein neues Bild an der Wand.

Ich habe ihr eine hübsche Handtasche mitgebracht. Sie hat ihr gut gefallen.

Walter war nicht dort. Er war zu einer Geschäftskonferenz nach Frankfurt geflogen. Er hat Schwierigkeiten mit seinen Technikern.

Herbert hat sich verlobt. Das Mädchen heißt Eva.

Viele Grüße,

Deine Lore

#### Lektion 19

- 1 Ihr braucht nicht hier im Flur stehen zu bleiben.
- 2 Kommt doch rein!
- Wir haben eine Flasche Wein gebracht.
- Wir können ja eine Party machen.
- Dort sitzt die arme Renate.
- 6 Rudi will sie nicht in Ruhe lassen.
- 7 Darf ich meinen Freund aus Portugal vorstellen?
  - 8 Es freut mich, Sie kennenzulernen.

- Möchten Sie ein Glas Wein?
- Danke, Ich möchte lieber ein Mineralwasser.
- 11 Ihr macht einen furchtbaren Krach.
- 12 Könnt ihr nicht ein bißchen ruhiger sein?
- 13 Also, wir gehen dann.
- Auf Wiedersehen, alle.

#### Lektion 20

- 1 Wir essen meistens Gänsebraten.
- Wir trinken Glühwein.
- Wir haben Kerzen auf den Tisch gestellt.
- Viele hübsche Sachen hängen an dem Baum.
- Prost, allerseits. Frohe Weihnachten!
- Das Essen steht auf dem Tisch.
- Ich habe Äpfel und Nüsse daran gehängt.
- Unsere Gäste sind da.
- Es fängt auch an zu regnen.
- Ich habe alle Geschenke eingepackt.
- 11 Welches Kleid soll ich anziehen?
- Wollen wir uns wieder versöhnen?

Frau Nummer 4.

Sie hat ein kurzes Kleid an, glatte Haare und einen blauen Pullover.

#### Lektion 21

Auto	Benzin
Fahrer	Schneeketten
Dorf	Berghütte
Tankwart	Schlafsack
Reifen	Wasser

Herr Kühn fährt nach Mittenwald. Eva fährt nach Reit im Winkl. Franz Pfaffinger fährt nach Garmisch-Partenkirchen.

#### Lektion 22

Γür	Ochs	Bank	Haltestelle
Bus	Nase	Gürtel	
Hut	Geld	Bahnhof	
Schokolade		zwei Eier	Saft
Apfel		Brot	Tee

Nein, es ist nicht möglich. Sie hat nur B, C und F gesehen.

#### Lektion 23

2; 4; 6; 7; 10 UTE ICH LIEB' DICH SEHR. UND DU?

10:30; 30; 20; 10:50; 10:10; 10:30

#### Lektion 24

Sie müssen täglich gurgeln! Sie dürfen keinen Wein trinken! Sie können den Mund aufmachen! Sie müssen im Bett bleiben! Sie müssen einen Hustensaft nehmen! Sie müssen Tabletten schlucken! Sie müssen zum Arzt gehen! Sie müssen eine ganze Nacht schwitzen!

- 1 Das arme Kind muß täglich sechs Tabletten schlucken.
- 2 Der Doktor ist Arzt geworden, weil sein Vater Arzt war.
- Trinken Sie kein kaltes Bier mehr.
- Machen Sie den Mund auf!
- Sie müssen unbedingt im Bett bleiben.
- 6 Gegen den Husten nehmen Sie einen Hustensaft.
- Lassen Sie mich den Puls fühlen.
- 8 Der arme Mann zittert vor Kälte.
- 9 Er hat sich im strömenden Regen eine Erkältung geholt.
- Brigitte war bei einem Zahnarzt angestellt.

#### Lektion 25

1B; 2A; 3C.

Weil es zu früh ist. Weil sie zu laut ist. Weil es zu spät ist. Weil sie zu weit weg ist.

#### Lektion 26

A: 1, 5, 8, 12 B: 2, 6, 9, 11 C: 3, 4, 7, 10

#### Lektion 27

2 G Buchstabe C

### Lektion 28

0 2	5 2
1 8	1 8
7 4	7 4
3 6	3 6

1 Ingolstadt
2 Köln
3 Ulm
4 Essen
5 Düsseldorf
6 (Hansestadt) Hamburg
7 (Hansestadt) Bremen
8 Mannheim
9 Stuttgart
10 München

Bleistift, Banane, Zigarette, Thermometer, Wasserkanister, Pelzmütze, Motorroller, Ehering.

1 d; 2 a; 3 e; 4 b; 5 c.

Krankenwagen Autounfall

#### Lektion 30

Sei	nkrecht	Wa	agerecht
1	Sehr	2	Seekrankheit
3	Tanzschule	4	Tischtennis
4	Tee	7	Zahnarzt
5	Suppe	9	Spät
6	Nehmen	12	lch
8	Tochter	14	Toll
10	Modenschau	16	Schallplatte
11	Schuhe	18	Eis
13	Damit	19	Ehe
15	Liter	21	lm
16	See	24	Geburtstagskarte
17	Party	28	Herein
20	Du	29	Hinein
22	Mag	30	Zehn
23	Neun *	33	Grenze
25	Benzin	34	Gegen
26	Schnee		
27	Arm		
31	Nimm		
32	lgel		

#### Lektion 29

- a 1 eine Handtasche
  - 2 drei Seidentücher
  - 3 ein Fenster
  - 4 langes Kleid
  - 5 ein Parfum
- b 1 keine Handtasche
  - 2 vier Seidentücher
  - 3 kein Fenster
  - 4 kurzes Kleid
  - 5 ein Lippenstift